

دار اليقظة العربية للتأليف والترجمة والنشر

# ديوان الأمير عبد القادر الجزائري



شرح وتحقيق  
الدكتور مسدوح حقي

2262

. 1116

. 1960

2262.1116.1960

'Abd al-Qadir ibn Muhyi  
al-Din

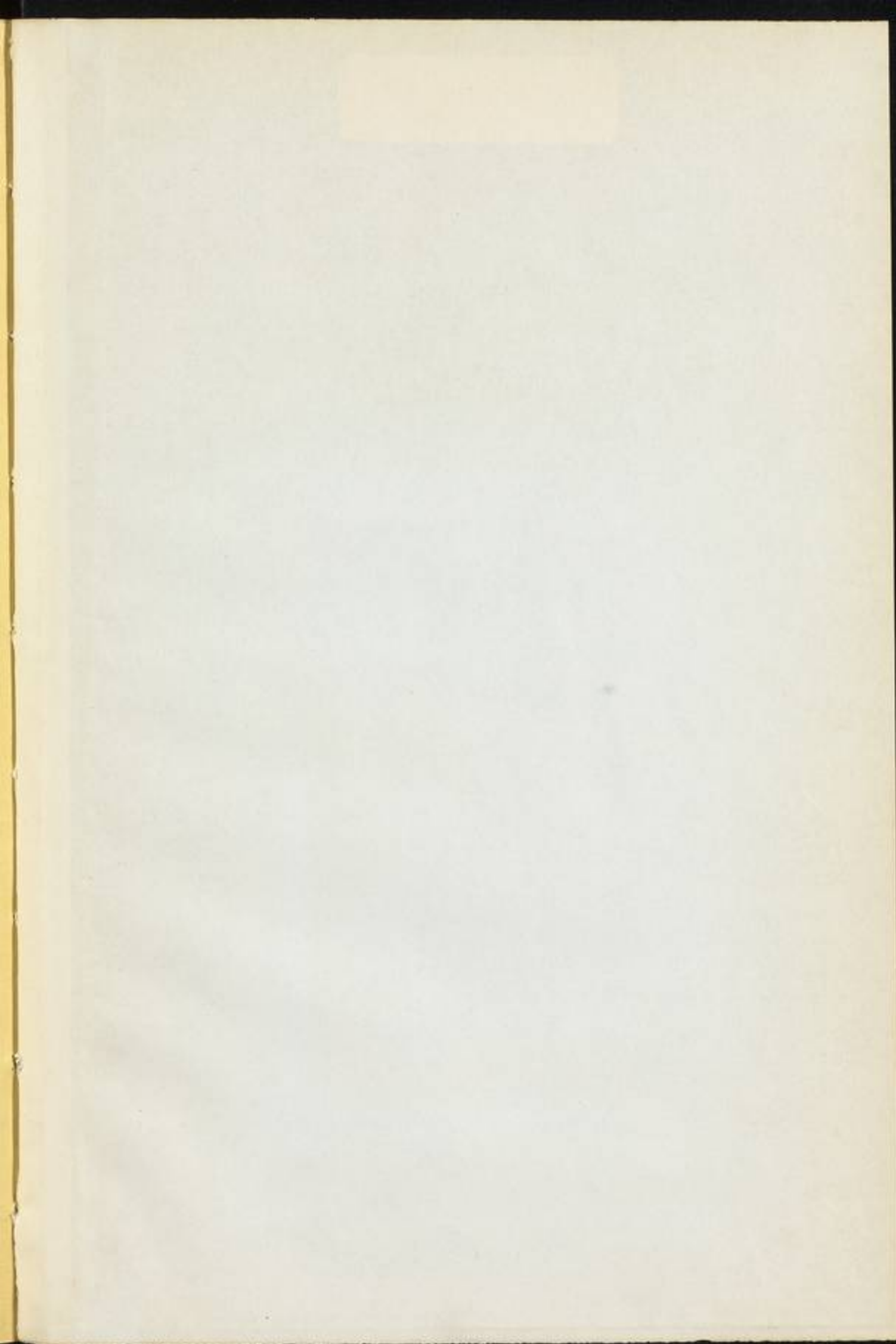
Diwan al-amir

[illegible]

Princeton University Library



32101 073831735





دار اليقظة العربية للتأليف والترجمة والنشر

# ديوان الأمير عبد القادر الجزارى



شرح وتحقيق  
الدكتور مسدوح حقي

شبهه تبار - شیراز - قمار

‘Abd al-Qādir ibn Muḥyī al-Dīn, Amīr

Dīwān

# ديوان

الأمير عبد القادر الجزائري

شرح وتحقيق

الدكتور مسدوح حقي

كتاب

الشيخ الفاضل



## مقدمة

بقلم الركنور محمد دوح مني

لعل سيرة الأمير المناضل عبد القادر الجزائري من أحفل سير الأبطال في العصر الحديث بالتضحية والجهاد من أجل تحقيق المثل العليا المقدسة : الدين والحرية والكرامة ...  
واقدمت له الامارة تقدماً وعرضت عليه عرضاً ودفعت له دفعاً وكانت الأزمة على أشدها : فقبلها مكرهاً بعد إلحاح شديد وحمل أمانة الحكم بإخلاص فنظم أموره الداخلية بسرعة مذهلة . وقضى على فوضى القبائل بحزم وقطع دابر اللصوص والسطار وقطاع الطريق والغزاة النهابين .. ونشر الأمن حتى اطمأن الشعب لقيادته واستراح لادارته فألف جيشاً نظامياً صغيراً دعم به ملكه . وسك نقداً سهل به تلاقى التعامل التجاري في بلاده ، ووضع قوانين وأحكاماً ، ورتب القضاة والموظفين والجباة ، وعقد متاركة مع الجيوش الفرنسية الغازية إلى حين ، وحاول الاتصال بالعالم الخارجي لتمكين دولته الناشئة .. فتوجست منه فرنسا خيفة ونقضت المعاهدة بحجة راهية جداً وهاجمته لتقضي عليه ، فقابل العنف بعنف أشد ، والنجم القتال لا يتراخى حتى يشتد ، وما زالت الحرب قائمة بينه وبينهم ستة عشر عاماً ، لم يدخر خلاها وسعاً للدفاع عن حقه وحق شعبه في الحياة الحرة الكريمة . وبذل من المال والأرواح مالا طاقة لدولة راسخة الاساس ببذله . حتى أعبأ في جهاد الغزاة المستعمرين ، والجنوة المارقين ، والقعدة من ضعاف النفوس ، وبذل لان الناصر والمعين . وتقاعس ملوك المساميين عن معونته ولو بالكلام . ودرس جيوانه عليه وتأمرهم عن بين وشمال . وما استسلم حتى استنفذ آخر قطرة من مجهوده وماله ، وماذا تفعل الصدور العارية من الفقر ؛ والاكف الخاوية من السلاح ، والقلعة القليلة الصابرة على البلاء والحيانة

والجوع ، أمام مئات الألوف من الجيوش المزودة بأحدث الأسلحة ، تمدها دولة كانت من أعظم دول العالم وقتذاك وأقدرها على الحرب البرية ؟ ! !

وحمل الأمير على بارجة إلى فرنسا فحبس عليه في قصر بأمبواز خمس سنوات ثم أطلق سراحه وأرسل مكرماً إلى استانبول فاستقبله السلطان العثماني بالنجلة والتكريم وقدم له قهراً في مدينة (بروسا) ولكنه لم يستقر فيها غير عامين ونصف ، ارتحل بعدها إلى دمشق فاتخذها سكناً له ولعائلته ، وتملك بها القرى والساكن والقصور ، وجعلها منطلقه في رحلاته المتعددة إلى القدس ومكة واستانبول وأوروبا ومصر ، وما زال اسمه يعلو ويشتهر ، خصوصاً بعد حمايته النصارى في الثورة المشؤومة عام ١٨٦٠ حتى أصبح ملاذ العلماء والعظماء والمستشفعين لدى الملوك والأباطرة والحكام . وقدمت له الأوسمة والمدايا من كل نوع ، ومنحته فرنسا مرتباً ضخماً بقي في عقبه إلى اليوم ، لم يحرم منه إلا حفيده الأمير سعيد منذ عامين فقط لوقوفه إلى جانب الثورة الجزائرية المجاهدة وتأيد نضال الشعب الجزائري للتحرر من نير الاستعمار الفرنسي الثقيل . وما مات الأمير عبد القادر عام ١٣٢٤ هـ - ١٨٨٣ م ، حتى كان قد شهر في أنحاء الأرض بتاريخه المجيد وفضله العيم وعلمه العزيز وخيره الكثير وصدقاته للملوك الأرض وأمرائها وعظماؤها على تواضع وندى رفعة إلى أرقى درجات الصوفية . ودفن إلى جانب الشيخ الأكبر محي الدين بن عربي في مسجد بسفح جبل قاسيون المطل على دمشق ، وانتخب أهله من بين آلاف برقيات التعزية والرسائل أربعة أبيات لشيخ دمشق وكبير علمائها عبد المجيد الحفاني فنقشت على شاهد قبره لذكري والعبارة والتاريخ :

|                                |  |
|--------------------------------|--|
| لله افق صار مشرق دارتي         | قرين هلا من ديار المغرب                          |
| الشيخ محي الدين ختم الأوليا    | قر « الفتوحات » <sup>(١)</sup> الفريد المشرب     |
| والفرد عبد القادر الحسن الأمير | قر « المواقف » <sup>(٢)</sup> ذا الولي ابن النبي |

١ - إشارة إلى « الفتوحات المكية » من أرقى كتب التصوف الاسلامي الرمزية . وقد ألفه الشيخ محي الدين فعد من معجزاته .

٢ - إشارة إلى كتاب « المواقف » ألفه الأمير عبد القادر في دمشق ويعد في كتب التصوف من الآيات الباهرات .



من نال من أعلى رفيق أرفعوا  
 تلك هي خلاصة سيرة الرجل أوجزتها من عشرات الكتب الفرنسية والعربية في أسطر  
 قليلة لأعرضها في مقدمة ديوانه لحمة خاطفة تمهد لي السبيل إلى بحث فنه شاعراً وأديباً . والكشف  
 عن شخصيته اميراً وعالمًا . وما أظنني موفيه حقه ولو كتبت عنه مجلدات ، فعبد القادر ليس  
 من الرجال العاديين بل هو مجموعة من قوى متدفقة ، لو وزعت على مئات من الرجال ،  
 لأغنتهم بالحياة والايان والدكاء والألمعية ..

\*\*\*

كان معتدل الطول ، مليء الجسم يملوه رأس ضخيم ، يتوجه شعر كث مختضب  
 بالسواد ، يرز من بين عينيه الشهلادين أنف أقي ، يطل على غم مطبق تتوج فيه ابتسامة



تطمع بجنان ناعم ورائه حزم حازم ؛ يشع من عينين نفاذتين كالكهرباء . يمشي مستقيماً ،  
 ويقعد كالستوفر ، وينهض بوزم . إذا ركب وثب إلى ظفر الجواد وثباً ، وبقي إلى آخر  
 أيامه يحب الخيل ويداعبها ويعني بها ولا يسير بها إلا مزعاً وأرقلاً .

يصحو من نومه قبل الفجر فيصلي الصبح حاضراً ، و يقرأ ورده المعتاد بصوت هادئ .  
 مسرع ، ثم يضطجع فيغفو إلى ما بعد بزوغ الشمس وينهض ليلاً نهاره بعمل مستمر ،  
 لا ينقطع لحظة واحدة عن عمل يؤديه أو كتاب يستفيد منه أو مؤلف يعده أو قصيدة ينظمها  
 أو رسالة يجبرها ، واكثر رسائله من المطولات . فإذا وجد فضلة من وقت اشترك في خياطة  
 ثوب ، أو مباراة بالشطرنج مع أحد أخصائه ، وكان يجيد استخدام الابرة في السلم اجادته  
 استخدام السيف في الحرب ، لا يهدأ ولا يفتر عاملاً جاداً طوال يومه حتى يصلي العشاء  
 الآخرة ، ويذهب إلى فراشه ليستريح من عناء نهار كامل لم يترك دقيقة واحدة منه بغير  
 عمل . وكان حاد الذكاء ، عجيب الحافظة ، بارعاً في تعريف الأمور ، شديد التمسك بدينه ،  
 حافظاً عهوده ووعوده ، ولكنه كان عصبي المزاج ، غنياً في الدفاع عما يعتقد أنه الحق ،  
 لا يلين للقوة مها قست وطغت ، فيه شيء من عنجسية البادية وعنادها ، على ليونة في القلب  
 أمام الجمال وتراخ لعزة المرأة . حدث عن نفسه وقوته الجسدية ووقد عزيزته الجنسية مالا  
 سبيل إلى ذكره هنا (١) ، ويمكن لمن أراد الاطلاع والتوسع فيه أن يرجع إلى الرسائل  
 المتبادلة بينه وبين الجنرال « دوماس » ليجد عراحة جريئة جداً لا تنال لنا في هذا العصر ،  
 وهو نفسه يقول في أحد أجوبته للجنرال (٢) « وكان نساء النبي ﷺ يراجعنه في الكلام  
 فيصبر إكراماً لمن . وأنا - عبد الله - كانت ابنة عمي تغضب علي وتواجهني بما أكره ،  
 فأصبر لها وأفي حقها ، وقات من قصيدة فيها :

« وأخضع ذلة فتزبد تهاً وفي هجري أراها في اشتداد

فما تنفك عني ذات عز وما أنفك في ذل أنادي

ومن عجب تهاب الأسد بطشي وبمنعني غزال من مرادي !!

لقد كانت أعصابه من حديد إلا أمام المرأة ، ولذلك تزوج بغير واحدة وتعددت  
 سراريه وأمهات أولاده وكثير منهن ولده . ولعل السر في هذا الخضوع للمرأة كامن وراء  
 إعجابه بأمه وحبها لها وشدة تعلقه بها . فقد لازمها في حله وترحاله ، وساه وحر به ، وأرفقها

(١) تحفة الزائر ، الجزء الثاني ص ١٦٤

(٢) المصدر نفسه ، الجزء الثاني ص ١٧١



معه إلى الأسر ، وأعادها معه إلى استانبول وبروسه ودمشق ، وامتنع عن الحج خشية أن يفقدها في تغيبه عنها . فلما استخارها الله إلى جواره عام ١٢٧٣ هـ حزن عليها حزناً شديداً وتوقف في الطريق مرات متعددة ، من مقبرة الدحداح حيث دفنت ، إلى منزله في العبرة بدمشق ، عجزاً وذهولاً ، والمسافة لاتزيد على كيلو متر واحد . وكان شديد الاحترام لها ، يأخذ برأيا ويستشيرها حتى أنهم بأنه يخضع لما تصدره من مكاتبات وتحارير ومراسلات موقعة باسمه (١) ... وربما كانت والدته ذات شخصية طاغية إذ رآها نابليون الثالث في أمبواز فقبل يدها احتراماً وسألها الدعاء (٢) وفي احتفالات باريس اجلس الأمير إلى جانبه وسأله عنها خاصة (٣) وكان كثير من الكبراء والعظماء الذين يرسلون الأمير يقدمون لوالدته الاحترام اللائق مع التحيات الخاصة (٤) .

ولد الأمير عبد القادر عام ١٨٠٧ م - ١٢٢٢ هـ ، في قرية القبطنة من أعمال « وهران » وأخذ الفقه عن والده وعلماء بلده ثم ارتحل إلى القاعدة « وهران » فاستكمل فيها علمه ودرس الفقه والأصول وعلوم اللغة والحديث والمصطلح وحفظ قدراً كبيراً من صحيح البخاري عن ظهر قلب وكان يستقيم به ويقرئه لماريديه ويحيزهم بقراءته حتى آخر أيام حياته . وبرع في علوم الشريعة والحقيقة . وألف فيها ، ولعل « المواقف » أشهر كتبه وأكثرها عمقاً وغوصاً في التصوف والتفسير على قاعدته . وراسل علماء العالم الاسلامي سائلاً ومستفسراً ومجادلاً ومجيباً . وناقش علماء فرنسا وسواها مناقشة تشير إلى دراسته العميقة للعهد القديم والأنجيل وتفهيمه الدقيق ودنوقه ورقته . يردُّ على الجزال « دو ماس » هجومه على القرآن الكريم الذي يسمح للرجل أن يتزوج بأكثر من واحدة فيقول : « فلو كان في فعل ما ذكرته ضرر ما فعله الأنبياء عليهم الصلاة والسلام ففي التوراة في الاصحاح التاسع والعشرين : أن يعقوب تزوج ليلاً وراحيل . وفي الاصحاح السادس والعشرين أن « عيسو » اتخذ نساء ممنه

١ - من رسالة للخليفة السيد احمد بن سالم من جبال جرجرة الى الامير : « وقد اشاع المرجفون مالا نقدر على ذكره واشاعوا والدتك تصدرك المكاتبات والتحارير

اللازمة باسمكم الكريم .

٢ - تحفة الزائر جزء ٢ ص ٣٩

٣ - المصدر نفسه جزء ٢ ص ٤٠

٤ - المصدر نفسه جزء ٢ ص ٥٩

« يهوديت » و « بسات » . وفي سفر التكوين في الاصحاح الرابع : فأخذ له « لامل » امرأتين اسم احدهما « عادي » واسم الاخرى « صالي » ..

وقولكم ، ويتخذون ( أي العرب ) ما يقدرّون عليه من الجوّاري ، كذلك هو حلال في شرع الاسلام وفي الشرائع القديمة . وفعله الأنبياء عليهم الصلاة والسلام ففي التوراة في الاصحاح السادس عشر ، أن « سارة » امرأة ابراهيم كانت لها أمة معصرية اسمها « هاجر » فقالت لبعملها : هوذا حرمني الرب الولد فادخل على أمتي ، فدخل بها فنجبت . وفي الاصحاح الثلاثين أن راحيل أعطت أمتها « نهبا » إلى يعقوب وولدت له ولدين . وكذلك امرأته « لينا » أعطته « زلفا » . وولدت له ولدين . وفي الاصحاح الثاني والعشرين أن سريّة « ناصور » ، أختي ابراهيم ، اسمها « روما » ولدت له « طابخ » و « حاجم » و « ناخس » و « معكا » . وكان لنبى الله داود عليه السلام عدة كثيرة من الجوّاري . ولابنه سليمان سبع مئة امرأة وثلاث مئة سريّة . والعرب يحبّون أولاد الجوّاري ويقولون : ليس قوم اكبس من اولاد الجوّاري لأنهم يجمعون بين عز العرب وعلو همّتهم ، وبين دهاء العجم وكمال عقولهم .. الخ .

وهكذا يفتي الأمير عارضا النصوص من قلب التوراة التي يؤمن بها خصمه الجنرال المسيحي ويعتبرها كتابه المقدس ، فيدفعه بالحجة الباطلة ، ويكمعه بالدليل الذي لا يقبل الجدل ..



أما أسلوبه في عرض الفكرة فواضح تقي مشرق ، إذا قيس إلى ما كان في زمانه من أساليب الكلام عدّ في الذروة حتّى ، مع أنه كان بعيدا عن مركز النهضة الحديثة . هو في أقصى المغرب تقريبا ، وحرّكة النهضة تتحرك في مصر وسوريا . وقضى أكثر أيامه في المعارك بين قهقهة السيوف وتفجير البارود ورعد المدافع ورج السنايك . أو في الأسر حزينا كاسف البال ، مضيقا ملكه وحرّيته وماله .. ذاقدا أهله وأقرانه ومجده بعد عز عزيز وجاء عريض ؛ فمتى كان يجد الوقت الكافي لينظم الشعر أو لينسخ الرسائل أو ليؤلف الكتب ؟ ! وكيف اتّبع له أن يتخلص من أساليب القرون الوسطى وركاكتها وتمالكها وترديها ؟ بعث بوسالة إلى خصمه الجنرال « بيجو » مرة فقال :

« السلام على من اتّبع الهدى واجتنب الردى . أما بعد ؛ فقد بلغني أنكم جنتم من فرنسا إلى الجزائر لقتالنا بما ينوف عن ثمانين ألف جندي زيادة على عساكركم السابقة



فيا . فاعلموا أنني بمعونه تعالى وقوته لا أخشى كثرتكم ولا أعتبر قوتكم لعلمي أنكم لا تقرونني بشيء إلا أن يضربني الله به ، ولا يلحقني منكم إلا ما قدره الله علي وقضاه .  
وانني منذ أقامني الله في هذا الامر ، وجعلني خدأ لكم ؛ ما قاتلتكم بعسكر يكون عدده ثلثاً من عساكركم التي تكافونني بها ومدة ملكي كما لا يخفى ثمان سنين ، ومدة ملككم يتعدى مئات من السنين .. وعساكركم كثيرة وآلاتكم الحربية قوية . ومع هذا البون العظيم الذي بيني وبينكم ، فأني أعرض عليكم أموراً فاختاروا واحدة منها وهي : اما أن تعطوني ما أحجاجة من أدوات الحرب بالثراء ؛ ثم أنظم عسكراً يكون نصف عساكركم الذي تحاربوني به ، وحينئذ تتحارب ، واما أن تبقوا في مواضعكم التي تغلبتم عليها وأبقى أنا في بلادتي التي تحت حكمي ثم لا يقرب أحدنا الآخر مدة اثنتي عشرة سنة ، فيبلغ عمر ملكي عشرين سنة وحينئذ أقاتلكم ؛ فان غلبتكم فلا عار عليكم اذ يقال غلبكم رجل له قوة عشرين سنة ، وان غلبتم أنتم فتكونوا قد غلبتم رجلاً له قوة فيحصل لكم الفخر عند الملوك . وأما اليوم فانتصاري عليكم يعد فضيحة لكم عند الدول ، وانتصاركم علي لا يعد فخراً حيث أنكم غلبتم رجلاً عمر ملكه ثمان سنين ولا قوة عنده يقابلكم بها .. ومن الأمور التي أقترحها عليكم أنكم تبغثون من قبلكم من بعد عسكري ، ثم أخرجوا من عندكم في مقابلة كل واحد رجلين من عساكركم ، وأعطيكم العهد أني لا أزيد عسكراً واحداً علي ما تعدون ، وحينئذ العايب ملك الوطن ..

ومنها أن يخرج الماريشال للبراز ويخرج له واحد من خلفائي ، فان غلب صاحبكم ، فلا أنازعكم في طريقكم من الجزائر إلى قسنطينة .. ومن أراد من المسلمين أهل تلك النواحي البقاء تحت حكمكم فلا تعرض له . وان أراد الخروج منها ويلحق ببلادي فأنت لا ترضون له .

ومنها أن ابن الملك يبارزني فان غلبته ، فأنتم ترجعون بعساكركم إلى بلادكم وتتركون سائر المدن التي في يديكم الآن بما فيها من الذخائر والمهمات . وان غلبني فأنتم تستريحون مني ويبقى لكم الوطن من غير منازع . فان اخترتم واحدة من هذه الأمور ، فلا بد أن تحضروا قناصل الدول ليشهدوا عليكم بقبولكم ذلك . وأما نحن

فلا نخالف كلمتنا ، وإن استضعفتمونا ، ولم تبالوا بما قلناه ، اعتماداً على قوتكم . فتمن  
قوتنا بالله انقادر على كل شيء ، هو ولينا وناصرنا ..

\*\*\*

فأنت ترى أن الفكرة واضحة جداً ليس فيها لبس ولا غوض وليس في الالفاظ  
غريب ولا في الجمل والتراكيب تعاضل . وكذلك تبدو نفسية الامير البسيطة البريئة  
براءة الطفل ، والجمل المطبق بأسرار الاستعمار المعاصر ، فهو لا يرى في الحرب الا أنها  
بحال من مجالات التفاخر ، أما أنها عراك على اللقمة تنتزع من غم البائس المغلوب على  
أمره ليتفكه بها المستعمر الجشع ، أو أنها تهاقت على سرقة منابع الرزق والثروة ، أو  
أنها طريق استراتيجي للوصول الى هدف أبعد .. فذلك ما لم يستطع الامير أن يدركه  
ولا أن يستيفه ولذلك فهو يدعو ابن الملك لمبارزته ، أو المارشال لمبارزة أحد  
خلفائه .. والوطن بعد ذلك للغالب ..!!!!?

\*\*\*

وكان يرى الشعر من مميزات فخره ، يتخذ زينة وحلية ، ويميز عليه الشعراء الذين  
يتدحونه بالعطايا . أما أقرانه من العلماء ، فقد كانت يساجلهم الشعر مساجلة ، وكثيراً  
ما كان يردد قول الشاعر :

إذا جهلت مكان الشعر من شرف فأني مفخرة أقيت للعرب !!

وديوانه الذي بين أيدينا - على ما يبدو لي - جزء قليل مما نظمه ، ولقد جمع قبلي  
ولده محمد باشا ، وأشار إلى أنه ضرب صفحاً عما قاله في « الحقيقة واللطائف » ، وهو يعني  
بالحقيقة ، ما وراء الشريعة من التصوف الرمزي . واني لأعرف له كثيراً من هذا النوع  
يتناشده رجال الطرق في أذكارهم ، على أني وإن كنت قليل الشك في نسبته اليه ،  
فلا شك في أنه أصبح خليطاً عجيباً من قوله وقول سواه من الدخلاء على هذا الفن ،  
ومزيجاً غريباً من اقوال متفاوتة الدرجات وأكثره محطم الوزن ، مضطرب المعنى يشق  
تخليص بعضه من بعض ، وليس من وراء ذلك جدوى فنية ذات قيمة ، والذي بين  
أيدينا فيه الكفاية ليدل على مستواه في الشعر وعلى الفنون التي تعاطاها ، ومنزلته بين  
شعراء عصره ، وأسلوبه وقدرته ...



ولقد قسمت الديوان تبعاً لفنونه فاذا هي خمسة في : الفخر ، والغزل ، والمساجلات  
والمناسبات ، والتصوف .

وهو في فخره يستمد من عنقوة أو المتنبي ومن التجاريب التي عاناها ، فلقد دخل  
المعارك بنفسه ومارسها بممارسة الجندي والقائد ، وجرح فيها مرة ، وقتل فرسه أكثر من  
مرة ، وازدحم عليه الابطال ، وتهاوى أمامه عدد من القتلى والجرحى قصعاً بالرماح  
وهرباً بالسيوف . فاذا قال :

|                              |                             |
|------------------------------|-----------------------------|
| إذا ما لقيت الحيل اني لأول   | وان جال أصحابي فاني لها نال |
| ومن عادة السادات بالجيش تحمي | وبي يحتمي جيشي وتحرس أبطالي |
| سلي الليل عني كم شغقت اديمه  | على ضامر الجنين معتدل عال   |
| وعني سلي جيش الفرنسيس تعامي  | بأن مناياهم بسيفي وعسالي .. |

نعم إذا قال هذا ؛ فانه لا يتخيل المعارك تخيلاً كسائر الشعراء بل يصف ما رآه  
وما عاناه وصف الخبير المحرب الممارس .

وفي غزله : يشكو الهجران وآلام البعاد ويتمنى لقاء الحبيب ، ويحمل النسيم  
التحية ، ويسهر الليل ويسامر النجوم .. ومحبوبه ظبي الصحاري ، وجهه بدر ، وقامته  
رمح .. وما شابه ذلك من الاوصاف التي لم يرتفع فيها عن مستوى عصره .. أما  
المساجلات والمناسبات فصورة صادقة لشعر القرون الوسطى بكل ما فيها من  
ضعف وتفاهة .

على أنه وإن كان متيناً في لغته فقد أكثر من استعمال الفرائض الشعرية ، لغير سبب  
أحياناً كثيرة ، فقد يضرر قبل الذكر مثلاً كما في قوله :

|   |                             |
|---|-----------------------------|
| يتقن النسا في حيناً كنت حاضراً  | ولا تثقن في زوجها ذات خلخال |
| أو يلجأ إلى إيجاز الحذف فيجيء التعبير مختلاً تبعاً ، أو يركن إلى زحاف مزدوج ، |                             |
| أو يبدل في غير ضرورة إلى المبدل منه ، وتظهر على شعره سمات النحاة والبلاغيين   |                             |
| والعروضيين والفقهاء كقوله :   |                             |

فحياتي بعدكم منذ غبتم      من مجاز مرسل عندي يعد

\*\*\*

طردت طيوف الطيف جاءت طوفاً

بمحاجر من حاجر أقداء قد

★★★

وحط عني تصغيراً واعلاّ

وبالإضافة بعد القطع عرفني

★★★

والواضح في الديوان ، إنه يمثل تمثيلاً صحيحاً ممتازاً ، ويقدم لنا عنه صورة صادقة أشد الصدق . فهو عربي صميم صحيح العروبة ، متدين شديد التمسك بدينه عميق الايمان بربه كبير الامل بمستقبل الاسلام والمسلمين ، يصارح بالعداء سائر الديانات وغير العرب . الا أن عداءه لا يتخذ الصفة السلبية المتطرفة ، بدليل انه حتى عشرات الألوف من النصارى في قصره بدمشق .. ووضع عليهم حرساً من أصحابه واتباعه حتى أنقذ حياتهم .. وفادى بسمعته حين أشاع أنه ذاهب إلى قريته « حوش بلاس » وتخطى الجبال ليلاً إلى زحلة فالتقى بقائد الجند الفرنسي الذي حط في لبنان ، وكان عازماً على الزحف إلى دمشق لينقذ نصاراها ، فاقنعه بالعودة إلى لبنان ريثما تحل الدولة العلية مشكلتها الداخلية بنفسها . ولو كشف أمره اذ ذاك لأنهم بالحيانة . ولكنه كان قانعاً بخير ما فعل . ولو زحف القائد بجيشه على دمشق لجرت مذبحة عظيمة وانتقلت المشكلة الداخلية إلى الوسط الدولي ، ولا يعرف مداها بعد ذلك إلا الله . وهو إنما فعل ما فعل بوحى العاطفة الدينية العميقة في نفسه واطاعة لأمر الله الذي يأمر بالحفاظ على أهل الذمة .

وبعد ، فهذا الديوان أمامك أعيد نشره ونحن في مطلع عام ١٩٦٠ - أي بعد مئة عام بالضبط على الثورة العارمة التي قامت في لبنان ودمشق . وراح ضحيتها كثير من ابرياء المسلمين والمسيحيين وسميت « طوامة النصارى » . أعيد نشره وأهديه للاحرار في كل مكان ، ولا ذكر الفرنسيين الذين يذبجون اخواننا في الجزائر ، بالامير عبد القادر الذي حمى أبناء دينهم . وأريحهم الفارق العظيم بين العدو النبيل والعدو السافل ، ولأؤكد لهم ان الامير عبد القادر وان زالت صورته الجسدية ، فان روحه الخالدة مازالت باقية فينا تشجعنا وتجسد في قلب كل جزائري بخاصة وفي صدر كل عربي بعامة . وسيلاتي المستعمرون في صمودنا ما لا قوه منه من عناد في طلب الحق واصرار على القتال حتى التحرر . وحتى تكون كلمة العروبة هي الخالدة . وكلمة الله هي العليا .

بمدوح حقي

فخر







## وراء الصورة

لئن كان هذا الرسمُ يُعطيك ظاهري  
فليس يُريك الرسم صورتنا العظمى<sup>(١)</sup>  
فثمَّ ، وراء الرسم ، شخصٌ محجَّب ،  
له همّة ، تعلو بأخصها النجما  
ومما المرء بالوجه الصبيح افتخاره  
واكنه بالعقل ، والخلق الأسمى  
وإن جمعت للمرء هذي وهذه ،  
فذاك الذي لا يُبتغى بعدها نعمى

---

(١) كان من عادة الأمير الشاعر أن يكتب هذه الأبيات تحت صورته أو خلفها

لئن يهديه إياها

# أَبُونَا رَسُولُ اللَّهِ

أَبُونَا رَسُولُ اللَّهِ ، خَيْرُ الْوَرَى طَرَا

فَمَنْ فِي الْوَرَى يَبْعِي يَطَاوِلُنَا قَدْرًا<sup>(١)</sup>  
وَلَانَا<sup>(٢)</sup> ؛ غَدَا دِينًا ، وَفَرْضًا مُحْتَمًّا ،

عَلَى كُلِّ ذِي لَبٍّ ، بِهِ يَأْمَنُ الْغَدْرَا  
وَحُسْنِي بِهَذَا الْفَخْرُ مِنْ كُلِّ مَنْصَبٍ

وَعَنْ رِثَةٍ ، تَسْمُو .. وَيَبْيِضُّ أَوْ صَفْرَا<sup>(٣)</sup>  
بَعْلِيَانَا ؛ يَعْلُو الْفَخَارُ ، وَإِنْ يَكُنْ

بِهِ قَدْ سَمَّا قَوْمٌ ، وَتَالُوا بِهِ نَصْرَا  
وَبِاللَّهِ أَضْحَى عَزَّانَا . وَجَمَانَا

بِتَقْوَى وَعِلْمٍ . وَالتَّزَوَّدَ لِلْآخِرَى  
وَمَنْ رَامَ إِذْلَالَ لَنَا ؛ قَلَّتْ : حُسْبَانَا

إِلَهُ الْوَرَى ، وَالْجِدُّ<sup>(٤)</sup> .. أَنْزَعُ بِهِ ذَخْرَا

---

(١) إشارة إلى نسبته للدوحة النبوية المطهرة . وهو من الفرع الحسني .

(٢) ولانا - ولاؤنا .

(٣) البياض والصفراء - المال بنوعيه من الذهب والفضة .

(٤) الجدد - يقصد به جده رسول الله « صلعم » .

## الفخر الزمان

نظمت هذه القصيدة بعد ظفر الأمير على أربعة جيوش  
فرنسية ، وعلى كثير من القبائل التي انضمت اليهم ،  
وكان يقود إحداها الحائن يوسف المنتصر العنابي

لنا في كل مكرمة مجال ومن فوق السماء لنا رجال  
ركبنا للمكارم كل هول وخضنا أبجراً ولها زجال<sup>(١)</sup>  
إذا عنها توائى الغير عجزاً ؛ فنحن الراحلون لها ، العجال<sup>(٢)</sup>  
سوانا ؛ ليس بالمقصود لما ينادي المستغيث : ألا تعالوا !!  
ولفظ الناس ؛ ليس له مسمى سوانا . والمنى ؛ منا ينال  
لنا الفخر العميم بكل عصر ومصر ... هل بهذا ما يقال ؟!  
رفعنا ثوبنا عن كل لؤم وأقوالي ؛ تصدقها الفعّال  
ولو ندرى بماء المزن يزري !! إكان لنا على الظلم احتمال !!

(١) زجال - ضجة ومهمة .

(٢) روي عجز هذا البيت ببتنكير «عجال» ورفعها ، وفي ذلك خطأ نحوي إذ ينبغي أن تكون منصوبة على الحال لا مرفوعة على أنها خبر ثان .



ذرا ذا المجد - حقاً - قد تعالت  
 فلا جزعٌ ولا هلعٌ مشينٌ ،  
 ونحـُلم ؛ إن جنى السفهاء يوماً  
 ورثنا سؤدداً للعرب يبق<sup>(١)</sup>  
 فبالجد القديم<sup>(٢)</sup> علت قریش  
 وكان لنا - دوام الدهر - ذكرٌ  
 ومننا لم يزل في كل عصرٍ  
 لقد شادوا المؤسس من قديم  
 لهم همم سمت فوق الثريا  
 لهم لسن العلوم ، لها احتجاج  
 سلوا ؛ تخبركم عنا فرنسا  
 فكتم لي فيهم من يوم حرب  
 وصديقاً ، قد تطاول ، لا يطال  
 ومنا الغدر ، أو كذب ، محالٌ  
 ومن قبل السؤال ؛ لنا نوال  
 وما تبقى السماء ، ولا الجبال  
 ومنا فوق ذا طابت فعال  
 بهذا نطق الكتاب ولا يزال<sup>(٣)</sup>  
 رجالٌ ، للرجال هم الرجال  
 بهم ترقى المكارم والخصال  
 حماة الدين ، دأبهم النضال  
 ويبيض ، ما يثلمها النزول  
 ويصدق إن حكمت منها المقال  
 به افتخر الزمان ، ولا يزال

(١) تكون فكرة العروبة واضح في هذا البيت .

(٢) الرسول (ﷺ) هو الجد القديم الذي علت به قریش . وهو لا يكتفي بالجد التليد بل يبني على اساسه مجداً طريفاً بفعاله الحسنة .

(٣) يشير إلى قوله تعالى : « إن الله وملائكته يصلون على النبي . يا أيها الذين آمنوا صلوا عليه وسلموا تسليماً » وإلى وعاء المسلمين في جلسة السجود بقولهم « اللهم صل على محمد وعلى آل محمد .... » ويفاخر بأنه منتم إلى هذه الدوحة المطهرة التي يصل علىها يسلم أبداً الدهر .

## أبيات تلحسان

اشتهرت « تلحسان » بصبرها على مقاومة فرنسا ، وهي  
أحدى مدن الجزائر الكبرى ، وقد استنجدت بالأمير  
مرة فأنجدها بنفسه ودخلها مظفراً فقال :

إلى الصوت مُدَّتْ تلحسان ، يداها

ولبَّت . فهذا حسن صوت نِداها

وقد رفعت عنها الإزار ، فليج به

وبرد فؤاداً ، من زلال نِداها

وذا روض خديها ، تفتق نوره

فلا ترض من زاهي الرياض ، عداها

ويا طالما صانت نقاب جمالها

عداة وهم - بين الأنام - عداها

وكم رائم رام الجمال الذي ترى

فأرداه منها : لحظها ، ومُناها

وحاول لثم الخال من ورد خدها

فضنّت بما ينبغي ، وشطّ مداها

وكم خاطب ، لم يُدع كفتاً لها . ولم

يشم طرفاً ، من وشي ذيل رداها<sup>(١)</sup>

وأخر لم يعقد عليها بعصمة

وما مسّها مسّاً ، أبان رضاها

وشغل الأمير عن انعام القصيدة فكلف كاتبه أن يجيزها

ويكمل معناها فقال الكاتب السيد قدور بن محمد بن رويلة :

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| ولم تسبح العذرا اليه بعطفة       | ولم يتمكن من جميل سناها                 |
| وشدّت نطاق الصدّ صوناً لحسنها    | فلم يتمتع من لذيذ لماها                 |
| وأبدت له مكرراً وصدّاً وجفوة     | وسدّت عليه ما نوى بنواها <sup>(٢)</sup> |
| وخابت ظنون المفسدين بسعيهم       | ولم تزل الأعدا هناك منهاها              |
| قد انقصت من «لسان» حباها         | وبانت وآلت لا يحلّ عراها                |
| سوى صاحب الإقدام في الرأي والرغى | وذى الغيرة الحامي الغداة حماها          |
| ولما علمت الصدق منها بأنّها      | أنالني الكرسي ، وحزت علاها              |
| ولم أعلن في القطر غيبي كافلاً    | ولا عارفاً في حقّها وبهاها              |

(١) رداها : رداؤها ، ثوبها .

(٢) نواها : بعدها



فبادرت حزمًا وانتصاراً بهمتي  
فكنت لها بعلًا ، وكانت حبلتي  
ووشحتها ثوباً من العزِّ رافلاً  
ونادتُ أعبد القادر المتقذ الذي  
لأنك أعطيت المفاتيح عنوةً  
ووهران ، والمرسة ، كلاً بما حوت  
وأمرُها حبّاً شفاء دواها  
وعرسي ، وملكي ، ناشراً للواها  
فقامت باعجاب ، تجرّ رداها  
أغثت أنساً من بحور هواها !!  
فزدني أيا عزّ الجزائر جها  
غدت حائزات ، من حاك ، منهاها



صورة قبر الأمير عبد القادر الجزائري بدمشق - يقف أمامه  
حفيده الأمير سعيد وبعض صحبه

## بي بحتي جيشي

تساءلني أم البنين ، وإنها  
لأعلم ، مَنْ تحت السماء ، بأحوالي  
ألم تعلمي يا ربة الخدر أنني  
أجلني هموم القوم ، في يوم تجوالي !!  
وأغشى مضيق الموت ، لا متهيّباً  
وأحيي نساء الحي ، في يوم تهوال  
يثقن النساء<sup>(١)</sup> بي ، حيثما كنت حاضراً  
ولا تثقن في زوجها ذات خلخال  
أمير ؛ إذا ما كان جيشي مقبلاً  
وموقد نار الحرب ، إذ لم يكن صالي  
إذا ما لقيت الخيل ؛ إمّني لأول  
وإن جال أصحابي ؛ فإني لها تال  
أدافع عنهم ، ما يخافون من ردى  
فيشكر كل الخلق ، من حسن أفعالي  
وأورد رايات الطعان صحيحة  
وأصدرها بالرمي تمثال غربال

---

(١) الاضمار قبل الذكر في هذا البيت من ضعف التأليف :

ومن عادة السادات ، بالجيش تحتمي  
 وبني يحتمي جيشي ، وتحرس أبطال  
 وبني تُسَقَى ، يوم الطعان ، فوارس  
 تخالينهم في الحرب ؛ أمثال أشبال  
 إذا ما اشتكت خيلي الجراح تحمها  
 أقول لها : صبراً ، كصبري وإجمالي  
 وأبذل يوم الروع نفساً كريمة  
 على أنها في السلم ، أغلى من الغالي  
 وعني سلي جيش الفرنسيس ، تعلمي  
 بأن مناياهم بسيفي وعسالي  
 سلي الليل عني ، كم شققت أديمه  
 على ضامر الجنين ، معتدل عال  
 سلي اليد عني والمفاوز والرؤى  
 وسهلاً وحزناً ، كم طويتُ بترحالي  
 فما همتي إلا مقارعة العدا  
 وهزمي أبطالاً شداداً بأبطالي  
 فلا تهزئي بي ، واعلمي أنني الذي  
 أهاب ، ولو أصبحت تحت الثرى بالي



## ما في البدوة صبر عيب

كان الأمير أسيراً في أمبواز ، وكان موضع التكريم  
من علماء فرنسا وعظماؤها ، يرأسونه ويرأسلهم ، وبعث  
إليه بعض امرائهم يسألونه رأيه فيما اخلفوا فيه :  
هل البدو أفضل أم الحضرة ؟ فرد عليهم بالقصيدة التالية

يا عاذراً لا مريءٍ قد هام في الحضرة  
وعاذلاً لمحب البدو والقفر  
لا تذمننَّ ييوتاً خف محملها<sup>(١)</sup>  
وتمدحنَّ بيوت الطين والحجر !!  
لو كنت تعلم ما في البدو ؛ تعذرني  
لكن جهلت . وكم في الجهل من ضرر !  
أو كنت أصبحت في الصحراء ، مرتقياً  
بساط رمل ، به الحصباء كالدرر

---

(١) بيوت الشعر ينقلها البدو معهم حينما رحلوا

أو جلتَ في روضةٍ ، قد راق منظرها  
 بكل لون ، جميل شيق عطر  
 تستشقنَ نسيماً ، طاب منتشقا  
 يزيد في الروح ، لم يمرر على قدر  
 أو كنت في صبح ليلٍ . هاج هاتنه<sup>(١)</sup>  
 علوت في مرقب<sup>(٢)</sup> ، أو جلت بالنظر  
 رأيت في كل وجه من بسائطها<sup>(٣)</sup>  
 سرباً من الوحش<sup>(٤)</sup> ، يرفع أطيّب الشجر  
 فيألفها وقفة ، لم تبق من حزن  
 في قلب مضى ، ولا كدأ لذي ضجر  
 نباكِرُ الصيدَ أحياناً فنبغته<sup>(٥)</sup>  
 فالصيد منّا مدى الأوقات في دعر  
 فكم ظلمنا ظليماً<sup>(٦)</sup> في نعمته  
 وإن يكن طائراً في الجو كالصقر

(١) الهاتن - المطر الغزير

(٢) المرقب - مكان مرتفع كاتل

(٣) البسائط - المنبسط الفسيح من الأرض كالسهل

(٤) الوحش - الظباء ، أو المها

(٥) نبغت - نباغت ونفاجىء

(٦) الظلم - ذكر النعام

يوم الرحيل إذا شدت هوادجنا  
 شقائق<sup>(١)</sup> عَمَّها مزنٌ من المطر  
 فيها العذارى وفيها قد جعلن كوى  
 مرقعات بأحداق من الحور<sup>(٢)</sup>  
 تمشي الحداة لها من خلفها زجل  
 أشهى من الناي والسنطير والوتر<sup>(٣)</sup>  
 ونحن فوق جياذ الخيل نركضها  
 شليلها زينة الاكفال والخصر<sup>(٤)</sup>

(١) شقائق : زهر أحمر شديد الحمرة ينبت في البوادي أيام الربيع وغب الأمطار .  
 وهو هنا يشبه الهوادج الحمراء بشقائق النعمان لشدة حمرتها والبدو يحبون اللون الأحمر كثيراً؛  
 منذ الجاهلية حتى اليوم . قال زهير :  
 تبصر خليلي هل ترى من ظمائن      تحملن بالعلياء من فوق جرثم  
 علون بأنماط عناق وككة      وراد حواشيها مشاكهة الدم  
 (٢) يشبه عيون العذارى وهن ينظرن للرجال من خلف شقوق الستائر بالرفاع تستر  
 هذه الكوى .

الحور : شدة بياض العين إلى جانب شدة سوادها  
 (٣) الحادى : المنشد للابل من خلف القافلة وهي تسير  
 الزجل : الضجة الخفية كتغبير النحل  
 الناي : قصبة مجوفة مخرمة ينفخ فيها فتعطي أنغاماً عذبة حنوناً  
 السنطير : آلة موسيقية تشبه القانون يضرب على أوتارها بمطارق خشبية صغيرة  
 خفيفة فتنتغم  
 الوتر : كناية عن أي آلة وترية كالعود والكمينجة والرباب  
 (٤) الشليل : العرق المتقاطر



نطارِد الوحش والغزلان ، نلحقها  
 على البعاد ، وما تنجو من الضمر  
 نروح للحي ليلاً بعدما نزلوا  
 منازلًا ، ما بها لطخ من الوضر<sup>(١)</sup>  
 تراها المسك بل أنقى وجاد بها  
 صوب الغنائم بالأصاال والبكر  
 نلقى الخيام .. وقد صُفَّت بها - ففقدن  
 مثل السماء ، زهت بالأنجم الزهر  
 قال الألى قد مضوا ، قولاً يصدقه  
 نقلٌ وعقلٌ . وما للحق من غير  
 « الحسن يظهر في بيتين ، رونقه :  
 بيت من الشعر ، أو بيت من الشعر »  
 أنعامنا إن أتت عند العشي تخل  
 أصواتها كدوي الرعد بالسحر  
 سفائن البر<sup>(٢)</sup> ، بل أنجى لراكبها .  
 سفائن البحر ؛ كم فيها من الخطر !!

(١) الوضر : القنر

(٢) سفائن البر : كناية عن الابل .

لنسا المهارى<sup>(٣)</sup> . وما للريم<sup>(٤)</sup> سرعتها  
بها ، وبالخيل ؛ لنسا كل مفتخر  
فخيلنا ؛ دائماً للحرب مسرجة  
من استعاث بنا ؛ بشّره بالظفر  
نحن الملوك فلا تعدل بنا أحداً  
وأى عيش لمن قد بات في خفر ؟  
لا نحمل الضيم ممّن جار . نتركه  
وأرضه . وجميع العزّ في السفر  
وإن أساء علينا الجار عشرته  
نبين عنه بلا ضرر ولا ضرر .  
نيت ؛ نار القرى تبدو لطارقنا  
فيها المداواة ، من جوع ومن خصر  
عدونا ؛ ماله ملجأ ولا وزر  
وعندنا عاديّات السبق والظفر  
شراهم ؛ من حليب ، ما يخالطه  
ماء . وليس حليب النوق كالبقر

(٣) المهارى : جمع مهيبة وهي من أنجب النوق

(٤) الريم : الغزلان البيضاء

أموال أعدائنا ؛ في كل آوثة  
نقضي بقسمتها ، بالعدل والقدر  
ما في البداوة من عيب تدمُّ به  
إلا المروءة ، والإحسان بالبدر  
وصحة الجسم فيها . غير خافية  
والعيب والداء ؛ مقصور على الحضر  
من لم يمت عندنا بالطعن ؛ عاش مدى  
فنحن أطول خلق الله في العمر !!

\*\*\*



## شَرَرَتْ عَلَيْهِ سَدَّةُ حَاشِيَةٍ

كان قائد المعركة ؛ والد الأمير عبد القادر . وقد دارت رحاها عند وهران في مكان يدعى «خندق النطاح» ، وكان الأمير عبد القادر على فرس أشقر يحض الناس على القتال ويصبرهم على المكروه ويعدهم الجنة ؛ إذ طعنه أحد فرسان العدو برمح مرّ بخلو أبط الأمير ولم يؤذه . فشده عليه بعضده وهوى بسيفه على الفارس ففدّه نصفين . وقد طعن فرسه ثمان طعنات ولكن لم يقع حتى أصيب في رأسه برصاصة . حدثت هذه المعركة الهائلة عام ١٨٣٢ م ١٢٤٧ هـ وقد وصفها الأمير بهذه القصيدة :

توسّد بمهد الأمن قد مرّت النوى<sup>(١)</sup>

وزال لغوب<sup>(٢)</sup> السير ، من مشهد الثوى<sup>(٣)</sup>

وعرّ جياتاً ، جاد بالنفس كرّها

وقد أشرفت — ممّا عراها — على الثوى<sup>(٤)</sup>

(١) النوى : البعد

(٢) اللغوب : أشاء الاعياء والتعب

(٣) الثوى : الإقامة

(٤) الثوى : الهلاك . وروى عجز هذا البيت في (تحفة الزائر) ص ٩٢ : وقد

أشرفت بما دعاها إلى القوى

ألا !! كم جرت ، طلقاً بنا ، تحت غيب  
 وخاضت بحار الآل ، من شدة الجوى<sup>(١)</sup> ؟  
 وكم من مفازات<sup>(٢)</sup> ، يضلُّ بها القطا  
 قطعت بها . والذنب ، من هولها ، عوى  
 وقد أصبحت ؛ مثل القسيّ ضواً مرأ  
 وتلك سهام للعدى ، وقعها شوى<sup>(٣)</sup>  
 إلى أن بدت نيران أعلامنا<sup>(٤)</sup> لها  
 وفي ضوء نيران الكرام ، لها صوى<sup>(٥)</sup>  
 ولا سيما أهل السيادة مثلنا  
 بنو الشرف المحض المصان عن الهوى

(١) الغيب : الظلمة . والحيل الدم شديدة السواد .

الآل : المراب

الجوى : الحزن الشديد .. والظأ القامح

(٢) المفازة : الصحراء القاحلة .

(٣) الشوى : ما كالت غير مقتل الانسان . شوى يشوي شيئاً : أنضج اللحم

بتعريضه للنار .

(٤) العلم : الراية . سيد القوم . الجبل البارز يمدى به ويلجأ اليه

(٥) الصوى : ج صُوَّة : حجر ينصب في الطريق دليلاً للسابلة

فَقَالَتْ : أَيَا ابْنِ الرَّاشِدِيِّ <sup>(١)</sup> ، لَكَ الْهِنَا

كَفَى ؛ فَاتْرَكَ التَّيْسَارَ ، وَأَحْمَدَ وَجِي <sup>(٢)</sup> النَّوَى

أَلَا !! بَابِنِ خِلَادٍ <sup>(٣)</sup> ، تَطَاوَلَتْ لِلْعَلَى

وَبَايَنْتَ <sup>(٤)</sup> مَأْوَاكَ الْكَرِيمَ ، وَمَا حَوَى

فَمَنْ أَجَلَ ذَا ؛ قَدْ شُدَّ فِي رُبْعِنَا لَهَا

عَقَالٌ <sup>(٥)</sup> . وَنَادَيْنَا : لَكَ الْعِزُّ قَدْ ثَوَى <sup>(٦)</sup>

وَحَلَّ بِكَهْفٍ ، لَا يَرَامُ <sup>(٧)</sup> جَنَابُهُ <sup>(٨)</sup>

فَمَنْ حَلَّ فِيهِ ؛ مِثْلَ مَنْ حَلَّ فِي طَوَى <sup>(٩)</sup>

فَإِنَّا أَكَالِيلُ الْهَدَايَةِ وَالْعَلَى

وَمِنْ نَشْرٍ عَلَيْهِمْ ؛ ذَوِي الْمَجْدِ قَدْ طَوَى

---

(١) ابْنُ الرَّاشِدِيِّ : يَقْصِدُ نَفْسَهُ

(٢) الْوَجِي : الْخَفَا مِنْ طَوْلِ الْمَشْيِ وَالتَّيْسَارِ

(٣) خِلَادٌ : مُبَالَغَةٌ مِنْ خَالِدٍ .

(٤) بَايَنْ : زَايِلٌ . هَجَرَ . تَرَكَ

(٥) شَدَّ الْعَقَالُ : كُنْيَاةٌ عَنِ الْإِقَامَةِ .

(٦) ثَوَى : أَقَامَ

(٧) يَرَامُ : يَنْتَالُ

(٨) جَنَابُهُ : مَقَامُهُ ، مَكَانُهُ

(٩) طَوَى : الْجَبَلُ الْمُقَدَّسُ الَّذِي حَلَّ بِهِ مُوسَى فَقَالَ لَهُ اللَّهُ تَعَالَى : اخْلَعْ نَعْلَيْكَ

إِنَّكَ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طَوَى



فنحن لنا دين ، ودنيا ؛ تجمعا  
 ولا فخر ؛ إلا ما لنا يرفع اللوا <sup>(١)</sup>  
 مناقب مختارية <sup>(٢)</sup> ، قادرية <sup>(٣)</sup>  
 تسامت <sup>(٤)</sup> . وعباسية <sup>(٥)</sup> ، مجدها احتوى <sup>(٦)</sup>  
 فإن شئت علما ؛ تلقني خير عالم  
 وفي الروح ؛ أخباري - غدت - توهن <sup>(٧)</sup> القوى  
 لنا سفن ، بحر الحديث به - سا - جرى  
 وخاضت ؛ فطاب الورد ، ممن بها ارتوى  
 وإن رمت فقه الأصبحي ؛ فعبج <sup>(٨)</sup> على  
 مجالسنا ، تشهد لواء العنسا دوا

(١) الا - واء : العلم . والجملة كناية عن تمام الخضوع

(٢) مختارية : منسوبة إلى النبي المختار

(٣) قادرية : منسوبة إلى الطريقة القادرية

(٤) تسامت : تعالت

(٥) عباسية : منسوبة إلى بني العباس أعمام النبي

(٦) احتوى : جمع

(٧) توهن : تضعف وتخيف

(٨) عبج : التفث واهتم وأقبل علينا

وإن شئت نحرّأ ؛ فانحنأ <sup>(١)</sup> ، تلق ما له ؛  
 غدا يذعن البصري <sup>(٢)</sup> ، زهداً بما روى  
 ونحن سقينا البيض <sup>(٣)</sup> في كل معركٍ  
 دماء العدا . والسمر <sup>(٤)</sup> ؛ أسعرت الجوى  
 ألم ترّ في « خنق النطاح » <sup>(٥)</sup> نطاحنا  
 غداة التقينا ؛ كم شجاعٍ لهم لوى ؟!!  
 وكم هامة <sup>(٦)</sup> ، ذاك النهار ، قددتها  
 بحدّ حسامي . والقنا ؛ طعنه شوى <sup>(٧)</sup>  
 وأشقر تحتي ، كلمته <sup>(٨)</sup> رماحهم  
 ثمان . ولم يشك الجوى . بل وما التوى

(١) انحنأ : اقبل علينا واقتد بنا

(٢) البصري : الحسن البصري

(٣) البيض : السيوف

(٤) السمر : الرماح

(٥) خنق النطاح : اسم مكان قرب وهران جرت به معركة رهيبة كان قائد المجاهدين فيها السيد محي الدين والد الأمير عبد القادر

(٦) هامة : رأس

(٧) شوى : متلاحق حاد

(٨) كلمته : جرحته . طعن الحصان في موقعة خنق النطاح سنة ١٢٤٧ هـ ثمان طعنات وتجاثد كفارته ثم أصابته رصاصة في رأسه فوقع

يوم ؛ قضى نجباً أخى<sup>(١)</sup> فارتقى إلى  
 جنات له ، فيها نبيّ الرضا أوى  
 فما ارتدّ من وقع السهام عنانهُ  
 إلى أن أتاه الفوز<sup>(٢)</sup> ، راغم من عوى  
 ومن بينهم ، حملته ، حين قد قضى  
 وكم رمية كالنجم ، من أفقه هوى<sup>(٣)</sup>  
 ويومَ قضى تحتي جوادٌ برمية  
 وبني أحذقوا ، لولا أولوالبأس والقوى<sup>(٤)</sup>

(١) الشهيد : ابن أخيه السيد أحمد بن محمد سعيد وكان ذلك في وقعة خندق النطاح الثانية

(٢) أتاه الفوز : كناية عن الشهادة في سبيل الله

(٣) هوى : سقط . يشبه الرمية ، وهي سافطة ، بهوي النجم حين يخرّ في الفضاء بسرعة فائقة .

(٤) في هذا البيت إشارة إلى حادث غريب جداً من نوعه .. كان الأمير قد أطلق رماحة من أسرى الفرنسيين بعد أن عاملهم معاملة حسنة جداً . ولما عادوا إلى قطعهم والتحقوا بجيشهم سيرتهم فرنسا راغبين إلى قتال الأمير على اعتبار أنهم أعرف به من سواهم وباستطاعتهم أن يكشفوه في المعركة ويباغثوه بالقتل أو الأسر . ولكنهم حيناً رأوا الأمير قد سقط عن فرسه وهو يحاول الدفاع عن جثة ابن أخيه الشهيد ريثما يحمله المجاهدون إلى الخطوط الخلفية ، وحيناً رأوا أن رفاقهم من الجنود الفرنسيين الآخرين يهاجمونه بشدة ، أحذق به هؤلاء الأسرى الطلقاء كالحلقة ودافعوا عنه وحملوه ريثما أتى له بفرس فركبه وأتم القتال ورجع المعركة !!!



وأسيافنا ؛ قد جرّدت من جفونها  
 وردّت إليها ، بعد ورد ، وقد روى <sup>(١)</sup>  
 ولما بدا قرني ، يميناه حرباً  
 وكفّي بها نارٌ ، بها الكبش <sup>(٢)</sup> قد شوى  
 فأيقن أني قابض الروح ، فانكفا  
 يولّي ، فوافاه حسامي ، مذّ هوى  
 شددت عليه شدة هاشمية  
 وقد وردوا ورد المنايا ، على الغوى <sup>(٣)</sup>  
 نزلت « ببرج العين » <sup>(٤)</sup> نزلة ضيغم <sup>(٥)</sup>  
 فزادوا بها حزناً ، وعمّهم الجوى  
 وما زلت أرميهم بكلّ منبّد  
 وكلّ جواد ، همّته الكبر ، لا الشوى <sup>(٦)</sup>

- 
- (١) وقد روى : الواو حالية . والفاعل الورود ، من باب إيجاز الحذف .  
 والمعنى : أن الورود إلى الحرب روى السيوف دماء . فحينما استلّمت كانت عطشي وحينما  
 ردّت كانت ريّانة من دم الأعداء  
 (٢) الكبش : زعيم القوم وبطلهم  
 (٣) الغوى : الضلال  
 (٤) برج رأس العين : مكان إلى الغرب من وهران  
 (٥) الضيغم : الأسد  
 (٦) الشوى : التراجع والفرّ

وذا دأبنا . فيه حياة لديننا  
 وروح جهاد<sup>(١)</sup> ، بعد ما غصنه ذوى<sup>(٢)</sup>  
 جزى الله عنا كلَّ شهم ؛ غدت به  
 غريس<sup>(٣)</sup> لها فضل ، أتنا وما انزوى  
 فكم أضرموا نار الوغى بالظبا معي  
 وصالوا وجالوا . والقلوب لها اشتوا  
 وإننا بنو الحرب العوان لنا ؛ بها  
 سرور ، إذا قامت ، وشائننا<sup>(٤)</sup> عوى  
 لذلك ؛ عروس الملك ، كانت خطيبتي  
 كفجأة موسى ، بالنبوة ، في طوى<sup>(٥)</sup>  
 وقد علمتني خير كفاء لوصلها  
 وكم ردَّ عنها خاطب ، بالهوى هوى<sup>(٦)</sup>

(١) يلاحظ في هذا البيت شدة تعصب الشاعر للدين ، وهو يرى أن الجهاد ، جهاد الكفار ، من صلب الدين . وأنه فرض عين على المكلف خصوصاً في هذا الوقت .

(٢) ذوى : ييس . أي ذوى غصن الدين بسبب ترك الجهاد .

(٣) غريس : اسم قبيلة كانت مؤيدة للأمير الشاعر في جهاده .

(٤) الشانىء : السكاره الخاقد

(٥) كما فوجىء موسى بكلمة من ربه في الوادي المقدس طوى ؛ كذلك فوجىء الأمير بتاج الامارة . يشبه الامارة بالعروس ويقول في البيت الثاني : إنما بكر . وكثيراً ما يشبه الشاعر بالبنت البكر وبوصالها ويطلق التشبيه . فعلى ماذا يدل هذا !!؟

(٦) الهوى : الحب والغرام . هوى : سقط وخر

فواصلتها بـكراً ، لديّ تبرّجت .  
 ولي أذعنت . والمعتدي بالنوى <sup>(١)</sup> ثوى  
 وقد سرت فيهم ، سيرةً عمريةً  
 وأسقيت ظاميهـا الهداية ، فارتوى  
 وإني لأرجو أن أكون ، أنا الذي  
 ينير الدياجي بالسنا ، بعد ما لوى <sup>(٢)</sup>  
 بـجـاه ختام المرسلين محمد  
 أجلّ نبىّ ، كلّ مكرمة حوى <sup>(٣)</sup>  
 عليه صلاة الله ، ثم سلامه <sup>(٤)</sup>  
 وآل ، وصحب ، ما سرى الركب للوى  
 وما قال بعد السير ؛ والجدّ منشدٌ :  
 « توسّد بمهد الأمن ، قد مرّت النوى »

(١) النوى : البعاد

(٢) السنا : الضياء

(٣) لوى : انطفأ . وفاعل لوى مستتر يعود على السنا .

(٤) يكثر الشاعر من تأخير الفعل عن فاعله ومفعوله لانسكتة بلاغية . بن لأن

القافية والوزن هي التي تقسره على ذلك في أغلب الأحيان .

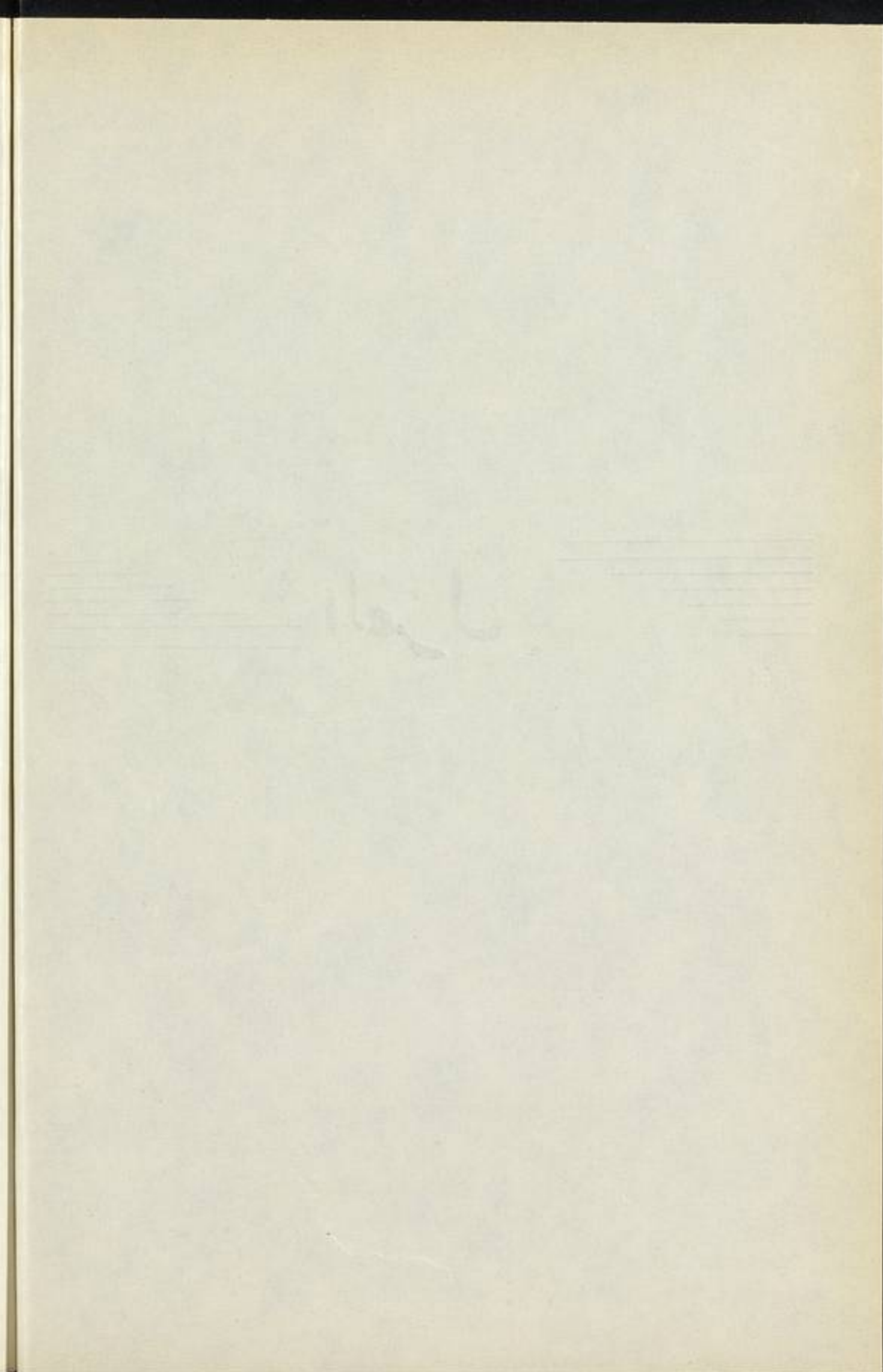
(٥) جرت العادة في القرون المتوسطة أن يبتدىء الشاعر قصيدته بحمد الله ويختتمها بالصلاة على رسول الله . وتلاحظ هذه الظاهرة في شعراء المغرب بشكل واضح جداً .





# الفزل





## مسألة الرقاد

ألا قل للتي سلبت فؤادي وأبقتني ، أهيمُ بكل وادٍ  
تركت الصبَّ ، ملتهباً حشاه حليف شجى ، يحوب بكل نادٍ  
وما لي في اللذائذ من نصيب تودع منه مسلوب الرقاد

## دموع ونار

إلامَ فؤادي بالحبيب هتور<sup>(١)</sup> ؟ ! ونار الجوى بين الضلوع تثور ؟ !  
وحزني ، مع الساعات ، يربو مجدداً وليلي طويل ، والمنام نفور  
وحق متى أرعى النجوم ، مسامراً لها ، ودموع العين ، ثم تفور ؟ !  
أبيت ، كـأني بالسماك موكلٌ وعيني ؛ حيث الجدي دار ، تدور<sup>(٢)</sup>

(١) هتور : مولع دنف .

(٢) السمك : نجم معروف . والجدي : برج من أبراج السماء .



## فَمَنُوا بِمَا نَالِكُمْ

فإن كان هذا البعد تأديب مذنب  
وإننا لنخشى إن تطاول بعدكم  
فمنوا ببقياكم . وإلا ؛ فلا بقيا  
فإننا بهذا القدر ؛ صرنا على شفا  
يصير لكم سلوى ، فلا يرتجى شفا  
وريح الفنا تسفي علينا . إذا شفا

## يَتَّبِعُ بَرْلَهُ عَمْدًا

أود بأن أرى ظي الصحاري<sup>(١)</sup>  
وأطلب قربه ؛ فيزيد بعداً  
وهذا الظي ؛ لا يرعى ذماماً  
يتيه بدله ، ويصول عمداً  
أمازحه ؛ فلا يرضى مزاحاً  
ويعتني<sup>(٢)</sup> ؛ فيكسو القلب بسطاً  
فإن هو لم يجد بالوصل أصلاً  
أقل للنفس : ويك ألا فذوبي  
ويسلبني الحياة ، إذا تبدى<sup>(٣)</sup>  
وأرقب طيفه ، والليل سار  
قديماً ، من وصال ؛ في نفار  
ولا يرضى مؤانسةً لجار  
غني بالجمال ، فلا يُداري  
وأسأله المراء<sup>(٤)</sup> ؛ فلا يُماري  
لأن العتب ؛ يطفي حرّ ناري  
ويدني الطيف ، من سكني وداري  
وموتي . فالتضاء عليك جار !!  
بوجه في الإضاءة كالنهار

(١) ظي الصحاري: غزال الفلوات . وقد كنى به هنا عن الكواكب البدويات

(٢) المراء : المسيرة والايّناس

(٣) يعتني : يقبل عتاني (٤) تبدى : ظهر

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أقاسي الحب ؛ من قاسي الفؤاد  
أريد حياتها ، وتريد قتلي  
وأبكيها ؛ فتضحك ملء فيها  
وتعمى مقلي ؛ إما تناءت  
وتهجرني ، بلا ذنب تراه  
وأشكوها البعاد ، وليس تصغي  
وأبذل مهجتي في لثم فيها  
وأغتفر العظيم لها . وتحصي  
وأخضع ذلة ؛ فتزيد تيتها  
فما تنفك عني ذات عز  
فما في الذل للمحسوب عار  
رضا المحبوب ؛ ليس له عديل  
وأرعاها ؛ ولا يرعى ودادي  
بهجر ، أو بصد ، أو بعاد  
وأسهر ؛ وهي في طيب الرقاد  
وعيناها تعمى عن مرادي  
فظلمي ، قد رأيت ، دون العباد  
إلى الشكوى ، وتمكث في ازدياد  
فتمنعني ، وأرجع منه صاد<sup>(١)</sup>  
عليّ الذنب ، في وقت العداد  
وفي هجري ؛ أراها في اشتداد  
وما أنفك في ذلي أنادي  
سبيل الحب ، ذلّ للمراد  
بغير الذل ؛ ليس بمستفاد

(١) صاد : عطشان . وكان حقها النصب على الحال : ورفعها هنا تابع للنافيه

ألا!! مَنْ مِنْصَفِي مِنْ ظِلِّي قَفَرٌ<sup>(١)</sup>      لقد أضحت مراتعه فؤادي !!؟  
 وَمِنْ عَجَبٍ ، تَهَابُ الْأَسَدُ بِطَاشِي      ويمعني غزالٌ عن مرادي  
 وماذا !؟ غير أن له جمالاً      تلك مهجتي ملك السواد  
 وسلطان الجمال ؛ له اعتزاز      على ذي الخيل<sup>(٢)</sup> ، والرجل الجواد  
 وهذا الفعل ؛ مغتفر وزين      إذا - يوماً - أيت علي معاد  
 فإن رضيت علي ؛ أرت محيياً      بشوشاً بالملاحة ، ظلّ باد<sup>(٣)</sup>  
 خليلي !! إن أيتَ إلي يوماً      بشيراً بالوصال وبالوداد  
 فنفسي ؛ بالبشارة إن ترمها      فخذها بالطريف وبالتلاد  
 إذا ما الناس ترغب في كنوزي      فبنت العم ؛ مكتنزي وزادي

(١) ظلي القفر : غزال البرية ، ويكنى به هنا عن المرأة

(٢) ذو الخيل : الفارس الشجاع البطل . ومعنى البيت ، ان سلطان الجمال يخضع  
 الفرسان الابطال ويعلمهم كالعبيد وان الرجل الجواد الكريم يجود حتى بعزته للجمال ويخضع له

(٣) ظلّ باد: بقي ظاهوا . وكلمة (باد) حقها النصب خبراً لظل . ولكنه رفعها اتباعاً

للقافية كعادته



## جودي بطيف

جفاني من أم البنين خيالُ  
ولو قلت: دعي قدمي ملكة؛ فكاذب  
وبني، ما يزيل العقل عن مستقره  
وما هي إلا الروح، بل إن فقدتها  
أحبّ الليالي؛ كي أفوز بطيفها  
أكلف جفني النوم؛ عآبي أن أرى  
فقولوا لها: إن كنت ترضين عيشتي  
فينعم قلبي، والجوارح كلها

فقلبي جريح، والدموع سجال<sup>(١)</sup>  
بدعواي. بل ذا غرةً وضلال  
فلا تعجبوا، إن قيل: فيه خيال  
فإن بقائي دونها؛ لمحال  
وأرجو المني، بل قد أقول: أنال  
مثلاً لها، يسري، وليس مثال  
فجودي بطيف، إن يعزّ وصال  
وإلا؛ فعيشي محنةً، ووبال

(١) سجال: متدفقه كما يتدفق الماء من السجل وهو الدلو.

# فراق صناد

هذه القصيدة أرسلها الأمير من استانبول إلى  
زوجته في بروسه ، يتشوق إليها أيام كان يسعى  
لدى السلطان ليقبل بانتقاله إلى دمشق عام ١٢٧٢هـ

أقول لمحبوب تخلف من بعدي  
عليلاً بأوجاع الفراق ، وبالبعد  
أما أنت حقاً ، لو رأيت صباي  
لهان عليك الأمر . من شدة الوجد  
وقلت : أرى المسكين عذبه النوى  
وأخله - حقاً - إلى منتهى الحد  
وساءك ما قد نلت من شدة الجوى  
فقلت : وما للشوق يرميك بالجد ؟  
ولاني ، وحق الله ، دائم لوعة  
ونار الجوى ؛ بين الجوانح في وقد

غريقٌ ، أسير السقم ، مكلوم الحشا  
حريقٌ بنار الهجر . والوجد والصد  
غريقٌ حريقٌ . هل سمعتم بمثل ذا ؟  
ففي القلب نار . والمياه على الخد  
حنيني ، أنيني ، زفرتي ، ومضرتي  
دموعي ، خضوعي ؛ قد أبان الذي عندي  
ومن عجب ؛ صبري لكل كريمة  
وحمل أثقالاً ، تجلُّ عن العد  
ولست أهاب البيض ، كلا ، ولا القنا  
يوم تصير الهام للبيض كالغمد  
ولا هالي زحف الصفوف ، وصوتها  
يوم ، يشيب الطفل فيه ، مع المرد  
وأرجاؤه ؛ أضحت ظلاماً . وبرقه  
سيوفاً . وأصوات المدافع ؛ كالرعد  
وقد هالي . بل قد أفاض مدامعي  
وأضنى فؤادي . بل تعدى عن الحد  
فراق الذي أهواه ، كهلأ ويانعا  
وقلي ؛ خلي من سعاد ، ومن هند



فحلّت محلاً ، لم يكن حلّ قبلها -  
 وهيات أن يحلّ به الغير ، أو يجدي  
 وقد عرّفتني الشوق ، من قبل ، والهوى  
 كذا والبكا - يا صاح - بالقصر والمد<sup>(١)</sup>  
 وقد كلفتني الليل ، أرعى نجومه  
 إذا نام المراتع ، بالبعد والصدّ  
 فلو حملت رضوى ، من الشوق ، بعض ما  
 حملت ؛ لذاب الصخر ، من شدّة الوجد  
 ألا !! هل لهذا البين من آخر ؟ ! فقد  
 تناول ، حتى خلت هذا ، إلى اللحد<sup>(٢)</sup>  
 ألا !! هل يجود الدهر بعد فراقنا ؟ !  
 فيجئنا . والدهر يجري إلى الضدّ  
 وأشكوك ما قد نلت ، من ألم ، وما  
 تحمّله ضعفي ، وعالجه جهدي  
 لكي تعلمي - أمّ البنين - بأنه  
 فراقك نارٌ . واقتراؤك من خلد<sup>(٣)</sup>

(١) أي البكا والبكاء . كناية عن طول مدة البكاء وقصرها !!

(٢) إلى اللحد : أي إلى نهايه العمر

(٣) أي قربك الجنة وبعادك جهنم

# أرضى بطيف خيال

بعث بهذه القصيدة إلى ولده في بروسة وهو في  
باريس أثناء رحلته الأولى إليها بعد فكاك أمره

عام ١٢٧١ هـ

أحباب قلبي !! كم بيني وبينكم  
تخار فيها القطا . والعبي يدر كها  
ما كنت أدري . بأن الدهر يبعدكم  
قد خانني الصبر . ما أجدى بمنفعة  
والطيف ؛ مثل لي أوصافكم ، فبدا  
هل الغزال ، الذي أهواه ، يسعفني  
هل النفور ، الذي أهواه ، يسعدني  
ياذا النفور ، الذي في القلب مرتعه !  
إني ؛ وإن كنت مني نافراً ، فلقد  
من أبحر ، وصفها ؛ قد دق عن حد !!  
حتى الجهات بها ، تخفى عن القصد  
عني ، ويتر كني - من بعدكم - وحدي  
سيل المدامع ، قد سالت على خدي  
بشرى . ومذقت ؛ غير الحزن ما عندي  
بالوصل يوماً ، كما قد كان في العهد ؟!  
بالقرب ، من بعد ما أبدى من الصد ؟!  
ارتع به ، لا تُرَع ، فالصب في بُعد  
أرضى بطيف خيال ، منك ، لا يجدي

# لما زلت خلت

مناسبة القصيدة: امتدح السيد داود البغدادي ابن -لميان النقشبندي الأمير بقصيدة  
طويلة مطلعها :

جاءت مبشرة الأحباب بالبشر      حيت فأحيت بنشر ميت البشر  
صبّت على الصب أنوع النفضل إذ      سرت فسرّت معنّى بالفرام سري  
وهي قصيدة طويلة محتشدة بالمحسنات البديعية من جناس وطباق ونورية كأنه يريد بها  
أن يظهر تبحره في البديع . فأجابه الأمير بالقصيدة « الخالية » هذه .

خليلي ! وافتُ منكم ، ذاتُ خلخال

تقيه على شمس الظهيرة بالخال<sup>(١)</sup>

تميس ؛ فتمزري بالفصون ، تمايلاً

تروح ، وتغدو ، في برودٍ من الخال<sup>(٢)</sup>

(١) الشامة

(٢) برد يماي



لها منطق حلو ؛ به سحر بابل  
 رخم الحواشي ، وهو أمضى من الخال<sup>(١)</sup>  
 موشحة من طرزكم ، بيدائع  
 محببة ، عن كل ذي فطنة خال<sup>(٢)</sup>  
 وكسوتها النعماء ، من كل محسن  
 يصد لمراها الشجاع ، كما الخال<sup>(٣)</sup>  
 فما نسج داود كنسج عناكب  
 ولا الغادة الهيفاء تزهو بخلخال<sup>(٤)</sup>  
 وما عيبها إلا التغرب في الوري  
 فلم تلق من أخت لها ، لا ، ولا خال<sup>(٥)</sup>  
 أتتني على بعد ، ولم يشن عزمها  
 مهامه فيح ، لا ، ولا سطوة الخال<sup>(٦)</sup>  
 تعسفت الفيفاء ، في غسق الدجى  
 فكم قطعت نهراً من الخيل والخال<sup>(٧)</sup>

(١) البرق

(٢) خالي البال

(٣) ماء السحاب

(٤) إسورة تلبس في ساق المرأة

(٥) أخ الام

(٦) الشجاع

(٧) الفيفاء - الفلاة . الفسق - شدة ظلمة الليل . الخال - الفارس

أَتَنِي - فَدَتَهَا النَّفْسُ - فِي حِينَ غَفَلَةٍ  
 فَقُلْتُ لَهَا : أَهْلًا ، فَذَا وَقْتُنَا خَالٌ<sup>(١)</sup>  
 وَأَفْرَشَتَهَا خَدِّي ، وَقُلْتُ لَهَا : طَنِي  
 فَلَا تَحْسَبِي خَدِي عَلَيْكَ بِذِي خَالٍ<sup>(٢)</sup>  
 وَلَمَّا تَطَارَحْنَا الْأَحَادِيثَ بَيْنَنَا  
 وَأَحَلَّى تَلَاقِي الْخُلِّ ، بِالْمَنْزَلِ الْخَالِ<sup>(٣)</sup>  
 وَعَنْكُمْ ، غَدَتُ تَنِي ، بِمَا أَنْتَ أَهْلُهُ  
 وَإِنْ وَدَادِي الْيَوْمَ ، أَرَسِي مِنَ الْخَالِ<sup>(٤)</sup>  
 وَأَبْثَمْتُهَا وَجَدِي ، وَمَا بَيْنَ أَضْلَعِي  
 مِنَ الْبَعْدِ ، وَالْأَشْوَاقِ ، وَالْدَمْعِ كَالْخَالِ<sup>(٥)</sup>  
 وَحَدَّثْتُهَا عَنْ لَوْعَتِي ، وَتَحَرَّقِي  
 وَقَطْعِ اللَّيَالِي ، بِالتَّأْمَلِ كَالْخَالِ<sup>(٦)</sup>

---

(١) فَارِع

(٢) بَخِل

(٣) الْمَنْزَلُ الْحَسَنُ

(٤) الْجَبَلُ الْعَظِيمُ

(٥) الْمَطَرُ

(٦) الْمَلَاذِمُ لِلشَّيْءِ لَا يَنْفَكُ عَنْهُ

تكاد لذاكرهم تذوب حشاشتي  
ومالي سواهم من وليّ ، ولا خال<sup>(١)</sup>  
ولولا الأمانى ؛ كنت ذبتُ من الأسى  
أقول : كئيب ، نال ذلك من خال<sup>(٢)</sup>  
أرواح نفسي بالأمانى ، راجياً  
سماحة دهرٍ ، ضنّ ، يرجع كالخال

\*\*\*

---

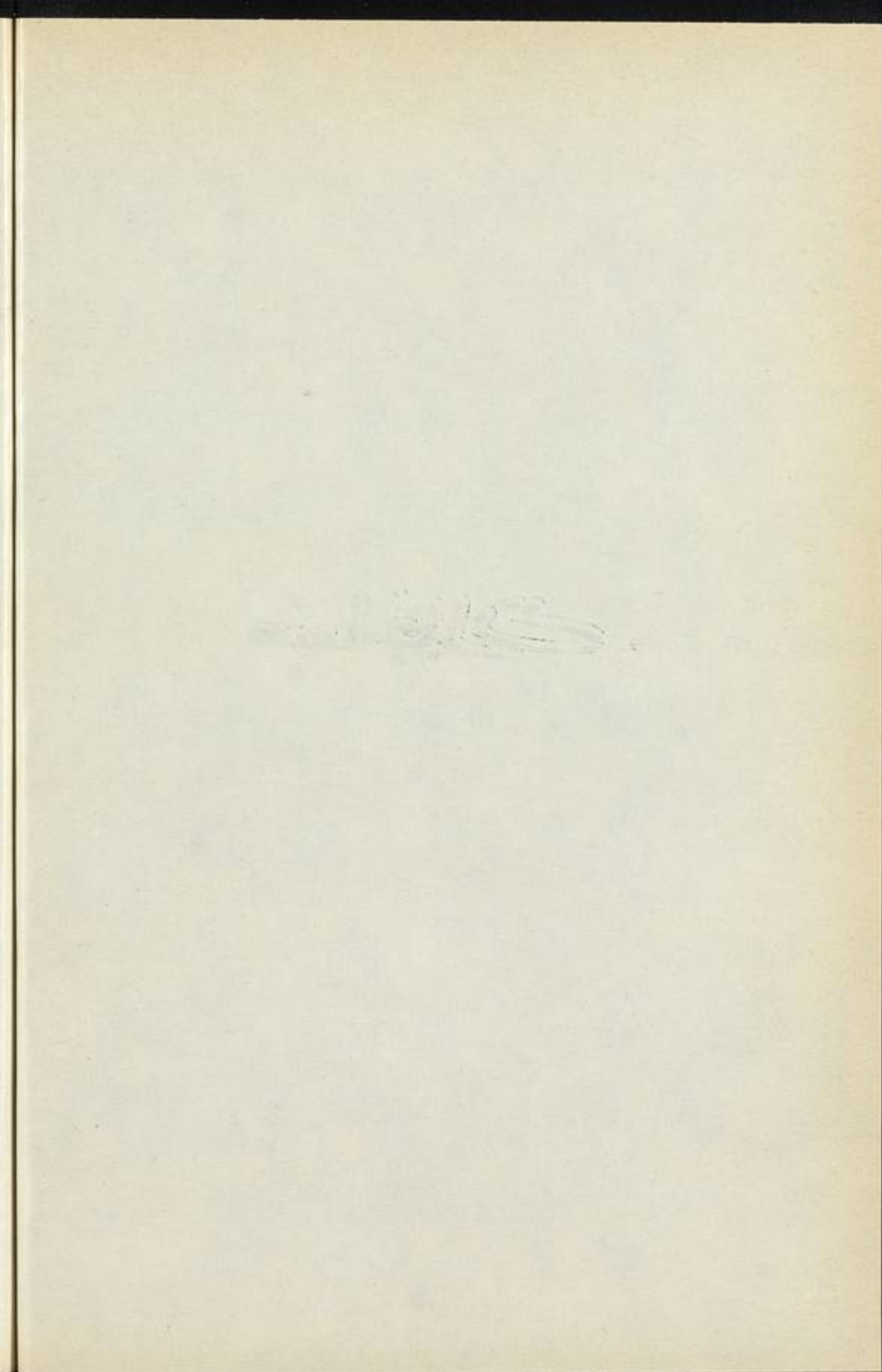
(١) الأمير (٢) ضعيف القلب  
(٣) الرجل السمع الكريم



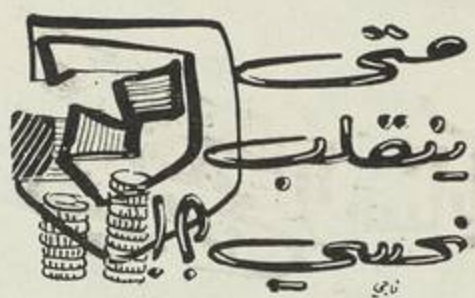


الأمير سعيد الجزائري ، يعتز بسيف جده ، الأمير عبد القادر  
المهدي إليه من نابليون

# مساجلات







أطلق الفرنسيون كاتب الأمير من ربة الأسر  
فتوجه إلى المدينة المنورة رأساً وكتب للأمير  
بذلك فأجابه بهذه الأبيات . واسم كاتبه قدور  
ابن روبلة :

أخي ! نلت الذي قد كنت تطلبه  
وفزت دوني ، بما ترجو وترغبه  
وساعدتك الليالي ، لا شقيت ، فدم  
قير عين ، بوصل ليس تُسابه  
قد طاب في طيبة الغرّاء مقامكم  
جوار محبوبنا ، من كنت ترقبه  
يا هل ترى ! مثما فزتم أفوز ؟ وهل  
تعلو سعودي ، على نحسي ، فتقلبه !؟

# عَبِيرُ نَارِ رَهْجِ السَّنَابِكِ

رَمَى الشَّاعِرُ فِي إِحْدَى الْمَعَارِكِ بِوَصَافَةٍ  
أَصَابَتْ طَرَفَ أُذُنِهِ فَأَدْمَتَهَا . وَبَعَثَ إِلَى كَاتِبِهِ  
قَدُورُ بْنُ رُوَيْلَةَ بِالْحِجَازِ رِسَالَةً كَتَبَ فِيهَا عَنْ  
الْأَمْرِ بِالْقُدُومِ عَلَيْهِ ، وَذِيلَهَا بِالْأَبْيَاتِ التَّالِيَةِ :

يَا عَابِدَ الْحَرَمِينَ ! لَوْ أَبْصَرْتَنَا لَعَلَّمْتَ أَنَّكَ فِي الْعِبَادَةِ تَلْعَبُ  
مَنْ كَانَ يَخْضِبُ خَدَّهُ بِدُمُوعِهِ فَنَحْوَرَنَا ؛ بِدُمَائِنَا تَتَخَضَّبُ  
أَوْ كَانَ يَتَعَبُ خَيْلَهُ فِي بَاطِلٍ فَنُخَيِّلُنَا ؛ يَوْمَ الصَّيْحَةِ ، تَتَعَبُ  
رِيحُ الْعَبِيرِ <sup>(١)</sup> لَكُمْ . وَنَحْنُ ؛ عَبِيرُنَا رَهْجُ السَّنَابِكِ <sup>(٢)</sup> . وَالْغُبَارُ الْأَطْيَبُ

---

(١) الْعَبِيرُ : الرَّاحَةُ الزَّكِيَّةُ .

(٢) الرَّهْجُ : الْغُبَارُ . السَّنَابِكُ : حَوَافِرُ الْخَيْلِ وَيَكْنَى بِرَهْجِ السَّنَابِكِ ؛ عَنِ الْعَبِيرِ  
الْمُتَطَايِرِ فِي الْمَعَارِكِ وَالْقِتَالِ

# الروح في القرآن

الآيات التالية جواب السيد قدور على  
المقطوعة المتقدمة « عبيد نار هيج السنايك » بعثها  
إليه من الحجاز

|                          |                            |
|--------------------------|----------------------------|
| وبأحد وبأخيه أتقرب       | بأبي وأمي افتديك من الردى  |
| إن لم أكن بفدائكم ألقب   | واحسرتي واضيعتي واخبيتي    |
| أعلى لظي وجارها ألقب     | وحياتكم فلا نني بفراقكم    |
| صباً غدا بفراقكم يتعذب   | هل من قفا يوماً يعبر جناحه |
| روحي فداكم في رضاكم أرغب | حتى أراني في حماكم واهباً  |

★



# أَصْلًا بِالْحَبِيبِ

استسلم الأمير للفرنسيين فنقلوه إلى قصر  
أمبواز بالقرب من باريس ولم يسمح بمرافقته إلا  
لأسرته فقط . وبعد بضع سنين تساحوا بعض  
علماء الجزائر ومراكش من أصدقائه أن يزوروه .  
وقدم عليه يوماً السيد محمد الشاذلي القسنطيني ،  
وهو من علماء المغرب المشهورين فرحب به  
الأمير بالقصيدة التالية

|                                 |                                 |
|---------------------------------|---------------------------------|
| أهلاً وسهلاً بالحبيب القادم     | هذا النهار لديّ ، خير مواسم     |
| جاء السرور ، مصاحباً لقدومه     | وانزاح ، ما قد كان ، قبل ملازمي |
| أفديك ، بالنفس النفيسة ، زائراً | من غير ما مني ، ولست بنادم      |
| طالت مساءتي الركاب ، تشوقاً     | لجمال رؤية وجهك المتعاضم        |
| لا غرو إن أحبيتكم ، من قبل ما   | شاهدتكم ، أنتم جمال العالم      |
| كانت ، على سمعي ، تغار نواظري   | حتى رأيتك ؛ أنت ، أنت مكلمي     |
| عندي الأيادي البيض ، حيث أريتني | ما كان قبلاً ، في يقين العالم   |

والآن ؛ صرت من اليقين ، بحقه  
 أسمى قطب العارفين ! لك العلا  
 أنت الذي في الفضل أصبح مفرداً  
 لا زلت ميمون النقية ، طالعاً  
 وبعينه ، إن السرور منادي  
 متبوناً منه أجل معالم  
 لعلاه ، ما من مدح ومزاحم  
 بالسعد . ذا فضل ، وخذن مكارم

## صبر الحكيم الله

اطلع الشاذلي على القصيدة المتقدمة « أهلاً  
 بالحبيب » فبعث إلى الأمير بالأبيات التالية

سلام عليكم طال شوقي إليكم  
 سلام يفوق المسك نشر غيره  
 أتيتكم عبداً لقصد زيارة  
 فمنوا على العبد الدليل بدعوة  
 وكان مرادي أن ألاقبكم على  
 وما كان في ظني أرى سيدي كما  
 فصبراً لحكم الله راج ثوابه  
 وقلبي سواكم في البرية ما أحب  
 يعمكم والآل بإسادة العرب  
 لعلني أؤدي ما علي لقد وجب  
 ينال بها حسن الختام مع الأرب  
 بساط عزيز الملك والحرب في نشب  
 رأيت . ألا الله ما تصنع النوب  
 فان ثواب الله يأتي على التعب

## السمر الليلة عذراً

دعا الشاذلي الأمير إلى سمر يقضيانه معاً في  
منزل الشاذلي وكانت صيغة الدعوة شعراً . قال :

|                              |                               |
|------------------------------|-------------------------------|
| وخلق كريم لم يزل طيب النشر   | أيا سيداً فاق الكرام بمجده    |
| ويبرىء مكروم الفؤاد من الغمر | تراه يريح الهم حسن حديثه      |
| فألفاظكم أشبه إلي من القطر   | ألا سمر منكم بهذا الليل عندنا |
| فحسبي من أوصافكم طيب الذكر   | وإن كان عذراً للتخلف منكم     |
| لوصل حبيب راح يهوى مدى الدهر | عليك سلام الله ما قلب عاشق    |

\*\*\*



# لا يَأْبَى الكَرَامَةُ إِلَّا

وأجاب الأمير على المقطوعة المتقدمة « السمر الليلة  
عندنا » بأبيات من الروي والوزن ذاتها . وكان  
الجواب القبول مع الشكر

نعم . ولكم فضل ؛ بأشرف دعوة

غدوت بها - يا صاح - منشرح الصدر

وقد قيل : لا يَأْبَى الكَرَامَةُ غير من

له عرق أوم ، لم يزل في الخنا ، يسري

لمجلسكم ؛ أعلى الكرامة عندنا

ولفظكم ؛ أشهى إلينا من الدر

ورؤيتكم ؛ أجلى لهمي . وإني

غنيتُ بها ، عن طلعة الشمس والبدر

عليك تحيات القبول ، تَكْرُماً

أيا واحداً - عندي ، يعدّ - بذا العصر

## فحة السماء

مرض السيد محمد الشاذلي يوماً فعاده الأمير  
صباحاً فسرّى عنه شيئاً من آلامه . ثم عاده مساء .  
 فلم يجده في داره فرمى على بطاقته الأبيات التالية  
وتركها له في المنزل

خليلي ! قل لي : كيف أمسيت ؟! اني

تحملت حزناً منك . يعنيا له رضوى

لقد مرضت أرواحنا ، وجسومنا

لشكواكم . ياليت لا كانت الشكوى

فلا تبغ إتلافي ، فما لي طاقة

على الصبر - يا روحي - ولست له أقوى

وإني لأرجو نعمة الله بالشفاء

عليك . لتحظى بالسرور ، كما تهوى

# الله يكشف البلوى

وقرأ الشاذلي بطاقة الأمير « نعمة الشفاء »

فأجابه بالأبيات التالية برويا ووزنها

|                                |                             |
|--------------------------------|-----------------------------|
| للقياكم شوق المحب لمن يهوى     | بخير لقد أمسيت والقلب شيق   |
| وذكركم أنساني الضرَّ والبلوى   | أحنُّ لرؤياكم وضررتي ما نعي |
| بساحتكم يا من هو الغاية القصوى | لئن كان جسمي في الفراش فهتى |
| ويجمعنا فيكم ويكشف ذي الشكوى   | سألت إلهي أن يخفف ضرنا      |



## يا قرة العين

بعث الأمير بالأبيات التالية إلى الشاذلي  
يسأله عن حاله :

يا قرة العين ! قل لي : كيف بت ؟! فقد  
- والله - بت ؛ وقلني في لظى الحزن  
مما عراكم ، عسى فيه أقاسمكم  
أو حمله ، كله . لو كان يمكنني  
حتى يتم لنا ، من وصلكم ، غرض  
قد طالما كنت راجيه من الزمن

## ووقاكم الله المحنت

ورد الشاذلي بالأبيات التالية على مقطوعة  
الأمير « يا قرة العين » بالوزن والروي نفسها

|                              |                           |
|------------------------------|---------------------------|
| يا قرة العين عني إن سألت جوى | قد بت في ألم من شدة الوهن |
| أكابد الضر والأجفان ساهرة    | هيات مذاق طرفي لذة الوسن  |
| والآن لم أك مثل الليل ياسندي | الحمد لله ربي واهب المنن  |
| جزاكم الله عنا كل مكرمة      | من فضله ووقاكم سائر المحن |

# الشوق بكلمة لأريب

طالت غيبة الأمير الشاعر في المعارك والجهاد  
وانقطع عن عائلته وأولاده نحو سنة . وكتب  
له ابنه الأكبر باسم الأسرة يتشوق إليه فأجابه  
بالأبيات التالية

بني ! لئن دعاك الشوق يوماً      وحنّت للّقا منّا القلوبُ  
ورمتَ بأن تنال مني ووصلاً      يصحُّ بعيده القلبُ الكئيبُ  
فإني ؛ منك ، أولى باشتياق      وناري في الفؤاد ؛ لها لهيبُ  
وإن أخفي اشتياقي في فؤادي      فإن الشوق ؛ يكتمه الأريبُ

# عَنَابُ رُثَيِّينَ غَرِيبِ

مرض العالم الكبير السيد محمد الشاذلي يوما  
واستبطأ عيادة إخوان الأمير له فكتب يعاتبهم :

مرضت غريباً بين قومٍ أعزّةٍ      فكلمهم عن زورقي متمنع  
كأنهم في غيبةٍ عن ثوابها      أو الطرق لم يعرف لها الدهر مبيع  
إذا كنت مصحوباً السلامة ؛ أقبلوا

وإني كنت في سقم ؛ فربمك بلقع  
فهذي خصال البعض عند مريضهم

فمن لي عند القوم بالعود يشفع  
ولولا اصطباري واحترامي إليهم

لكنت لهم أفعى بشعري ألسع  
ولولا احترامي للحبيب وآله

لكأن كلامي للجبال يززع



## لا تعجل بلومك

واطلع الأمير على العتاب المتقدم فردَّ عليه  
باسم إخوانه بالقصيدة التالية

فدينَّاك ؛ لا تعجل بلومك ، وانتظر      وحقك ؛ إن العتب ، للقلب ، أوجعُ  
لعلَّ لنا عذراً ، يدافع عتبنا      وصدرك ؛ في تلك المعاذير ، أوسع  
وإن من الأعذار ما ليس ذكره      يليق . ومنه مهجتي تقطع  
ولست غريباً بين قوم أحبه      مكانك فيهم ؛ من بني الدهر ، أرفع  
فكم من حزين ؛ من بلانك واله

بيت على فرش الضنا ، يتوجع  
وجمعي بكم ؛ يبقون جمع سلامة  
بدار بها ، ما للتفرق منزع  
وجئت به لولا ، فاعلاً لجوابها  
على أنها ، في النحو ، قد قيل تُمنع<sup>(١)</sup>

(١) ما بعد « لولا » يرفع على أنه مبتدأ لا فاعل . وهذه الملاحظة النحوية من الأمير  
توميء إلى تبحره في علم الآلة . على أنه قد يقع هو نفسه فيما عابه على سواه ، وكثيراً ما قدَّم  
المفعول على فعله لغير سبب بلاغي كما في البيت الذي بعده

وإن كنتَ لسَاءاً ؛ فكن خير حية  
وكن نحلة ، تريقها السم يدفع

## نزلت على عتي

تأثر الشاذلي بقصيدة الأمير المتقدمة « لا تعجل  
بلومك » فبعث إليه بالمقطوعة التالية معذراً

يعمّ حمى قوم كرام المحافل  
حبوه بعفوى شامل ومآمل  
فأكرم بهم قوماً كرام الشماثل  
أيا كاملين الوصف لست بكامل  
عقيب وقوع الفعل ليس بفاعل  
فدو العقل ذو علم وليس بجاهل

سلام يفوق المسك والند عرفة  
كرام إذا ما العبد بينهم جنى  
بقدر عظيم الذنب يعظم عفوم  
على قدر تقصي عاملوني بفضلكم  
ندمت على ما كان منّي ونادم  
على أن عقل المرء يذهب للقضا

\*\*\*

## «لَا تَنْدَمْ وَلَا تَسْلَامَةً»

وأراد الأمير أنت يخفف على الشاذلي وقع  
الندم فبعث إليه بالقصيدة رداً على مقطوعته « ندمت  
على عتي » .

خيلي ! لا تندم على العتب للحب  
فما ذاك مكروه ، ولا بمحرّم  
سبيل الهوى : هجر ، ووصل ، وفرقة  
وهذي : دواع للعقاب كثيرة  
وقد قيل : يبقى الود ما العتب باقياً

فله ما أحلى مقال ذوي اللب :

« إذا لم يكن في الحب سخط ، ولا رضى

فأين حلوات الرسائل والكتب ؟ !

وأطيب أيام الهوى : يومك الذي

تروع بالتعنيف . فيه ، وبالسب

# يَا كَثِيرَ الْبَعْدِ

شعر الشاذلي بتحسين في صحته فغادر الشفى  
ولم يشعر به الأمير ولم يبلغ صحابه . وعاده الأمير  
فلم يحده فبعث اليه بالأبيات التالية

|                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| يا مـ - لولاً لم يمل | كيف كان اليوم حالك ؟ |
| يا كثير البعد عذماً  | كان كالغدر ارتحالك   |
| كنت من ذا في أمان    | فبدا اليوم محالك     |

# لحم يهو قلبي سواكم

ورد الشاذلي على الأمير بالأبيات التالية

|                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|
| لا أمل الحب إن كان يمل    | لست أنساه بعيداً أو قريب  |
| ليس يرضى الحب بالغدر ولم  | يهو قلبي غيركم قط حبيب    |
| حالكم ، والحال مني ، واحد | وعليكم ، سادتي ، مني رقيب |



## فتور الترحي

كان الأمير قد اتخذ عادة يدعو أصحابه إلى  
نوع من طعام عودهم إياه . ثم حصل ما أوجب  
قطعه ؛ فبعث إليه الشاذلي بالأبيات التالية  
عاقباً ومذكراً :

فرضتم عليكم المتيّم سنة  
تؤدونها بعد الفراغ من الفجر  
طلبت بها خيراً وما رمت فعلها  
وأحسنتم والحسن من شيم الحرّ  
وبعد فتروم والقصور مخالف  
طباع كريم خصّه الله بالأجر  
رزقتم مناكم لم ترومون قطعه ؟  
ونظمي له ، لا شك ، أحسن في الشعر



## ترى العادة ذنبه

وأجاب الأمير على عتاب الشاذلي وتذكيره  
بالاعتذار التالي :

|                             |                                  |
|-----------------------------|----------------------------------|
| سلام عليكم ، دائم متتابع    | له نفحة ؛ من دونها المسك والعطر  |
| وبعد ؛ لعذر قد قطعنا عوائد  | تعودتها ، يا أيها الماجد الحر !  |
| وإلا ؛ فإثبات الرغائب شرعنا | نرى تركها ذنباً ، له يطلب الغفر  |
| ولو أنني قاسمتكم كل مالنا   | كما قاله الأنصار ، والفاضل الخبر |
| لما جئت في معشار عشر حقوقكم | ولو كان ذا شيء يؤدي به شكر       |

\*\*\*

# الجوع بالحب

طال مرض الشيخ الشاذلي وطالت حميته عن  
الطعام. وكان الأمير يلاطفه فيؤاكلة من طعام الحمية  
حتى ضجر وأثّر به الجوع فكتب إليه يصف حاله  
ويدعو له بسرعة الشفاء ليتيسر له من الطعام  
القوي ما يلذه

أما آن للخل المريض بأن يبرا ؟  
توالت عليه ، جوعةٌ بعد جوعةٍ  
به وكُل الجوعُ ، المعطل للقوى  
إذا نمت ؛ أمسى لي ضجيعاً ، ملازماً  
وقد عشت أياماً ، بظل جنابكم  
إلى أن دهانا الدهر يوماً بجده  
ففرقنا جمعاً ، وكدر صفونا  
فإن شئت فلتبرا ، لعلك مدركي  
بهذا أشار الناصحون ، لعلمكم

فإن صحيح الجسم ؛ منه شكا الضراً  
أخوكم ، لها ، قد صار . كالقلم المبرا  
فله ، ما أنكاه فينا ، وما أجرا !  
وإن قت ؛ أضحي كالغريم ، بنا مغرى  
فله عيش ، ما ألدّ وما أمرا !  
بعادات بين ، ما أحدّ وما أفرى !  
وجوعنا جوعاً ، فقدنا له الصبرا  
وإلا ؛ فإن الجوع ، قد هيا القبرا  
ترقون ، أو تأتي لنا ، منكم ، البشري

# أكل الضيل

ورد الشيخ الشاذلي على القصيدة المتقدمة  
بالأبيات التالية :

|                                 |                                  |
|---------------------------------|----------------------------------|
| خليلي لا تجزع من الجوع إنه      | إلى كل معتل هو الغاية الكبرى     |
| لأنك مصدوع وإن بت آكلاً         | يشير صداً ذلك الأكل والصفرا      |
| وعبدك إن يشفيه مولاه في غد      | سبأ كل أكل الفيل فاهناً بها بشري |
| ليقضي الذي قد فات إذ كان واجباً | وفي الشرع تقضى كل فاشة قسراً     |

## هل للعجب دواء

جری حدیث الحب في مجلس الأمير وهو  
بفرنسه واختلف فيه : هل هو طبيعة أم مرض ،  
وإذا كان مرضاً فهل له من شفاء ؟! ونظم الشيخ  
الشاذلي هذه الفكرة الأخيرة وبعث بها إلى  
الأمير . قال :

|                              |                            |
|------------------------------|----------------------------|
| أيا أهل فن الطب بالله خبروا  | أوجد للصب النجیل دواء؟!    |
| نمكت سقاماً لم أجد لي شافياً | وقلبي من غير الخلیل هواء   |
| كلفت بها وهي الفريدة والتي   | تجمع فيها الحسن وهي ضياء   |
| ولا عيب فيها غير فرط دلالها  | وفي القلب منها للتباعد داء |
| أريد وصلاً وهي تقصد ضده      | أيمكن للضدين ثم لقاء       |
| وأسأل من ربي اللقاء فإنه     | قدیر ولی فی ذی الجلال رجاء |



# ليس للحب دواء

وعلق الأمير على أبيات الشيخ المتقدمة  
بالأبيات التالية :

|                                 |                                |
|---------------------------------|--------------------------------|
| سألت رجال الطب ؛ أخبر كلهم      | وهم أهل تجريب ، وأهل ذكاء      |
| بأن سقيم الحب ؛ هيهات ! ما له   | دواء ، إذا ما الحب ، أصبح نائي |
| عسى ، ولعل الله ، أن يبردا لآسى | فإن رجاء الوصل ؛ بعض دواء      |
| ولو لم يكن للعاشقين تقرب        | لوقت وصال ، ما بقوا لمساء !    |
| وإن دام هجر الحب ، أو زاد بينه  | فذلك داء ، لم يزل بشفاء        |
| وفي من مضوا في شرعة الحب والهوى | له أسوة ؛ فليصبرن لبلاء        |

\*\*\*

# نكاح العالم

نزع السيد يوسف بدر الدين المغربي إلى دمشق وتوطنها ،  
وسكن دار الحديث النووية . واتفق أن ادعى ملكيتها رجل  
رومي ، وجاء بججج تثبت ملكيته ، ووضع يده عليها ، وجعل من  
قسمها الغربي خماراً يرتادها الفساق . فثار الشيخ يوسف وجأ إلى دار  
الأوقاف فما صنعت شيئاً . ثم ما زال يتابع جهاده مع الجهات  
الحكومية والمسؤولين صعداً حتى حصل على « فرمان سلطاني » .  
بوجوب إعادتها للوقف . ولكن الحكام في دمشق - وقد لعبت بهم  
الرشوة - أرقدوا فرمان وعطلوه . فلجأ إذاك إلى الأمير عبد القادر  
فاشتري الدار ووقفها من جديد وسامها للشيخ . وكانت لانت مناسبة  
إلا اهتبلها هذا الشيخ الوقور وقدم للأمير قصيدة يلح بها شاكراً  
للأمير صنيعه . وفي أحد الأعياد أنشده قصيدة مطلعها

بك المسرة قد نالت أمانها      يا نعمة ما لها شيء يدانها  
إن كان عيد لها تنها بموسمه      فالعيد كرونك يا أفعى أمانها  
فأجابه الأمير عليها بالقصيدة التالية وهي التي علق عليها  
الشيخ بأبيات منها :

تطيب نفسي يا أفعى أمانها      بحكمة منك يا مولاي يشفيها  
من حبها ما عن الخيرات أقعدها      عن المعاصي التي للنار تهديها  
أما قصيدة الأمير فتلک هي :

أنت مهنته ، فليهن مهديها جلت تراكيها . دقت معانيها  
تدل بالحسن ، وإلا دلال حق لها فاحوت مثلها يوماً مغانيها  
ودب في الجسم من أنفاسها طرب

ديب حي ، لهذا الخير ، منشيها  
ليهننا بك عيد . أنت شاهده

عيد النفوس ، إذا نالت أمانها  
يا يوسف ! رد لي من قربكم نظراً

كرده بقميص ، أنت مهديها<sup>(١)</sup>

لينشرح صدرك المملوء من حكم  
وطيب النفس ، شهيتها ومنيتها

فأنت ؛ بين أخلاء لهم أرب  
تبقى . وإن مات ، قاصيها ودانيها

ولتعطنا من زكاة العلم ، واجبة  
أنت المشيد دار العلم بانيتها

أبقاك رب العلا ، في نشر حكمتها  
رغمًا لأنف معاديها وشانيها

---

(١) إشارة إلى رد بصر يعقوب بقميص يوسف

## أنا مخلص للود شاكر

امتدح الشيخ أمين الجندي ، مفتي الشام ،

الأمير بقصيدة مطلعها

أمولاي يامن غدا مفرداً      بمجد له الله قدراً أهله

وياسيد الناس في عصره      وأوفي كريم لمن أمته

فرد عليه الأمير بالقصيدة التالية :

|                                 |                             |
|---------------------------------|-----------------------------|
| أحلى المديح ، مديح خلّ فاخر     | أقواله ؛ تنبي ، كدرٍ بـأهر  |
| عما أجنّ ، من الوداد ، جناحه    | ألفاظه ، تترى ، كشهدٍ قاطر  |
| تكسو الملاحه ، والطلاوة ، وجهها | فالودّ من أرجائها ؛ كالعاطر |
| يا صاح ! خاتمه الأفاضل كلهم     | من كل شهم كاتب ، أو شـاعر   |
| عندي لكم ، بين الضلوع مودة      | محفوظة ، ومصونة للغابر      |
| كن كيف شئت ، فأنت ، أنت أمينها  | ما بين بادي عربها ، والحاضر |
| ما الدرّ ؛ إلا ما أتنا منكم     | أنا مخلص للود ، أول شاكر    |



# أنفاس أمباري تحيني

القصيدة التالية ردٌّ ، بعث به الأمير ، على  
قصيدة طويلة امتدحه بها العالم الحاج مصطفى شلي  
البغدادي . وقد مرَّ بدمشق فأكرمه الأمير واجلته .  
والقصيدتان معايدة متبادلة بينهما بمناسبة عيد الضحية :

|  |                                 |
|--|---------------------------------|
| تزهو بحسن ، علا ، من غير تزيين             | بديعة الحسن ، بالأضحى تهني      |
| أو شارب ثل ، من خمر دارين                  | تميس كالغصن ؛ إذ مرَّ الشمال به |
| يميل من طرب ، ميل الرياحين                 | تراه نشوان ؛ إذ دبَّ الشمول به  |
| من سحب فاحمها ، بانت بتلوين <sup>(١)</sup> | هيفاء ؛ يبدو لنا ، من وجهها قمر |
| تصيني . ثم تسيني ، وتكونني <sup>(٢)</sup>  | ترمي بالحاظها ، عن قوس حاجبها   |
| فطال ترداد عيني ؛ بين شمسين <sup>(٣)</sup> | وقد بدت لي ، طلوع الشمس ، مسفرة |

(١) الفاحم - الشديد السواد . وصف شعرها : كالسحب الفاحمة شديدة السواد يبدو  
من بينها وجهها المنير المشرق كما يتبدى القمر من فرجات الغيوم

(٢) شبه اللحظ بالسهم . والحاجب بالقوس . والنظرة اللاحظة بانطلاقة السهم عن

قوسه ؛ تصيبه فتجرحه وتكويه

(٣) قابلها عند طلوع الشمس من الشرق فاحتار بين الشمسين إلى أيها ينظر ، وبأيها  
يعجب ، الشمس الحقيقية تشرق فتضيء العالم بنورها الضاحي ، وحبيبته تشرق بنور جمالها  
في آفاق القلوب فتضيء لها الآمال . وتملأها إعجاباً وتقديراً

ولست أدري ؛ أسْكُرِي ؛ من نوافجها

أم تلك ، أنفاس أحبابي ، تحييني <sup>(١)</sup> ؟

أحبيتي ! لكم صفو الوداد ، كما محضتموني ودًا ، ليس بالدون <sup>(٢)</sup>  
لا زلتمُ منها ، تحيا العطاشُ به ومنزلاً ، لعفاة الخلق ، في الحين  
أحيا إلهي ، أحبابي . وزادَ لهم فضلاً ، وأنزلهم أعلى العليين  
واحفظ ، إلهي ، ما أوليتهم ، كرماً وقرّاً أعينهم : دنيا مع الدين  
ودافع السوء عنهم ، يا إلهي ! ولا تجعل سديلاً عليهم ، للمعادين  
واجعل سرورهم صفواً ، بلا كدرٍ واجعل زمانهم ، أيام عيدين  
واسترهم برداء الحفظ . يا أملي ! بجرمة السرِّ : بين الكاف والنون <sup>(٣)</sup>  
يجياه خير الورى ، والتابعين له آمين ! آمين ! ياذا الفضل ؛ لبني

\*\*\*

- 
- (١) النوافج : أكياس المسك أو العنبر . يتعجب من سكره ، هل سكر بشميم المسك والعنبر ، أم بأنفاس الحبيبة  
(٢) الدون - القليل ، الضئيل  
(٣) سرّ الكاف والنون - أي السرّ الكامن وراء أمر الله تعالى : إنما أمره إذا أراد شيئاً أن يقول له : كن ؛ فيكون

## رباط الورد مشد

الطيب بن المختار ، ابن عم الأمير ؛ كان يحبه  
كثيراً ، ويبعث اليه في كل مناسبة بشعر يمدحه  
فيه ، من ذلك ؛ قصيدته التي يقول في مطلعها :

أم انفردت في حل " ماعقدت هند ؟

معارفها والطرف عني مرتد !!

فرد عليه الأمير بالأبيات التالية

أكل خليل لا يدوم له عهد

أراها استحالت حالها وتنكرت

وجلّ اعتزازاً ، أن يكون له ند  
أود من القريبى . وأدنى إذا عدوا  
وكم من قريب الدار ؛ ما ناله ود  
فإن رباط الود ؛ تالله مشد

أما والذي ، تعنو لهيبته الورى  
لأنتم ، وإن شط المزار بشخصكم ،  
فكم من بعيد الدار ، نال مراده  
ألا فلتطب نفساً ، بطيب ودادنا

★



# يراع ينفت سحرًا

امتح الشيخ أبو النصر الطرابلسي الأمير

بقصيدة طويلة مطلعها

هيفاء قد نضجت بمسكٍ عاطرٍ      كما تقبل ذيل عبد القادر  
من آل بيتٍ قد غدوا سفن النجا      لمن التجأ من لجج بحرٍ زاهر  
فبعث إليه الأمير بالقصيدة التالية شاكرًا ومادحًا :

أتاني كتابٌ ، لا يملُ سماعه

كتابٌ ؛ كوشي الروض ، تزهو بقاءه

يزيد على الترداد ، طيباً ولذة

يعزُّ علينا طرحه ، ووداعه

يدبُ ديبَ الحمر ، في جسم سامعٍ

فيطربنا إسماعه ، وسماعه

كتابٌ ؛ أتاني ، حافظ الود ، وافيًا

وإن الوفا ؛ أضحت ، يباباً ، رباعه

كتاب أبي النصر ، الذي فاق منطقاً

وينفت سحرًا ، بابليةً ، يراعه



فلا زال في أوج الكمال مخيماً  
 يضيء علينا ، نوره ، وشعاعه  
 ولا زال من يحمي الذمار ، بعزة  
 ولو جمعوا ، ما يستطيع دفاعه  
 ولا زال محبوب الأفاضل ، كعبة  
 وممدوحة أفعاله ، وطباعه  
 ولا زال سياراً إلى الله ، داعياً  
 بعلم ، وحلم ، ما يضم شراعه  
 ولا زال للعلياء ، أرفع راية  
 وبشراه ، مبذول لنا ، ومتاعه  
 فأبقاه ، من رقاؤه ، عين زمانه  
 وحامل كل الكل<sup>(١)</sup> منا ، وساعه

★ ★

---

(١) الكل : الجمل

## بِالْحِظِّ تَخْدُسُ وَجْنَتَهُ

كان الشاعر في الطائف ، وجرى حديث  
الحدود المشرطة فاستهجنها الأمير . وانشده بعض  
الأدباء أبياتاً له في تشريط الحدود منها :

رأيت لها شرطاً على الحد قد حوى      جمالاً وقد زاد الملاحه بالقرط  
فقلت مرادي الائم قالت بخلوة      فقبلتها الفأ على ذلك الشرط  
فأعجب الأمير بالتورية ولكن لم يعجبه  
التشريط وقال :

أقول لقوم ، لاتفيد نصيحتي      لديهم ، ولو أبديت كل الأدلة :  
ألا ! فاتركوا وردَ الحدود وشأنه      فتخديدكم في الحد ؛ أقبح فملة  
أيعمد ذو لب ، لحدٍ موردٍ      ويقسمه عمداً ، إلى شرٍّ قسمة  
ومادح شرط الحد في السود صادقٌ      وأما بخدّ البيض ؛ فالقبح عمدتي  
أما يختشي ، من أن يكون مخدداً      ويدخل ، في من حاز ، أفضع قوله  
فبا للخط ، لاالموسى ، تخدشُ وجنةُ      فياويلتا منه ! وياطول حسرتي !  
وإني لأهوى ، كلَّ خدٍّ موردٍ      زها . قط ، لم يمسه موسى بخدشة

# النصير

نظم الأمير الأبيات الآتية ملفزاً في الشيب  
والهرم . وتناقلها الأدباء في عصره بالمعارضة  
والحفظ . قال الأمير :

أقول ، على صدق ، لأهل النهى طراً  
ولست بمستن لئيماً ، ولا حراً :  
ألا خبروني ! أين ضلّت عقولكم  
وكلّكم يستهجنُ الشرَّ والضرراً  
ويغفل عنه وهو منته به  
ويطلب هذا الشرَّ ، أعظم به شرّاً  
وحينئذٍ يقلّاه " كل مصاحب  
ومن مسّ هذا الضرَّ ؛ هيهات أن يبرا

---

(١) يقلّاه : يحفوه ويتعد عنه .

# اللب والهمم

عارض الشيخ محمد المبارك الجزائري أبيات  
الأمير المتقدمه وحلّ اللغز بلطف فقال :

أيا جهبذاً !! دقّت معاني رموزه  
لقد ضلّ فكري في مهامه لغزكم  
وما هو إلاّ كنز درّ معارف  
فحاولت أن أجلو بواقع وجهه  
فخيّل لي أن الرئاسة سرّه  
ولا ريب أن الجاه أعظم مشتهى  
ومن بعد ذا أمعنت فكري فلاح لي

هو الكبير المستلزم البأس والضرأ  
وهذا لعبري ليس يرقى سلبه  
ولكن ينال الأجر إن أحرز الصبرا  
فأسأل ربّ العرش يحفظ ذاتكم  
بجاء ختام الرسل خير الورى طورا



مناسبات

مكتبة

## طال ليالي، يا أحبابي !!

اشتدت الأزمات على المجاهدين . واضطر كثير منهم الى الفرار بانفسهم . ولحق بعضهم براكش إذ كانوا قد بعثوا باهلهم اليها منذ زمن . ومنهم إخوته الثلاثة : سعيد ومصطفى وحسين . فبعث اليهم بهذه القصيدة متشوقاً عام ١٢٥٨ هـ - ١٨٤٢ م

|                              |   |
|------------------------------|---|
| ياسواد العين ! ياروح الجسد ! | ياربيع القلب ! يا نعم السند !             |
| كنت لي قرّة عين ، وبها       | هام قلبي ، لا بمال وولد                   |
| فرمى الدهر بعيني أسهماً      | مذ نأتم . لا أرى فيها أحد                 |
| أبروق الطرف شيءٌ بعدكم ؟!    | لا ورب البيت ، في هزل وجد                 |
| مذ ترحلتم ؛ أذبتُم مهجتي     | ودموعي ، فائضات ، من كمد                  |
| فني الصبر . ولم يفن الجوى    | ما أراه فانياً ، حتى الأبد                |
| وذوى ، ما كانت رطباً ، يانعا | ووهي العظم . ولم يبق الجلد                |
| مذ تواريتُم ؛ توارى فرحي     | مايسر القلب ، في أخذٍ ورد                 |
| فحياتي بعدكم ؛ مذ غبتم       | من مجازٍ مرسل ، عندي ، يعد <sup>(١)</sup> |

(١) يشير إلى اعتبار ما كان في المجاز المرسل

طال ليلى ، يا أحباي ! ولا  
 كم أنادي ، حين يبدو صبحه  
 فترد الروح للجسم . ويا  
 شاقني حبٌ حسين ، شاقني  
 هل يجود الدهر من بعد النوى  
 فإذا ، لي تم ، ما أملتُه ،  
 يا ذوي القربى ! قريباً من أب ،  
 لي كونوا ، مثلاً كان الأولى  
 فإذا ما أقبلت ، فلتبذلوا  
 وعليكم ، من سلام صيبٍ  
 يشمل الأحاب ، أنى قد ثووا

يعلم الحال ، سوى الفرد الصمد  
 يا سعيد؟! هل خيالٌ لي يرُد؟!  
 مصطفى! هل من دواء للكمد؟!  
 ما لحكم الله في القلب مردّ  
 باقتراب؟! يحيي ميتاً لم يعد  
 عاد إنساني وروحي للجسد  
 أنتم ذخري . وكنزي ، والسند  
 سلفوا ، لي ، أهل سعي لا يرُدّ  
 وإذا ما أدبرت ، فارضوا بودّ  
 طيب ، يترى<sup>(١)</sup> إلى غير أمد  
 كل حب لي ، هو الصنو الأودّ

★ ★ ★

---

(١) يترى : يتوالى



# نَحْنُ لَاحُفُوفاً مِنَ الْمَوْتِ

أمر بتشيد حصن « طازة » فشيء بوقت  
قريب جداً ، لم يكن منتظراً . فنظم الأبيات التالية  
لتنقش على باب الحصن

الله أعلم ، أن هذا لم يكن  
مني ، على الأمد الطويل ، دليلاً  
كلاً . وإن منيتي ؛ لقريبة  
مني . وأصبح في التراب جديلاً<sup>(١)</sup>  
ورضا الإله ؛ هو المنى . ويكون من  
بعدي انتفاع الخلق ؛ ثم<sup>(٢)</sup> طويلاً

\*\*\*

---

(١) الجديل : القليل المجندل المفرج بدمائه

(٢) ثم : هناك

## البازلون نفوسهم

بعث الأمير بهذه القصيدة إلى جيوشه في جبال  
« جرجرة » للشكر والتشجيع . وكان الأعداء قد  
أرجفوا بموته . فلم يعبأ بذلك ، واستمر يجاهد  
وينظم الشعر :

يا أيها الريح الجنوب ! تحملي

منّي تحية مغرم ، وتجملي

واقري السلام ، أهيل ودي . واثري

من طيب ما حملت ؛ ريح قرنفل

خاني خيام بني الكرام . وخبري

أنّي أيتُ بحرقه ، وتبلبل

جفني ؛ قد ألفا السهاد ، لينكم

فلذا ؛ غدا طيب المنام ، بمعزل

كم ليلة ، قد بثها ، متحسراً

كمييت أرمدة ، في شقما ، وتامل

سهرات ، ذو حزن ، تطاول ليله  
 فتى أرى ليلى ؛ بوصلي ، ينجلي ؟!  
 ماذا يضرُّ أحبَّتي لو أرسلوا  
 طيف المنام ، يزورني ، بتمثُّل ؟  
 كل الذي ألقاه في جنب الهوى  
 سهل . سوى بَيْن<sup>(١)</sup> الحبيب الأفضل  
 أدِّي الأمانة يا جنوب<sup>(٢)</sup> ! وغايتي ؛  
 في جمع شملي ، يا نسيم الشمال !  
 واهدي ، إلى مَنْ بالرياض ، حديثهم  
 أذكى ، وأحلى ، من عبير قَرْنفُل  
 تهدي إلي طرائفاً ، وظرائفاً  
 رطائفاً ، بتعطُّر وتعشُّل  
 حاولت نفسي الصبر عنهم ، قيل لي :  
 مه ! ذا محال . ويك عنه تحوَّل !  
 كيف التصبُّر عنهم ؟! وهمُّ همُّ  
 أرباب عهدي ، بالعقود الكمل !

(١) البين : البعد

(٢) الجنوب : ربيع الجنوب

أَيْحَلْ رَيْبُ الدَّهْرِ مَا عَقَدُوا ؟! وَكَمْ  
 حَلَّتْ عَقُودِي ، بِأَلْفِي الْمُتَخَيَّلِ ١  
 تَقْدِيهِمْ نَفْسِي . وَتَقْدِي أَرْضَهُمْ  
 أَزْكَى الْمَنَازِلِ . يَا لَهَا مِنْ مَنَازِلِ  
 أَفْدِي أَنَسَاءً ، لَيْسَ يَدْعَى غَيْرَهُمْ  
 حَاشَا الْعَصَابَةِ ، وَالطَّرَازِ الْأَوَّلِ ٢  
 يَكْفِيهِمْ شَرْفًا ، وَفَخْرًا بَاقِيًا  
 حَمْلُ اللَّوَاءِ الْهَاشِمِيِّ ، الْأَطُولِ  
 قَدْ خَصَّهُمْ ، وَاخْتَصَّهُمْ . وَاخْتَارَهُمْ  
 رَبُّ الْأَنَامِ ؛ لَذَا ، بَغَيْرِ تَعْمَلِ  
 هُمْ بِالْمَدِيحِ أَحَقُّ . لَكِنْ ، رَبِّهَا  
 ضَاعَتْ حَقُوقُ بِالْعَدَا ، وَالْعَذَلِ  
 إِنْ غَيْرَهُمْ بِالْمَالِ شَحٌّ ، وَمَا سَخَا  
 جَادُوا بِبِذْلِ النَّفْسِ ، دُونَ تَعْلَلِ  
 الْبَازِلُونَ نَفْسَهُمْ ، وَنَفْسَهُمْ  
 فِي حَبِّ مَا لَكُنَا الْعَظِيمِ ، الْأَجَلِ

(١) يرمي في هذا البيت إلى بيت حسان بن ثابت المشهور : شَمُّ الْأَنْفِ مِنْ  
 الطَّرَازِ الْأَوَّلِ



كم يضحك الرحمن من فعلاتهم  
 يوم الكربة ! نعيم فعل الكمّل !  
 الصادقون ، الصابرون ، لدى الوغى  
 الحاملون ، لكلّ مالم يحمل  
 إن غيرهم ، نال اللذائذ ، مسرفاً  
 هم يبتغون قراع كتب الجحفل<sup>(١)</sup>  
 وألذّ شيءٍ عندهم ؛ لحم العدا  
 ودماؤهم ؛ كزلال عذب المنهل  
 النازلون بكلّ ضنكٍ ، ضيقٍ  
 رغماً على الاعدا ؛ بغير تهوّل  
 لا يعرف الشكوى صغيرٌ منهم  
 أبداً . ولا البلوى ؛ إذا ما يصطلي<sup>(٢)</sup>  
 ما منهم ؛ إلاّ شجاع قارع  
 أو بارع ، في كلّ فعلٍ مجمل  
 كم نافسوا ، كم سارعوا ، كم سابقوا  
 من سابق ؛ لفضائل ، وتفضّل

(١) كتب : جمع كتيبة .

الجحفل : الجيش الكثيف

(٢) يصطلي : يستدفئ بالنار . ويكني بالاصطلاء هنا عن خوض المعارك

ونار والحروب

كم حاربوا ، كم ضاربوا ، كم غالبوا  
 أقوى الغداة ؛ بكثرة وتمول  
 كم صابروا ، كم كابروا ، كم غادروا  
 أعنى أعاديهم ؛ كعصف مؤكل  
 كم جاهدوا ، كم طاردوا ، وتجدوا  
 للنائبات ؛ بصارم وبمقول<sup>(١)</sup>  
 كم قاتلوا ، كم طاولوا ، كم ماحلوا  
 من جيش كفر ؛ باقتحام الجحفل  
 كم أدلجوا<sup>(٢)</sup> كم أزعجوا ، كم أسرجوا<sup>(٣)</sup>  
 بتسارع للموت ؛ لا يتمهل  
 كم شردوا ، كم بددوا ، وتعودوا  
 تشيت كل كتيبة ؛ بالصيقل<sup>(٤)</sup>  
 يوم الوغى ؛ يوم المسرة عندهم  
 عند الصياح ، له مشوا بتهلل

(١) المقول : اللسان

(٢) أدلج : مشى ليلاً

(٣) أسرج : وضع السرج على ظهر الفرس استعداداً للركوب

(٤) الصيقل : السيف المصقول الحاد القاطع

فدماؤهم ، - وسيوفهم ؛ مسفوحة  
 مسوحة ، بثياب كل مجندل<sup>(١)</sup>  
 لا يحزنون لهالك . بل ، عندهم  
 موت الشهادة ؛ غبطة المتحول  
 ما الموت بالبيض الرقاق نقيصة .  
 والنقص عندهم ؛ بموت الحمل<sup>(٢)</sup>  
 يارب ! إنك في الجهاد أقتهم  
 فبكل خير عنهم ، فتفضل  
 يارب ! يارب البرايا ! زدهم  
 صبراً ، ونصراً . دائماً بتكمل  
 وافتح لهم ، مولاي ! فتحاً يئناً  
 واغفر ، وسامح . يا إلهي ! عجل  
 يارب ! يامولاي ! وابقهم قذى<sup>(٣)</sup>  
 في عين ، من هو كافر ، بالمرسل  
 وتجاوزن ، مولاي ! عن هفواتهم  
 والطف بهم ، في كل أمر منزل

(١) مجندل : قبيل الحرب المتطليخ بدماؤه

(٢) الحمل : المهملون ، الميت رغم أنه

(٣) القذى : ما قرّح العين أو أجفانها منها دقّ وضؤل



يارب ! واشملهم بعفوٍ دائمٍ  
 كن راضياً عنهم ؛ رضا المتفضل  
 يارب ! لا تترك وضعاً فيهم  
 يارب ! واشملهم بخيرٍ تشمل  
 متوسلاً ، مولاي ! في ذا كله  
 متشفعاً ، بشفيع كلِّ مكمل<sup>(١)</sup>  
 وجهت وجهي ، في الأمور جميعها  
 لمحمد ؛ غيثِ النداء ، المسترسل<sup>(٢)</sup>  
 صلى عليه الله ، ما سحّ الحياء  
 والآل ؛ ما سيف سطا ، في الجحفل

(١) الشفيع: محمد ﷺ ... على ماذا ياترى؟! تدل كثرة هذه التوسلات ووفرة هذه الاستغاثات.؟! كان الشاعر مؤمناً بأنه مفوض من الله لقيادة شعبه إلى النصر ، مرسلٌ رغماً عنه ، شاء أو أبى ، لإتمام هذه الرسالة ، رسالة الجهاد في سبيل الله ، لإحياء الدين وبحق الكافرين!! هل تستيقظ روح عبد القادر ليرى شعب الجزائر بعد معاناة المذلة والقهر والاستعباد أكثر من قرن وثلاث ؛ وهو ما زال يقاوم ليستخلص حقه وحرّيته من بين فكي الذئب الفرنسي المستعمر؟

(٢) يلاحظ في ختام القصيدة توسّل الله تعالى بجاء رسوله محمد ﷺ ، وقد كانت العادة - وما زالت - في بعض بلاد الشمال الافريقي ، وفي بعض بلاد الجزيرة العربية كذلك ، أن يختم الشاعر قصيده بالصلاة على الرسول ﷺ ، ويتوسّل به للشفاعة . وهذا التقليد الفني ، مازال متبعاً في الأزجال العامية في جميع بلاد العرب الناطقين بالضاد ما عدا لبنان ، لغلبة المسيحية على سكانه



## عذاب الأسير

ضاقت روح الشاعر في الأسار والتشوق  
إلى أهله وأصحابه وأوطانه ولكن المزار بعيد  
ومحرم . فكان يرسل توسلاته إلى الله وحده  
متشفعاً بالرسول الكريم . وهذه واحدة منها .

ماذا على ساداتنا<sup>(١)</sup> ؛ أهل الوفا  
يترصد الرقباء ، حتى يغفلوا  
فإذا تمكنت الزيارة ، خفية  
ويكون ، قبل حلوله ، أفرشته  
ويكون ، بيت نزوله ، قلبي ، الذي  
ضيف ؛ له نزلٌ لدي ، كرامة  
لو أرسلوا ، طيف الزيارة ، في خفا  
ويكون مانعٌ وصلنا ، ليلاً ، غفا<sup>(٢)</sup>  
يأتي مواعد وصلنا ؛ متلطفاً  
خدي . وطاءً للنعال ، وللحفا<sup>(٣)</sup>  
- وحياتهم - من حبٍ غيرهم ، عفا<sup>(٤)</sup>  
كبدٌ ؛ شواها البعد ، في جمر الجفا<sup>(٥)</sup>

( ١ ) السادات الذين يقصدهم هذا البيت ، هم رجال الصوفية .

( ٢ ) بمعنى زيارتهم ولو بالطيف حينما يغفل الناس فلا يراهم أحد .

( ٣ ) وطاء : موطناً . وفي هذا البيت منتهى التذلل للمحبوب

( ٤ ) عفا : فرغ

( ٥ ) ينزل هذا الضيف المحبوب في سويداء قلبه ، ويكرمه بتقديم كبده التي شواها

حر البعاد !!

ياسعد ! إن كنت البشير بوصله ؛  
لو أن نفسي لي ؛ إليك بذلتها  
وتكون ؛ ياسعد ! المساعد ، للذي  
لم يُبق يومُ البين ، والهجر - الذي  
إلا صبا بته<sup>(٢)</sup> ، وجسماً قد غدا  
زفرات قلبي ؛ جمر نارٍ أُجّجت .  
بمحاجرٍ من حاجر<sup>(٥)</sup> أقذاء ؛ قد -  
هل من منامٍ ، للديغ<sup>(٧)</sup> ، بمرّةٍ  
ما إن تألق برق سلع<sup>(٨)</sup> ، والحمى  
وأراه سيفاً صارماً ، وسط الحشا

فعل الافاعي . أو شهاباً ، ما انظفا

(١) شفا : حافة ومنزلق

(٢) الصبا بة : البقية

(٣) الشن : القرية الصغيرة

(٤) يخصف : يرقع

(٥) حاجر : منزل للحجاج في البادية ، كثر ذكره في شعر المتشوقين إلى الحجاز من المسلمين .

(٦) يقصد بالبيت : أن عينيه فيها قذى مستمر لا تغمضان ولذلك فهو محروم من رؤية الطيف

(٧) الديغ : المسوع بناب الافعى .

(٨) سلع : مكان في الحجاز ، كثر ذكره في شعر المتشوقين إلى الحج وزيارة قبر الرسول ﷺ .

يحكي زفيري رعدة ، ورياحه  
 وبوبله ؛ حاكي دموعي ، الوكفا  
 وإذا جرى ذكر العقيق ، وأهله  
 أجرى العقيق<sup>(١)</sup> ؛ تأسفاً ، وتلفها  
 يا أهل طيبة<sup>(٢)</sup> ! ما لكم لم ترحموا  
 صباً ؛ غدا لنوالكم ، متكففاً<sup>(٣)</sup> ؟!  
 لا تجمعوا بين الصدود ، وبعدكم  
 حسي الصدود ، عقوبة . فلقد كفى  
 لم أدر شيئاً ، قبل معرفة الهوى  
 حيي لكم ؛ ما كان قط ، تكلفا  
 ما بالهم يا صاح ! لم يتذكروا  
 صباً كثيراً ، في الحجة مدنفاً<sup>(٤)</sup> ؟!  
 ما قيل : ذاك أسيرنا وقتيلنا  
 بين العوادي ، والأعادي ، مثقفاً<sup>(٥)</sup>

(١) العقيق الأول: مكان بالحجاز . والثاني حجر كريم أحمر ؛ كناية عن امتزاج الدموع  
 بدم العينين لشدة البكاء

(٢) طيبة : من أسماء المدينة المنورة

(٣) المتكفف: الطالب المستعطي .

(٤) المدنق : المتهاك في حبه

(٥) المثقف : الطريح من جرح أو مرض



قلبي ؛ الأسير لديكم . والجسم ، في

أسر العداة ؛ معذباً ، ومكتفياً<sup>(١)</sup> !

حاشاكم ! لجميل ظني ، فيكم أن تشمتوا في العدو ، المرجفا

ولطالما ؛ لامَ العذول ، بحبكم وأطال عتي ، ناصحاً ، ومعنفاً

ولكم جنى ؛ كما يصرف وجهي عن وجه ودكم . ولم يك مُصرفاً<sup>(٢)</sup>

ويود ؛ لو أني سلوت هواكم فيكون لي خلاً ، ونيأً ، منصفاً

قلب الشجي ، كما علمتم إنه لا يثنني ، عن حبكم ، متخوفاً

يبغي الوصال ، ولو تمزق تالفاً

ويلذ ؛ أن يلقي العذاب ، ويتلفاً

يسري ؛ ولو أن الظلام عداته

ويسير ؛ لو كان النهار المرهفاً<sup>(٣)</sup>

---

(١) لم يكن الأمير الشاعر في أسره مكتفياً كما ادعى هنا وإنما كفى بالكثافة عن الحبر عليه في قصره بأمبواز ومنعه من مغادرته ، إلا بأذن ، كأنه مكتف بمنوع من الحركة .

(٢) في هذا البيت إشارة إلى المحاولات الكثيرة التي بذلها الفرنسيون لجملة على التنكر لاصدقائه وزعماء بلاده وبعض قبائله التي تنكرت له وخانتة وأعلنت طاعتها للفرنسيين ولكنه كان دائم الايمان بشعبه ، صلباً لا يلين في حبهم ، ويعتقد أن القوة أرغتهم على مآظهم منهم إرغاماً .

(٣) المرهف : السيف . يعني به عن اقتضاح أمره وقطعه .



## ياسيدي ! يا رسول الله !!

ياسيدي ! يا رسول الله ! ياسندي !  
ويا رجائي ! ويا حصني ! ويا مددي !  
ويا ذخيرة فقري ! يا عيادي ! يا  
غوئي ! ويا عدتي للخطب والنكد !  
يا كهف ذلي ! ويا حامي النمار ! ويا  
شفيعنا في غد ! أرجوك ، ياسندي  
لا علم عندي أرجيّه ، ولا عمل  
أمام نجواي ، من هدي ومن رشد  
أبغي رضاك . ولا شيء أقده  
سوى افتقاري ، وذلي ، واصفرار يدي  
إن أنت راض ، فيافخري ويا شرفي !  
ماذا عليّ إذا واليت من أحد<sup>(١)</sup> ؟ !

---

( ١ ) تتعلل في هذه القصيدة نفسية الشاعر المتدينة المؤمنة البسيطة في أجلى مظاهرها .

## أعزني قلباً

سافر إخوته عنه وتركوه وحده يستسلم إلى آلام  
الأسر في فرنسا . وقد التجأوا حينئذ إلى  
مراكش فقال :

ألا ! إن قلبي ، يوم بنتم <sup>(١)</sup> وسرتم  
يقاسي مرار الموت ، من ألم الجوى <sup>(٢)</sup>  
رحلتم ، وسرتم ، لو رحمتكم ! فينسكم  
وكنتم ، ليوم البين <sup>(٣)</sup> ، أعددت عدة  
فخاف الذي أعددت له ؛ لفراقكم  
فلو أنكم ، يوم الفراق ، أعزتم  
غدا حائماً ، خلف الظعون ، يطير  
فالي ، إلا أنة ، وزفير  
لحظتي يوم ، للبلاء ؛ عسير  
وفي الظن ، ما أعددت له ، لكبير  
وولت جيوش الصبر ؛ وهي غرور  
قلوبكم لي ؛ إنني لصبور !

(١) بان : بعد

(٢) الجوى : الحزن

(٣) البين : السفر

## أحمد وعمر حماد حكمة

أطلقت فرنسا سراح الأمير الأسير ، وخيرته  
في البلد الذي يطيب له ، فاختار بروسه من أعمال  
الأناضول إلى جانب إستانبول ليعيش في حمى  
الخلافة الإسلامية بظل السلطان عبد المجيد. ووصل  
إلى فروق فتقدم للسلطان بالقصيدة التالية تحية  
المقابلة الأولى : وفيها تظهر نفسية الشاعر بوضوح  
واضح كالطير الحبيس افلت من قفس فهو يرفرف  
ويزقزق ويفرد ويتراقص .. لا يعرف بأي وسيلة  
يمبر عن شعوره بالتححرر والخلاص من العبودية :

|   |  |
|---|--|
| ما أقبل اليسر ، بعد العسر ، إقبالا            | أحمد لله ؛ تعظيماً وإجلالا                   |
| من المكاره ، أنواعاً ، وأشكالا                | وما أتت ، نفحات المسك ، ناسخة                |
| حتى وصأت ، بأهل الدين <sup>(٢)</sup> ، إيصالا | وأشكر الله ؛ إذ لم ينصرم <sup>(١)</sup> أجلي |
| خليفة الله ، أفياءً ، وأظلالا                 | وامتد عمري ، إلى أن نلت من سندي              |
| وحطاً عني ؛ أوزاراً <sup>(٣)</sup> وأثقالا    | فالله أكرمني حقاً . وأسعدني                  |

(١) ينصرم : ينقطع ، ينتهي

(٢) كان الشاعر يعتقد أن الخليفة يمثل فكرة دينية وأن طاعته واجبة وجوباً دينياً .

(٣) الوزر : الحمل الثقيل



قد طال ما طمحت نفسي؛ وما ظفرت.  
 اسكن فؤادي؛ وقرّ الآن، في جسدي  
 هذا المرام الذي، قد كنت، تأمله  
 وعش هنيئاً، فأنت، اليوم، آمن من  
 فأنت؛ تحت لواء المجد، مغتبط  
 وته دلالاً. وهزّ العطف من طرب  
 أمنت من كل مكروه، ومظلمة  
 هذا مقام التهاني؛ قد حللت به  
 أبشر؛ بقرب أمير المؤمنين. ومن  
 عبد المجيد؛ حوى مجداً. وعزّ على  
 كهف الخلافة. كافيها. وكافلها  
 يارب!! فاشدد على الأعداء وطأته  
 وأظهرت حزبه؛ في كل متبجه  
 وابسط يديه، على الغبراء، قاطبة

لكنّ للوصل؛ أوقاتاً وآجالاً<sup>(١)</sup>  
 فقد وصلت، بحزب الله، أحبالاً<sup>(٢)</sup>  
 فطبّ مآلاً ببقياه. وطبّ حالاً  
 حمام مكة؛ إحراماً وإحلالاً  
 في حضرة جمعت قطباً، وأبدالا  
 وغنّ، وارقص، وجرّ الذيل، محتالاً  
 فبح بما شئت؛ تفصيلاً، وإجمالاً  
 فارتع؛ ولا تخش، بعد اليوم، أنكالا  
 قد أكمل الله فيه؛ الدين إكمالاً  
 وجلّ قدراً. كما قد عمّ أنوالاً<sup>(٣)</sup>  
 وما عهدنا له في القرن<sup>(٤)</sup>، أمثالا  
 واحم حماه. وزده، منك، إجلالاً  
 وسددن منه؛ أقوالاً، وأفعالا  
 وذللن؛ كل من في الأرض، إذلالاً!!

(١) يرمي في هذا البيت إلى الكلمة المشهورة « الملاقاة لها أوقات ».

(٢) أحبال : جمع حبل

(٣) أنوال : جمع نوال وهو العطاء

(٤) القرن : العصر أي ليس في معاصرة مثيل له



فالمسامون؛ بأرض الغرب، شاخصة  
 كم ساهر، يرتجي نوماً، بطلعته  
 فرع الخلائف. وابن الأكرمين. ومن  
 كم أزمة فرجوا؟! كم غمة كشفوا؟!  
 هم رحمة ابني الإيمان، قاطبة  
 أنصار دين النبي، من بعد غيبته  
 قد خصهم ربهم، في خير منقبة  
 كم حاول الصحب، والآل الكرام لها  
 مازال، في كل عصر، منهم خلف  
 حتى أتى دهرنا، في خير منتخب  
 قد كنت مضمّر خفض. ثم أكسبني  
 أبصارهم، نحوه؛ يرجون إقبالا  
 وحائر؛ يرتجي للحزن تسهالا<sup>(١)</sup>  
 شدوا عرى الدين؛ أركاناً وأطلا<sup>(٢)</sup>  
 كم فككوا، عن رقاب الخلق، أغلالا  
 هم الوقاية؛ أسوأ وأهوالا<sup>(٣)</sup>  
 في نصره؛ بذلوا نفساً، وأموا<sup>(٤)</sup>  
 ما خص أصحابها، قبلاً، ولا آلا  
 والله؛ يختص، من قد شاء، أفضالا  
 يحمي الشريعة؛ قوآلاً وفعلًا  
 من آل عثمان؛ أملاكاً وأقبالا<sup>(٥)</sup>  
 رفعا<sup>(٦)</sup>. وقد عمي جوداً، وأفضالا

(١) تسهالا : تسهلاً وتخلصاً من الحزن

(٢) الأطلال : بقايا الديار والمعنى أنهم رموا من مظاهر الدين ما رث. وشدوا ما وهن

(٣) أي هم الوقاية من السوء والهول. اليهم يلجأ، وبهم يعاذ

(٤) أملاك : جمع ملك، وأقبال : جمع قبل وكانت الكلمة لقباً يطلق على ملوك

اليمن من حمير.

(٥) في هذا البيت، يظهر أثر علم النحو في شعر الأمير. فهو يكتفي بمضمّر الخفض، عن مدلته في دار الأسر. وفي إكسابه الرفع، كناية عن الاحترام الذي لاقاه في حضرة السلطان

وبالإضافة ؛ بعد القطع ، عرفني  
هذا ؛ وحق علاه . كم أزاح . وكم  
لا زال ، تخدمه نفسي ، وأمدحه  
أهدي مديحي ، وحمدي ما حبيت له  
جزاء عني ، إله العرش ؛ أفضل ما  
وخط عني تصغيراً ، وإعلالاً<sup>(١)</sup>  
أزال عني ؛ بمحض الفضل ، أثقالاً  
مستغرق الدهر ؛ أبكاراً وأصالاً<sup>(٢)</sup>  
أفادني أنعماً - جلت - وإقبالا  
جزا به محسناً - يوماً - ومفضالا



( ١ ) وكذلك يظهر في هذا البيت ما ظهر في سابقه من أثر النحو في شعره . ففي الشطر الأول يرمز إلى الظرف المقطوع إذ يبنى على الضم . كقولك : « من قبل ومن بعد » فإذا أضفت الظرف جرّاً مع الإضافة كقولك : « من قبل الأمر ومن بعده » . وفي الشطر الثاني يشير إلى خفض قيمة المصغر والمصاب بالاعلال . وكأنه يشير في البيت كله إلى خلاصه من داء الدل بالأسر حيث كان يشعر بالصغار والاعتلال ؛ إلى دار الشهرة وعرقان مقامه في ديار السلطان العثماني .  
( ٢ ) أبكار : أوقات الصباح الباكر . والآصال : أوقات المساء قبيل مغيب الشمس .

## توسلات وردعاء

استبكت روسيا بحرب مع الدولة العثمانية في شبه جزيرة  
القرم عام ١٨٥٣ وعرفت الحرب باسم هذه الجزيرة  
من بعد . وتدخلت فيها الدول الغربية كل  
لمصلحتها وتساعدت بالمال والسلاح والجند والدسائس  
السياسية ... وهدف الجميع ، تمزيق الدولة العثمانية  
واقسام ممتلكاتها . أما المسلمون من جميع  
جهات الأرض ؛ فقد أمدوا الدولة العلية  
بالدعاء ، وقرأوا البخاري !! والقصيدة التالية  
توسلات للباري تعالى نظمها الأمير الشاعر كي ينصر الله  
الدولة العلية العثمانية ويؤيدها على أعدائها ... !!!

يارب ! يارب ! يارب الأنام ! ومن إليه مفرعنا ؛ سرّاً وإعلاناً  
ياذا الجلال ! وذا الأكرام ! مالكننا يا حي ! يا مولياً فضلاً ! وإحساناً  
يارب ! أيد ، بروح القدس ، ملجأنا عبد المجيد . ولا تبقيه <sup>(١)</sup> حيراناً  
أبن الخلائف . وأبن الأكرمين . ومن توارثوا الملك ؛ سلطاناً فسلطاناً  
أحيا الجهاد لنا ، من بعد ما درست <sup>(٢)</sup> وضاعف المال ؛ أنواعاً وألواناً

( ١ ) لا ، الناهية ؛ لم تجزم ، وهذه ضرورة من أشنع الغرائز وأثقلها .

( ٢ ) فاعل « درست » محذوف حذف إيجاز ثقيل جداً . أي درست معامه .



فانصره ؛ نصرأ عزيزأ ، لانظير له  
واحفظ - لاه . وأرسل يا كريم ! له  
وانصر به الشرع . وارفع يارؤوف ! به  
واجمع ، إلهي ! قلوب المسلمين ، على  
به الصواب أصب . واجعل له فرجأ  
واهدم ، وزلزل ، وفرق ؛ جمع شائنه  
وانصر . وأيد . وثبت ؛ جيش نصرته  
الباذلون ؛ يوم الحرب ، أنفسهم  
والضاربون ؛ ببيض الهند ، مرهفة  
والطاعنون ؛ بسمر الخط<sup>(١)</sup> عالية  
والمصطلون بنار الحرب ، شاعلة  
والراكبون عتاق الخيل ، ضامرة

حتى يزيد العدا : همأ وأحزاننا  
من الملائك ؛ حفظأ ، وأعواننا  
عن دينك الحق ، لاتعدمه برهاننا  
وداده . أعله . أعظم له شاننا  
بطانة الخير : أقطابأ وأركاننا  
واجعل فؤادهم ؛ بالرعب ملائنا  
أنصار دينك ، حقأ ، آل عثماننا  
لله ! كم بذلوا نفسأ ، وأبداننا  
تخالها في ظلام الحرب ؛ نيراننا  
إذا العدو رآها ؛ شرعت باننا  
مطلوبهم منك ؛ ياذا الفضل ! رضواننا  
تخالها ، في مجال الحرب ، عقباننا<sup>(٢)</sup>

( ١ ) سمر الخط ، الرماح السمرأ المنسوبة إلى الخط . وهي تحريف هاتا أو هاطا .  
وهي بلدة من بلاد الصين الشمالية كانت تجلب الرماح المصنوعة من خشب الأبنوس أو  
ما شابه منها عن طريق خليج العرب . وقد عرفت إحدى الأنغور باسمها ونسبت الرماح من  
بعد إليها . فقبل : رماح خطية . أي منسوبة إلى قرية الخط في الخليج العربي .

( ٢ ) يستمد هذا البيت حتماً من أبي البقاء الرندي في مرثيته الأندلس حيث يقول :  
يا راكبين عتاق الخيل ضامرة كأنها في مجال سبق عقبان



جيش، إذا صاح صيَّاح الحروب لهم؛ هم الجبال ثباتاً، يوم حربهم هم اللبث، لبث الغاب، غاضبة هم الألى، دأبهم شق الصفوف، لدى الدافعوت عن الإسلام كل أذى كم غمة كشفوا؟! كم كربة رفعوا؟! يارب! زدهم بتأيد إذا زحفوا ألق السكينة، ربي! في قلوبهم وجهت وجهي<sup>(٢)</sup> أنلني مادعوت به من الإله لهم، قال: افعلوا. وذروا

ماشئتم. لكم، أوجبت غفرانا<sup>(٣)</sup>

أعني: الألى، صرَّح الحفاظ، ذكرهم باسمهم. تاركاً من خلفهم، بانا بقطبهم، أحمد المختار، من مضر وسيّد الخلق، أملاكاً، وإنسانا

(١) الشطر الثاني يستمد من قريط ابن أنيف الفائل:

قوم إذا الشر أبدى ناجديه لهم طاروا إليه زرافات ووحدانا

(٢) وهذه الجملة تستمد من دعاء القنوت: «وجهت وجهي للذي فطر السموات والأرض»

(٣) أهل بدر؛ وعدوا بالجنة. ولهم على الله سبحانه وتعالى دالة خاصة، لأنهم أول

من نصر دينه في موقعة فاصله إليها أشار أبو تمام في قوله، وهو يمدح المعتصم بيوم عبورية:

إن كان بين صروف الدهر من رحم موصولة أو زمام غير منقضب

فبين أيامك اللاتي نصرت بها وبين أيام بدر أقرب النسب

والمؤرخين والفقهاء بيوم بدر أبحاث قيمة جداً.

كذا خليفته الصديق ، ملجأنا ، وأعظم الناس ، إيماناً ، وإيقاناً  
وبالمكني أبي حفص ، الذي ، افتتحت

به المغالق ، حتى صعبها دانا

وبالخليفة : ذي النورين ، ثالثهم  
وبالإمام ، إخي المختار ، ذاك علي  
وبابن عثمان ، عبد الله ، سيدنا  
وحاطب ، وبلال . ثم حمزة ، ذا  
بسعدهم . وأبي طلحة . وسهلم  
بصنوه ، وعبيد الله . ثم أبي  
بابن الربيع ، إلهي ! وابن رافعهم ،  
وبالزبير ، أبي زيد . كذلك أبو  
وبابن عوف . وعمر ، عقبة . وكذا  
وعامر . وخنيس . ثم عاصمهم .  
عويمر . ثم عتياب . وحق لهم  
ومعوذ . وأخيه . ثم مسطحهم  
قدامة . وهلال . لانظير لهم  
إني توسلت ، يارب الأنام ! بهم  
ثم الصلاة على المختار ، سيدنا

أعني بذلك : عثمان بن عفان  
من في الوغى ، بالعدا ، تلفيه فرحانا  
وابن البكير ، إياس ، ساد إعلانا  
عم النبي ، كريم ، ساد قحطانا  
كذا سعيد . ظهير ساد عدنانا  
حذيفة . وحبيب ، زادر ضوانا  
رفاعة . ثم زيد . سيداً كانا  
لبابة الخير ، من قد عز إخوانا  
عبيدة ، من لدين الله ، قد صانا  
ثم ابن صامتهم ، من زاد إذعاننا  
سيادة . ومعاذ ، طاب أردانا  
كذلك مالكمهم ، مقدام ، ماشانا  
مرارة . وأبي : فضلهم باننا  
أرجوك فضلاً ، وغفرانا ، وإحساننا  
ماصارت الشيب ، يوم الحرب ، شبانا

## نعم الأكرمين

أهداه السلطان عبد المجيد الوسام المجيدي من الرتبة الأولى، ولم يكن يحلم بهذه الهدية الكريمة فقال :

ولم أرَ أعظم من نعمةٍ مُنحتُ . ولم تكُ لي في حساب  
سأشكرها ؛ شكر وقت السرور — وأذكرها ؛ ذكر وقت الشباب  
أيا سابقاً ؛ بالذي لم يحل بفكري ، ثواباً . ونعم الثواب  
كذا فلتكن ، نعم الأكرمين — تفاجى ؛ بلا منةٍ أو طلاب

\*\*\*



## بمَن أعتاض عنكَ

كان والي بروسه، خليل باشا، صديقاً حميماً للأمير  
وقد تحول عنها، فحزن الشاعر لفراقه. والوالي  
هذا، صهر السلطان عبد المجيد. فقال في هذه المناسبة:

|  |   |
|--|---|
| ألا فاقر الخليل ؛ خليل باشا                | سلاماً طيباً ، عبقاً ، نفيساً             |
| له قل : يا شقيق الروح ! عنّي               | علامَ هجرت بلدتنا : بروسا ؟!              |
| لقد كانت تفاخر كلَّ مصر                    | وتطلع من شمائلكم ، شموساً                 |
| فعادت بعدكم ؛ شمطاً عجوزاً                 | وكانت ، تجتلي بكم ، عروساً                |
| وعهدي ؛ سوحها <sup>(١)</sup> ، بالوفد ملأى | فأضحت بعدكم ؛ خلواً دروساً <sup>(٢)</sup> |
| وكنت لنا بها غيثاً مريعاً                  | وكهفاً مانعاً ، ضراً وبوسى <sup>(٣)</sup> |
| وكان لنا الزمان بكم ، ضحوكاً               | فصار لنا بفقدكم ؛ عبوساً                  |
| بمن أعتاض عنك ؟! فدتك نفسي !               | وكنت بقربكم ؛ فرحاً أنيساً                |

(١) سوح : جمع ساحة . وهي الميدان المنفسح في وسط البلد تتصل به أو تتفرع عنه عدة شوارع .

(٢) دروس : جمع دارس . وهو الطلل

(٣) بوسى : مخففة من بؤسى لضرورة القافية .



## علاء الدار بالجار

لم يستطع الشاعر الفارس أن يستقر في بروسه !  
إن الزلازل لا تفارقها أبداً . وهي معرضة في كل  
لحظة لهزات قد تدمر الدور على سكانها . لذلك  
فارقها وهو آسف على هجرانها لما تركت في نفسه  
من أثر طيب - خلا الزلازل - . وجاء إلى دمشق  
ليسكنها نهائياً . وقد بعث إلى أحد أصدقائه في  
بروسه بالقصيدة التالية من دمشق متذكراً ، فقال :

أبى القلب أن ينسى المعاهد من بُرسا  
وحبي لها ؛ بين الجوانح <sup>(١)</sup> ، قد أرسى  
أكلفه سلوانها ، وهو مغرم  
فهيها ! أن يسلو . وهيها ! أن ينسى  
تباعدت عنها ؛ ويح قلبي ! بعدها .  
وخلفتها ؛ والقلب خلفي ، بها أمسى  
بلاد ؛ لها فضل ، على كل بلدة  
سوى ، من يشد الزائرون ، لها الحلسا

---

(١) الجوانح : عظام الصدر الحانية على القلب والرئتين والكبد .

فما جازها فضلٌ . ولا حلّ دونها .  
 سواها نجومٌ . وهي ، أحسبها ، شمساً  
 عليّ ، محال ، بلدةً غيرها ، أرى  
 بها الدين ، والدنيا ، طهوراً ، ولا نجساً  
 وجاءها المشهور ؛ لم يكُ مثله  
 به العلم مغروس . به كم ترى درسا ؟ !  
 وسلطانها ؛ أعني : الأمير رئيسها  
 به ؛ افتخرت « برُساً » . فأعظم به رأساً  
 ومنزله الأعلى ؛ حكى لي روضةً  
 به الفخر ؛ قد أوسى . به الفضل ، قد أرسى  
 بها آل عثمان ، الجهابذة ، الألى  
 أشادوا <sup>(١)</sup> منار الدين . وابتذلوا النفسا  
 ليبيكهم للدين ؛ من كان باكياً  
 فما شام هذا الدين ؛ في عصرهم ، نحسا ؛  
 فكم عالم فيهم ؟ ! وكم من مجاهدٍ !  
 وكم من وليٍ ؛ قد تخيرها رمسا ؟ !

---

( ١ ) أشاد : لغة ضعيفة في شاد

ألا ! ليت شعري . هل أحلُّ رياضها ؟  
 و « بنارباش »<sup>(١)</sup> ، هل أطيب به نفساً ؟ !  
 فيصبو بها ، في العيد ، من ليس صابياً  
 ويفرح محزون الفؤاد ؛ ولا يأسى  
 وكيف « جكر كه »<sup>(٢)</sup> بعدنا وقصورها ؟ !  
 تراها الثريا ، إذ توسطت ، القوسا  
 ومن تحتها ؛ نهر جرى متدفقاً  
 يشابه ثعباناً ؛ وقد خشي الحسأ  
 فبهني أسلو أرضها بتكلف ؟ !  
 فاست بسال ، للأهالي . ولا أنسى  
 ومن أجلهم ؛ حبي لها . وتشوقي  
 وإن غلاء الدار ؛ بالجار ، قد أمسى  
 أناس ؛ بهم أهلي ، سلوت ، وبلدتي  
 وفي كل آن ؛ قد رأى ناظري ، أنسا  
 وفارقت أهلي ؛ مذ تجمع شملنا  
 وأمنت ؛ لا غمماً ، أخاف ، ولا نكسا

(٣) نارباش : اسم مكان في برسا

(٤) جكر كه : من أرفع أحياء برسا - على عهده - وأجلها

مكارمُ أخلاقٍ . وحسنُ شمائلٍ  
ولينُ طباعٍ . واللطافةُ ، لا تنسى  
سقى الله غيثاً ، رحمةً وكرامةً  
أراض<sup>(١)</sup> ، بها حلَّ الأوبةُ ، من بُرسا



---

( ١ ) أراض ؛ حقها النصب بفتحها تظهر على الياء في آخرها ولكنه حذفها لفرورة  
شعرية نادرة .



## الكريم والكريم

عبد الكريم الجزاوي من وجهاء دمشق وشعرائها  
المعاصرين للشاعر . نشر ديوان شعره وأهدى منه  
نسخة للأمير فقرظه بالقصيدة التالية . وقد مدحه  
لشعره ولا تنسأ به إلى السلالة النبوية الطاهرة .  
فكأنه يعدّه قريباً له لأن كلا عائلتهما فرع من  
أصل دوحه واحدة .

فذا ، ديوان سيدنا الكريم      سليل المصطفى ، عبد الكريم  
من اللائي<sup>(١)</sup> ، تطيعهم القواني      وتنقاد انقياداً ، كالغريم  
وتألفهم ، معاني شاردات      دقيقات ، أرق من النسيم  
لهما ، في قلب سامعها ، ديب      ديب البرء ، في ذات السقيم<sup>(٢)</sup>

( ١ ) اللائي : اسم موصول لجمع المؤنث . والعجيب أن الشاعر استخدمها هنا لجمع  
الذكور ، وهذا الاستخدام مستغرب في بابهِ . وليس له من مخرج حتى ولو بالاستناد إلى فكرة  
« كل جمع مؤنث »

( ٢ ) يستمد هذا البيت من بيت أبي نواس بصراحة حين يقول :  
فتمشّت في مفاصلهم      كتمشّي البرء في السقم

وتطربُ ، مَنْ يفرّ من المثاني <sup>(١)</sup>  
 إذا هزّوا اليراعَ ، أتوا بسحرٍ :  
 وإن هزّوا القنا ، ونضوا سيوفاً  
 نظرت كلامه ؛ فبكيت حزناً  
 ولكن مسكن العبرات مني  
 كريم ، من كريم ، من كريم  
 إلى أبناء هاشم ، قد نمته <sup>(٥)</sup>  
 فذخري ؛ حبهم عند احتياجي

وترقص ، مَنْ يكدر بالنديم  
 ذوو النبيان ، والطبع السليم  
 تظلّ عداتهم ؛ مثل الهشيم <sup>(٢)</sup>  
 وما شهم ، لفضل ، بالسليم  
 بنجلهم وفخرهم سليم <sup>(٣)</sup>  
 كريم ، من كريم ، من كريم <sup>(٤)</sup>  
 ذوو الأحساب ، والشرف العميم  
 ولا يعني حميم ، عن حميم

★

- (١) المثاني : العود أو القيثارة ، وهو من باب تسميته الكل باسم الجزء على طريقة المجاز المرسل ؛ لأن أوتار العود كلها مزدوجات .
- (٢) الهشيم : الزرع الجاف يتشم لدى أقل خدمة . وهو هنا يكنى بالهشيم عن شدة الرعب والارتعاد والتحطم لأقلّ خدمة .
- (٣) يبدو أنه يشير في هذا البيت والذي تقدمه إلى فقد العائلة شأباً منها اسمه سليم وفي ديوان السيد عبد الكريم مراثية له .
- (٤) كثرة ترداد « كريم من كريم » لا تدل على ضعف الشاعر بقدر ما تدل على تعلقه بنفسه بوصف الكرم وفعله . ولقد كان الأمير كريماً فعلاً ؛ يحب الكرماء ، كما يحب أن يوصف بالكرم ويمتدح به . وهو نفسه يقول في إحدى قصائده : « ومن قبل السؤال لنا نوال »
- (٥) نمته : رفعته وربطته

# عناصر العلم

نشر السيد محمود الجزاوي ، مفتي دمشق ، تفسيراً  
جمع من علوم عصره فأوعى . وقد أهدى الأمير  
نسخة منه فاطلع عليها وقرظ التفسير بالأبيات التالية ؛  
والملاحظ أن الأمير تعمّد نظم القصيدة بالحروف  
المهملة إظهاراً للبراعة في معرفة الفاظ اللغة جرياً  
على عادة عصره ، من العناية بالألغاب اللفظية  
عن ابتكار المعاني . قال :

سرح سوادك<sup>(١)</sup> ، والطوروس<sup>(٢)</sup> سماء ما للسماء<sup>(٣)</sup> ، لدى العروس علاء<sup>(٤)</sup>  
حمداً ؛ ملهم أوحد العلماء ، محمود ، علوماً ، مالها إحصاء  
هو أعلم العلماء . واحد عصره . هو ؛ طود سرّ هدى ، له ، إهداء

( ١ ) السواد : يكفي به هنا عن الخبر الأسود

( ٢ ) الطوروس : الأوراق

( ٣ ) السماء : نجم معروف

( ٤ ) معنى البيت : اكتب وأشرح افكارك وحليق بعمانيك وعلومك ، وارفع

إلى السماء ؛ إلى السماء فعمانيك ؛ عروس المعاني . وآثرك العلمية ؛ سيده الآثر  
وعلاك ؛ لا يتسامى إليه عالم .

وهو الأمام . وأهل كلِّ محامدٍ      مادعد؟ ما علوى؟؟ وما أَسْماء؟!  
 أهدى الورى، السحر الحلال. وكم له      هممٌ ، لها دوماً عُلى ، وولاء<sup>(١)</sup>  
 الله ؛ أولى آل طه ، سؤدداً      ومحامداً . لعلومها إملأ  
 والله ؛ ودّهم . وأعظامهم حمى :      سرّاً ؛ علاه ؛ للسمك سماء  
 لله ! ما أحلى ، وأملح مورداً      أهداه . وهو إلى الهموم ؛ دواء !

\*\*\*

---

( ١ ) روي الشطر الثاني أيضاً : « همم له دوماً عطا وولاء »



## هدية وشكر

كان الأمير على صلة طيبة جداً بآل الخزاوي  
للجوار أولاً ، ولصلة النسب ثانياً . كلاهما ينتسب  
إلى السلالة النبوية المباركة . وكان التهادي بينهما  
مستمراً مع كل مناسبة . وقد بعث الأمير مرة  
إلى السيد محمود الخزاوي مفتي دمشق هدية وأرفقها  
بالأبيات التالية .

تفضل بالقبول لها . فإني أرى الدنيا ، جميعاً ، دون قدرك  
لأنك ؛ بضعة المختار ، صرفاً ففخر الخلق ؛ طراً ، دون فخرك  
وليس الناس ، غيركم ، بناس إذا قاسوا ، بحارهم ، بدرك  
وإنك ؛ إن قبلت - فدتك نفسي - لقد حملتني ، أعباء شكر<sup>(١)</sup>

★ ★

( ١ ) إذا قبلت هديتي ؛ شكرت لك هذا القبول ، كأنك أنت المنعم المتفضل .

# ما أكله

كانت بين الأمير ومفتي دمشق مراسلات ، تدور على بحوث علمية . ومع أن كليهما كان في المدينة نفسها ، متجاورين في حي واحد ؛ ولكنها كانا يسجلان ما يعنّ لهما ويتباديان . ولقد أعجب الأمير مرة برسالة دُيِّنتها براعة المفتي السيد محمود الخزاعي فأجابه الأمير بالقصيدة التالية :

خليلي ! أتاني منك الكتاب      فقلتُ درك ما أجمله ؟ !  
أتاني ؛ كما أنا ، ذا ، طالب      فلا زلتَ في الوقت ، ذا ، أفضله  
ولا زلتَ ، حائز قصب السباق — إلى كل فضلٍ ، علا ، نائله  
تهز اليراع ؛ فتخشى السيوف      وتصبح ، مهزومةً ، جافله  
وما زالت السمر والمرهفات — لأقلامكم ، خدماً ، ماثلة  
إذا كان فضل الغنى باللسان — فأنتم ؛ لكم ألسن ، فاضلة  
وإن كان خاصته ؛ كاتباً      فكم ، من خواصٍ لكم ، كاملة  
لئن كانت ، لفظ اسمكم مفرداً      فنعناكم ؛ الجمع ما أشمله ؟ !  
فلو كان بالفضل ، يرقى السماك — رقيتم ؛ وأثقلتم كاهله  
جمعت أداباً . وفضل انتساب — فناعتمكم قبال : ما أكمله <sup>(١)</sup> !

(١) وقع الشاعر هنا في عيب « سناد التأسيس » عن ضعف . ولا يمكن الاعتذار عنه باعتبار الـ « هـ » رويئاً . بل هي الوصل . أما الروي ؛ فهو الـ « ل » بدون شك .



دعي الشاعر إلى بستان في « قبا » بالحجاز قرب  
 المدينة المنورة ؛ فهاجه منظر الماء المتدفق من  
 ناعورة البئر على حوضه وانبعاسه بعد ذلك  
 ساقية لطيفة تتلوى بين الشجر وذكره ببلاده فقال :

تبخر ، بعود الطيب ، لازلت طيباً      ورش بماء الزهر ، يا خل ! والورد  
 وما بغيتي هذا ؛ ولكن تفاؤلاً      بعود ؛ إلى عود . وورد إلى ورد

\*\*\*

## مناجاة أحد

كان الشاعر في بستان مظل على جبل أحد فهاجته  
ذكرى الغزوة التاريخية في بدء تكون الدولة  
الاسلامية فقال :

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| تذكرت وشك البين ، قبل حلوله      | فجادت عيوني ، بالدموع ، على الخدّ                |
| وفي القلب نيران ؛ تأجج حرّها     | سرت في عظامي ، ثم صارت إلي جلدي                  |
| ومالي نفس تستطيع فراقهم          | فياليت قبل البين ؛ سارت إلى اللحد                |
| إلى الله أشكو ، ما ألاق من النوى | وحلي ؛ ثقيل ، لا تقوم به الأيدي                  |
| بطيبة ؛ طاب العيش . ثم تمرّت     | حلاوته . فالنحس ؛ أربى على السعد                 |
| أردّد طرفي ، بين وادي عقيقها     | وبين « قبا » <sup>(١)</sup> ها . ثم ألوى إلى أحد |
| منازل من أهواه ؛ طفلاً ، ويافعاً | وكهلاً ، إلى أن صرت ، بالشيب ؛ في برد            |

\*\*\*

(١) قُبا : من الأمكنة الأثرية الأولى للمسلمين في المدينة . وفيها المسجد المشهور باسمها .



# جَنَائِدُ دَمْر

استوى الأمير بستاناً في قرية دمر - من أحلى  
مصايف دمشق - وبنى بها قصرًا كان يتودّد عليه  
للإصطيفاء . وحين شعر بمرضه الأخير طلب أن  
ينتقل إليه . وفيه فاضت روحه الطاهرة إلى بارئها .  
وصفه مرة فقال :

عَجُّ بي - فديتك - في أباطح دمر      ذات الرياض ، الزاهرات ، النَّضْرُ  
ذات المياه الجاريات ، على الصفا<sup>(١)</sup>      فكأنها ؛ من ماء نهر الكوثر<sup>(٢)</sup>  
ذات الجداول ، كالأراقم<sup>(٣)</sup> جريها      سبحانه ! من خالقٍ ، ومصورٍ  
ذات النسيم الطيّب ، العطر ، الذي      يغنيك عن زبد<sup>(٤)</sup> ، ومسك أذفر<sup>(٥)</sup>

(١) الصفا : الحجر الأملس .

(٢) نهر الكوثر : من أنهار الجنة ؛ ذكر في القرآن .

(٣) الأراقم : الحيات .

(٤) الزبد : من أنواع المسك

(٥) الأذفر : العنيفة الرائحة

والطير ، في أدواحها ؛ مترنم برخيم صوت ؛ فاق نعمة مزهر  
 مغنى ؛ به النساك ، يزهو حالها ما بين أذكاري ، وبين تفكر  
 ماشئت ، أن تلقى بها ، من ناسك أو فاتك ، في فتكه ، متطور  
 أين الرصافة<sup>(١)</sup> والسدير<sup>(٢)</sup> ، وشعب بوآن<sup>(٣)</sup> ... إذا أنصفتها ؛ من دمر ؟!

\*\*\*

( ١ ) الرصافة : مصيف هارون الرشيد قرب الرقة على نهر الفرات

( ٢ ) السدير : قصر مشهور للملوك المناذرة في العراق

( ٣ ) شعب بوآن : من أجل غوطات فارس. ذكره المتنبي في قصيدة مشهورة فقال :

يقول بشعب بوآن حصاني أعنّ هذا يسار إلى الطعان ؟ !

أبوكم آدم سنّ للعاصي وعلمكم مفارقة الجنان

# سري الوحي الأكبر

اطلع الشيخ محمد المبارك على قصيدة الأمير في  
وصف دمر فسطرها وأضاف عليها مدحاً له قال :

عجّ بي - فديتك - في أباطح دمر  
ترهوها طرباً بأهـى منظر  
وندير صفو الأنس في ربواتها  
ذات الرياض الزاهرات النضر  
ذات المياه الجاريات على الصفا  
كفرائد من لؤلؤ أو جواهر  
أحلى من الضرب المصقّى طعمه  
فكأنها من ماء نهر الكوثر  
ذات الجداول كالأراقم جريها  
وتراها في الوصف مثل العنبر  
هي جنة . مولاي أبدع صنعها  
سبحانه من خالق ومصور

ذات النسيم الطيّب العطر الذي  
 ينفي جوى المضي بلطف الخبر  
 ويحسن نشر عبيره وأريجيه  
 يغنيك عن زبدٍ ومسكٍ أذفر  
 والطير في أدواحها مترنم  
 شوقاً إلى الوطن البهيّ النسيّر  
 كم هيّج الأشجان من أهل الهوى  
 برخيم صوت فاق نغمة مزهر  
 مغنى به النساك يزهو حالها  
 فتفوز فيه بكل حظٍ أوفر  
 أوقاتها أبداً تراها تنقي  
 ما بين أذكار وبين تفكر  
 ماشئت أن تلقى بها من ناسك  
 باكٍ على تقصيره متعثر  
 أو سالك نهج السعادة والمهدي  
 أو فاتك ؛ في فتكه متطور  
 أين الرصافة والسدير وشعب بو  
 وان من المعنى الزهى الأنور



بل ما بها من حسن أفنانٍ وألو  
 - وإن .. إذا أنصفتها ؛ من دمر  
 مأوى تفرّد بالمحاسن كيف لا  
 وبه أنجلي سرّ الولي الأكبر  
 بدر العلا والمجد عبد القادر -  
 الحسني ذي الوجه الجميل الأنضر  
 عين النداء ، علم الهدى ، السامي ، له  
 روعي الفدا ، من جبهه شهر سري  
 مولى به روض المعارف أزهرت  
 فتضوّعت طيباً بعرف عبهر  
 منه . وطلعه التي في حسنها  
 انفتحت كثر تجلدي وتنبّري  
 من لي بأن أحظى بها متمتعاً  
 طول المدى منها ببدر مسفر  
 أبقاه ربي للوجود وصانه  
 من سوء كل مروع ومكدر  
 ما نأح قمرى وغنى بلبل  
 أو سرّ قلبي بالقبول مبشري

\*\*\*

## ولمحة الله

فلم يكن المولى ؛ لأكل عصيدة  
دعائكم . ولا للجبين ، والخبز ، والخل !  
ولكن ؛ دعائكم للحلاوة ، والشوى  
وكل لذيذ ؛ طاب ، من أنفس الأكل !

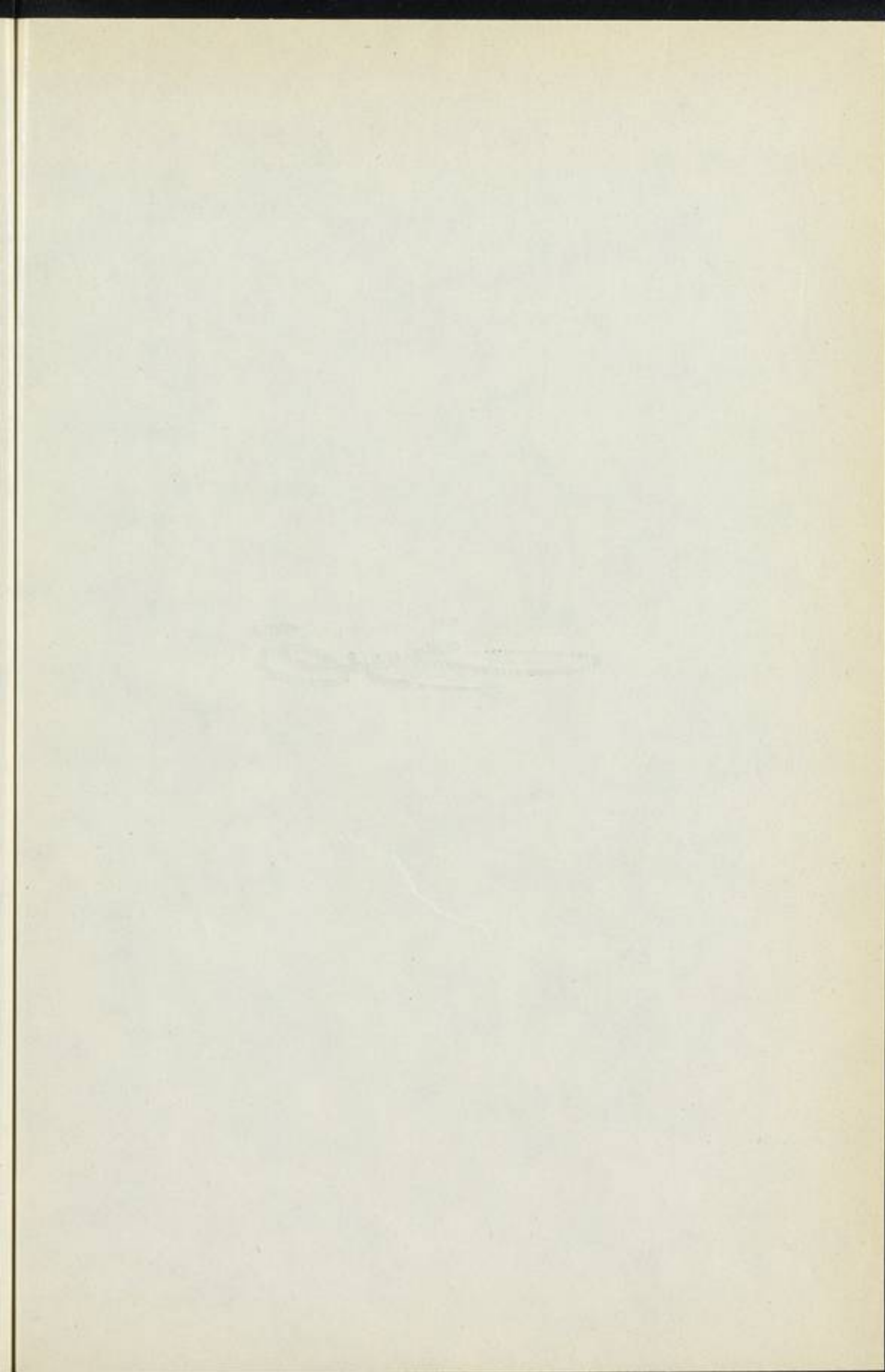
## الحمد لله

الحمد لله الذي قد خصني بصفات كل الناس لا النسناس  
الجود ، والعلم النفيس ، وإنني لأنا الصبور لدى اشتداد الباس  
وتحدثني ؛ شكراً لنعمة خالقي إذ كان في ضمني جميع الناس<sup>(١)</sup>

---

(١) وروي الشطر الثاني : « وهو الذي بي جامع للناس » ورد ذلك مضمناً في قصيدة للشيخ عبد المجيد الحاني بمدح الأمير صفحة ٢٢٣ من كتاب « تحفة الزائر في مآثر الأمير عبد القادر » .

تصوف





## استاذي الصوفي

كانت في الأمير الشاعر نزعة صوفية تدفعه إلى  
التماس الصلات بالتصوفين ومشايخ الطرق حينما  
وجد إلى الصلة بهم فرصة ، . وكتاب « المواقف »  
خير ما يُطلع عليه في هذا الباب . التقى وهو في  
الحج بالشيخ الناسك السيد محمد الفاسي مقدم الطريقة  
الشاذلية فتتلمذ عليه وشرب منه الطريقة . وهذا  
التواضع الجميل فيه ؛ يلاحظ في قصيدته التالية :

أمسعود<sup>(١)</sup> ! جاء السعد ، والخير ، واليسر

ووأّت جيوش النحس ، ليس لها ذكرٌ

ليالي صدود . وانقطاع ، وجفوة ،  
وهجران سادات .. فلا ذِكْرَ الهجر

ليالي ؛ لانجم ، يضيء ، ولا بدر  
فأيامها ؛ أضحت قتاماً ، ودجنةً

فراشي فيها ؛ حشوه الهمُّ والضنى  
فلا التذّ لي جنبٌ . ولا التذّ لي ظهر

ليالي ، أنادي ؛ والفؤاد متيمّ  
ونار الجوى ؛ تشوى . لما قد حوى الصدر

أمولاي ! طال الهجر . وانقطع الصبر  
أمولاي ! هذا الليل ، هل بعده فجر

(١) أمسعود ؛ ينادي بها نفسه ويفرح للسعادة التي نالها بتعرفه إلى أستاذه الصوفي

أُعْثُ ، يامغيث المستغيثين ! والها  
أسائل كلَّ الخلق . هل من مخبر ؟ !  
إلى أن دعيتي ، همّة الشيخ ، من مدى  
فشمّرت عن ذيلي الإطار . وطار بي  
وما بعدت ، عن ذا المحب ، تهامة  
إلى أن أنحنا ، بالبطاح ، ركبنا  
بطاح ؛ بها البيت المعظم ، قبله  
بطاح ؛ بها الصيد الحلال ، محرّم  
أتاني ، مربّي العارفين ، بنفسه  
وقال : فإني ؛ منذ إعداد حجة<sup>(١)</sup>  
فأنت ، بُنْيَتي ، مذ «أست بربكم» ؟<sup>(٢)</sup>  
وجدك<sup>(٣)</sup> ، قد أعطاك ، من قدم لنا .

ألم به ، من بعد أحبابه ، الضر<sup>٢</sup>  
يحدثني عنكم ؛ فينعشني الخبر  
بعيد . ألا ! فادن . فعندي ؛ لك الذخر  
جناح اشتياق ، ليس يخشى له كسر  
ولم يثنه سهل ، هناك ، ولا وعر  
وحطّت بها رحلي . وتم لها البشر  
فلا فخر ، إلا فوقه ، ذلك الفخر  
ومن حلّها ، حاشاه يبقّى له وزر  
ولا عجب . فالشأن ، أضحي له أمر  
لمنتظر لقياك . يا أيها البدر !  
وذا الوقت ، حقاً ، ضمّه اللوح والسطر<sup>(٣)</sup>  
ذخيرتكم ؛ فينا . ويا حبذا الذخر !

( ١ ) أعداد حجة : عدد كبير من السنين

( ٢ ) الست بربكم ؟ ! قالوا : بلى . هذه الآية مقتبسة من القرآن الكريم . ويقصد بها  
البعد البعيد في الزمن الأزلي القديم .

( ٣ ) وفي هذا البيت ؛ تبدو نظرية وحدة الوجود بارزة ، وكان الشيخ الصوفي  
ومريده الأمير الشاعر يؤمنان بها ، كسائر الصوفية في القرون الوسطى

( ٤ ) جدك : أي جدك الأعلى الرسول محمد ﷺ

فقبّلت ، من أقدامه ، وبساطه<sup>(١)</sup> وقال : لك البشرى . بذا ، قضي الأمر  
وألقى على صفري<sup>(٢)</sup> ، باكسير<sup>(٣)</sup> سرّه

فقليل له : هذا ، هو الذهب التبر  
وأعني به : شيخ الأنام ، وشيخ من له عمّة<sup>(٤)</sup> . في عذبة<sup>(٥)</sup> ، وله الصّدر

---

( ١ ) لا نستغرب تذلل الأمير لشيخه حتى قبّل أقدامه وبساطه ؛ فالصوفي المريد يعتقد  
بأنه صقر أمام أسناده الشيخ في عالم الحقيقة ، وهو عالم مخصوص ابتكره خيالهم وجعله في  
جوٍّ حالم وراء الطبيعة والمادة

( ٢ ) صفري : نحاسي

( ٣ ) إكسير : روح المادة يعتقدون بأنها إذا ما زجت النحاس ؛ انقلب إلى ذهب  
إبريز . وقد صرف علماء القرون الوسطى جهودهم لتحقيق هذه الفكرة ولجأوا إلى علم الكيمياء  
يستجدونه . وقال ابن سينا في ذلك :

|                    |                    |
|--------------------|--------------------|
| خذ الفرار والطاقما | وشيئاً يشبه البرقا |
| فان أحكمتها سحقا   | ملكك الغرب والشرقا |

فالفرار هو الزئبق . والطلق حجر معروف . أما هذا الشيء الذي يشبه البرق فهو  
السر المجهول الذي جهد علم الكيمياء لمعرفته خلال قرون طويلة فأخفق . والأمير الشاعر  
يؤمن بهذه الفكرة إيماناً لا تردّد فيه . أما نحن فبعد اكتشاف العلماء لطريقة فلتق الذرة في  
هذا العصر ؛ فقد أدركنا عدم استحالة تحويل المعادن من صورة إلى صورة بتحويل الالكترونات  
والبروتونات في ذرات المادة .

( ٤ ) عمّة : عمامة

( ٥ ) عذبة : ذيل العمامة . وإرسال العذبة من العمامة سنّة ؛ يطلقها العلماء الكبار  
المعروفون في عصر الأمير الشاعر



عيادي ، ملاذي ، عمدتي ، ثم عدّتي  
 وكهفي ؛ إذا أبدى نواجذه <sup>(١)</sup> ، الدهر  
 غيائي ؛ من أيدي العداة . ومنقذي  
 منيري ، مجيري ؛ عندما غمّني الغمر  
 ومحبي رفااتي ؛ بعد أن كنت رمة  
 وأكسبني عمراً ، لعمرى ؛ هو العمر  
 محمد الفاسي ؛ له من محمد  
 صفى الإله ؛ الحال ، والشيم الغر  
 بفرض ، وتعصيب <sup>(٢)</sup> ، غدا أرثه له  
 هو البدر ، بين الأوليا ، وهم الزهر  
 شمائله ؛ تغنيك ، إن رمت شاهداً  
 هي الروض . لكن ؛ شق أكمامه ، القطر <sup>(٣)</sup>  
 تَضَوّع <sup>(٤)</sup> طيباً ؛ كلُّ زهرٍ بذشره  
 فما المسك ؟ ما الكافور ؟ ما الندى ؟ ما العطر ؟

( ١ ) الاضمار قبل الذكر في عجز البيت ضعف تأليف لا مبرر له إلا ضعف السبك .

( ٢ ) باستعماله الفرض والتعصيب ؛ يبدو أثر الفقه جلياً على شعره

( ٣ ) القطر : المطر

( ٤ ) تَضَوّع : انتشر ، ولا يستعمل هذا الفعل إلا لانتشار الرائحة الذكية كالطيب

بأنواعه والمسك والعنبر ورائحة الزهر والعطر ...



وما حاتم ؟ قل لي . وما حلم أحنف ؟!

وما زهد ابراهيم ادهم ؟! ما الصبر <sup>(١)</sup> ؟!

صفوح ، يفض الطرف ، عن كل زلة

لهيبته ، ذل الغضنفر <sup>(٢)</sup> ، والنمر

هشوش ، بشوش يلقى ، بالرحب ، قاصداً

وعن مثل حب المزن <sup>(٣)</sup> تلقاه يفتر

فلا غضب ، حاشا ، بأن يستفزه

ولا حدة . كلا ، ولا عنده ضر

لنا منه صدر ، ما تكدره الدلا

ووجه طليق ، لا يزايله البشر

ذليل لأهل الفقر ، لا عن مهانة

عزيز ، ولا تيه ، لديه ، ولا كبر

---

( ١ ) حاتم الطائي : شاعر بدوي جاهلي ، اشتهر بكرمه حتى خلد واصبح مثلاً يحتذى . أحنف أمير اشتهر بجله . ابراهيم ادهم أمير من امراء سوريا في القرون الوسطى ، زهد بهمارج الملك فتصوف وساح مع فقراء الصوفية كواحد منهم .

( ٢ ) الغضنفر : الاسد .

( ٣ ) حب المزن : ماء المطر . وقد يكون حب البرد

وما زهرة الدنيا ، بشيء له يُرى  
 وليس لها - يوماً - بمجلسه نشر<sup>(١)</sup>  
 حريصٌ على هدي الخلائق . جاهد<sup>(٢)</sup>  
 رحيمٌ بهم . برٌ . خير . له القدر  
 كساه رسول الله ، ثوب خلافة  
 له الحكم ، والتصريف ، والنهي ، والأمر<sup>(٣)</sup>  
 وقيل له : إن شئت قل : قدمي علا  
 على كل ذي فضل ، أحاط به العصر<sup>(٤)</sup>  
 فذلك ، فضل الله ، يؤتيه من يشا  
 وليس على ذي الفضل ، حصر ، ولا حجر  
 وذا ؛ وأليك ، الفخر . لا فخر ، من غدا  
 وقد ملك الدنيا ، وساعده النصر !  
 وهذا كمالٌ . كلٌّ عن وصفٍ كنهه<sup>(٥)</sup>  
 فمن يدعي هذا ؛ فهذا هو السرُّ

( ١ ) معنى البيت . أن الدنيا لا تغرّ بكمل ما فيها من مطاعم وجمال

( ٢ ) يعتقد الصوفية ؛ أن رائد هم يسوس الكون ويتداركه ويحيط به . وفي ذلك  
 مبالغات خيالية عجيبة ، على أنهم من جهة أخرى يعتقدون بأن كل هذه القوى الهائلة  
 مستمدة من رسول الله !! .

( ٣ ) وفي هذا البيت كذلك مبالغة ليس لها حدود

( ٤ ) أي كل الواصفون . والفاعل محذوف بإيجازاً

أبو حسن<sup>(١)</sup> ، لو قد رآه ، أحبه  
 وقال له : أنت الخليفة ، يا بحر !  
 وما كلُّ شهم ، يدعى السبق ، صادق  
 إذا سيق الميدان ، بان له الخسر  
 وعند تجلي النقع<sup>(٢)</sup> ، يظهر من علا  
 على ظهر جردبل<sup>(٣)</sup> . ومن تحته ، حمر<sup>(٤)</sup>  
 وما كلُّ ، من يعلو الجواد ، بفارس  
 إذا ثار نقع الحرب ، والجو مغبر  
 فيحمي ذماراً ، يوم ، لا ذو حفيظة  
 وكلُّ حماة الحي ، من خوفهم ، فروا  
 ونادى ضعيف الحي ، من ذا يغيثني ؟ !  
 أما بن غيور ! خاني الصبر ، والدهر  
 وما كلُّ سيف ، ذو الفقار<sup>(٥)</sup> ، بجده  
 ولا كلُّ كرار ، علياً ، إذا كروا

(١) أبو حسن : علي بن أبي طالب

(٢) النقع : غبار الحرب

(٣) الجردبل : الفرس الأصيل

(٤) حمر : جمع حمار

(٥) ذو الفقار : سيف علي بن أبي طالب

وما كلُّ طيرٍ ، طار في الجوِّ ، فاتكأ  
وما كلُّ صيَّاحٍ ، اذا صرصر ، الصقر  
وما كلُّ من يُسمَّى بشيخ ، كمثله  
وما كلُّ من يدعى بعمره ، اذا ، عمرو  
وذا مَثَلٌ ، للمدَّعين . وَمَنْ يَكُنْ  
على قدمٍ صدق ، طيبياً ، له خبر  
فلا شيخ ، الاَّ مَنْ يَخْلُصْ هالِكاً  
غريقاً ، ينادي : قد أحاط بي المكر  
ولا تسألن عن ذي المشائخ ، غير مَنْ  
له خبرةٌ ، فاقت . وما هو مغترٌ  
تصفَحَ أحوال الرجال ، مجرباً  
وفي كلِّ مصرٍ ، بل وقطر ، له أمر  
فانعم بمصرٍ ، ربَّت الشيخ ، يافعاً  
وأكرم بقطرٍ ، طار منه ، له ذكر  
فكَّةٌ ذي ، خير البلاد ، فديتها  
فما طاولتها الشمس - يوماً - ولا النسر  
بها كعتبان : كعبة ، طاف حولها  
حجيج الملا . بل ذاك ، عندهم ، الظَّفر



وكعبة حجّاج الجناب ، الذي سما  
وجلّ . فلا ركن ، لديه ، ولا حجر

وشتّان ، ما بين الحجيّجين ، عندنا !  
فهذا ، له ملك . وهذا ، له أجر !

عجبت لباغي السير ، للجانب الذي  
تقدّس . بما لا يجد له السير

ويلقي إليه نفسه ، بفنائنه  
بصدق ، تساوى عنده ؛ السرّ والجهر

فيلقى مناخ الجود . والفضل ، واسعاً  
ويلقى فراتاً ، طاب نهلاً ، فما القطر (١) ؟ !

ويلقى رياضاً ، أزهرت بمعارف .  
فياحبذا المرأى ! وياحبذا الزهر !

ويلقى جناتاً ، فوق فردوسها العلى  
وما لجنات الخلد ، ان عبّقت نشر

ويشرب كأساً صرقةً ، من مدامّة  
فياحبذا كأس ! وياحبذا خمر !

---

(١) خبر دما ، محذوف إيجازاً

فلا غول فيها ، لا ، ولا عنها نزقة  
 وليس لها برد . وليس لها حر  
 ولا هو ، بعد المزج ، أصفر فاقع  
 ولا هو ، قبل المزج ، قانٍ ومحمّر  
 معتقة ؛ من قبل كسرى . مصونة  
 وما ضمها دن . ولا نالها عصر  
 ولا شأنها زق . ولا سار سائر  
 بأجملها . كلاً ، ولا نالها تجر  
 فلو نظر الأملاك ، ختم إنائها  
 تخلّوا عن الأملاك ، طوعاً ، ولا قهر  
 ولو شمت الأعلام ، في الدرس ، ريحها  
 لما طاش ، عن صوب الصواب ، لها فكر  
 فإيا بعدهم عنها ! وإيا بش مارضوا !  
 فقد صدّهم قصد . وسيرهم وزر  
 هي العلم ، كل العلم . والمركز ؛ الذي  
 به ، كل علم ، كل حين ، له دور

---

( ١ ) الأملاك الأولى جمع ملك . والثانية جمع ملك ، وهو ما يمتلك

فلا عالم ، إلا خيرٌ بشرها  
 ولا جاهلٌ ، إلا جهولٌ به ، غرٌ  
 ولا غبنٌ في الدنيا ، ولا من رزيةٍ  
 سوى رجلٍ ، عن نيلها ، حفظه نزر  
 ولا خسرٌ في الدنيا . ولا هو خاسرٌ  
 سوى والده ، والكف ، من كأسها صفر  
 إذا زمزم الحادي ، بذكر صفاتها  
 وصرح ما كنى ، ونادى ، نأى الصبر  
 وقال : اسقني خمراً . وقل لي : هي الخمر  
 ولا تسقني سراً ، اذا أمكن الجهر  
 وصرح بمن تهوى . ودعى من الكنى  
 فلا خير في اللذات ، من دونها ستر<sup>(١)</sup> «  
 تري سائقها ، كيف هامت عقولهم  
 ونازلهم بسط . وخامرهم سكر  
 وتاهوا . فلم يدروا ، من التيه ، من هم  
 وشمس الضحى ، من تحت أقدامهم ، عفر

( ١ ) البيتان لأبي نواس

وقالوا: فمن يُرجى، من الكون، غيرنا؟!  
 فنحن ملوك الأرض . لا البيض والحمر  
 تُميد بهم كأس ، بها قد تولَّهوا  
 فليس لهم عرفٌ . وليس لهم فكر  
 حيارى ... فلا يدرون أين توجهوا  
 فليس لهم ذكرٌ . وليس لهم فكر  
 فيطربهم برقٌ ، تألق ، بالحمى  
 ويرقصهم رعدٌ ، بسلع ، له أزر  
 ويسكرهم طيب النسيم ، اذا سرى  
 تظنُّ بهم سحراً ، وليس بهم سحر  
 وتبكيهم ورق الحائث ، في الدجى  
 اذا ما بكت ، من ليس يدري ، لها وكر  
 بحزنٍ ، وتلحين ، تجاوبنا بما  
 تذوب له الأكباد . والجلد الصخر  
 وتسبيهم غزلان رامة ، ان بدت  
 وأحداقها بيضٌ . وقاماتها سمر  
 وفي شمسها ، حقاً ، بذلنا نفوسنا  
 فهان علينا كلُّ شيءٍ ، له قدر



وملنا عن الأوطان ، والأهل جملةً  
 فلا قاصرات الطرف ، ثني ، ولا القصر  
 ولا عن أصيحاب الذوائب<sup>(١)</sup> من غدت  
 ملاعبهم منسى : الترائب والنحر  
 هجرنا لها الأحباب ، والصحب كلهم  
 فما عاقنا زيدٌ . ولا راقنا بكر  
 ولا ردنا عنها العوادي . ولا العدا  
 ولا هالنا قفرٌ . ولا راعنا بحر  
 وفيها حلا لي الذل<sup>(٢)</sup> ، من بعد عزة  
 فياحبذا هذا ! ولو بدؤه مرٌ  
 وذلك ؛ من فضل الإله ، ومنه  
 علي . فما للفضل عدٌ ، ولا حصر  
 وقد أنعم الوهاب ، فضلاً ، بشرها  
 فله حمدٌ دائم ، وله الشكر

(١) الذوائب : صفائر الشعر كناية عن الغادات الحسان

(٢) هذا النوع من التذلل والتواضع ؛ هل يجوز لغير الخالق العظيم ؟ !

فقل للملوك الأرض : أنتم وشأنكم

فقسمتكم ضزى . وقسمتنا كثر

خذ الدنيا والأخرى ، أباغيها !! معاً

وهات لنا كأساً . فهذا لنا وفر !!

جزى الله عنا شيخنا ، خير ماجزى

به هادياً . فالأجرُ منه ؛ هو الأجر

أمولاي ! إني عبد نعمائك ، التي

بها صار لي كنز . وفارقني الفقر

وصرت مليكاً ، بعد ما كنت سوقة

وساعدني سعدٌ . فحسباًؤنا ؛ درٌ

أمولاي ! إني عبد بابك ، واقفٌ

لفيضك محتاج . لجوداك مضطربٌ

فهرٌ ، أمرٌ مولى ، للعبيد . فإنني

أنا العبد ، ذاك العبد ، لا الخادم الحرُّ

هنيئاً لنا ، يامعشر الصحب ! إتنا

لنا حصنٌ أمنٌ ؛ ليس يطرقة دُعر

فنحن بضوء الشمس ، والغير في دجى

وأعينهم عميٌ . وآذانهم وقر

ولا غروَ في هذا ، وقد قال ربنا :  
 تراهم عيون ، ينظرون ، ولا بصر  
 وغيم السما ، مهاسما ، هان أمره  
 فليس يرى ؛ إلا لمن ساعد ، القدر  
 ألا ، فاعملوا ، شكراً ، لمن جاد بالذي  
 هدانا . ومن نعمائه ؛ عمنا اليسر  
 وصلّوا ، على خير الورى . خير مرسل  
 وروح هداة الخلق ، حقاً ، وهم ذرّة  
 عليه صلاة الله ، ماقال قائل :  
 أوسعود ! جاء السعد ، والخير ، واليسر

\*\*\*



أيا نفس ! إن الأمر غيبٌ . فما تدري  
بماذا يكون الكشفُ ، في آخر العمر  
فإمّا بشير باللقاء ، وبالرضى  
على طول عتبٍ بالزيارة ، للزور  
وإما بضدٍ . بل ولا كان ضدٌ ذا  
تعالى إلهي ، عن عذابي ، وعن ضري  
وليس تلافٍ . بل ولا ردٌّ فائتٍ  
هناك . ولا يجدي ، سوى الجبر للكسر  
أليس لهذا الخطب - ويحك - شاغلٌ  
عن الأهل ، والأصحاب ، زيدٍ ، وعن عمرو



أياسامع الشكوى ! ويا دافعَ البلا !  
ويا منقذَ الغرقى ! ويا واسعَ البر !  
تجهتُ لكم وجهي ، بأكرمِ شافع  
محمد المبعوث ، للعبد ، والحر  
لترسلَ لي ، عند الوفاة ، مبشراً  
برضوانك الأوفى . وفوزي في الحشر

\*\*\*

## مسكين .. لم يرق طعم الرّوح

أوقات وصلكم ، عيدٌ وأفراح  
 يا من ! همُّ الرُّوح لي ، والروح والراح<sup>(١)</sup>  
 يا من ! إذا اكتحلت عيني بطاعتهم  
 وحققت في محيّا الحسن ، ترتاح  
 دبّت حيتاهم<sup>(٢)</sup> ؛ في كل جوهرة  
 عقل . ونفس . وأعضاء . وأرواح<sup>(٣)</sup>  
 فما نظرت إلى شيء ، بدا ، أبداً  
 إلا وأحباب قلبي ، دونه لاحوا  
 نظرت حسنَ الذي ؛ لاشيء يشبهه  
 فما يروق لقلبي ، بعدُ ، ملاح

(١) الرُّوح : الراحة . الراح : الخمرة

(٢) الحميا : الخمرة او اثرها في الجسم بعد شربها من خمار وسكر .

(٣) إما أن تقبل الاقواء في هذا البيت وهو عيب . وإما ان تقدّر المترادفات خبراً  
 لمبتدأ محذوف ، والجلل بدلاً . وهو تعليل ضعيف ..

وليس في طاقتي الرؤيا لغيرهم  
ولو قَلَّتْني<sup>(١)</sup> الوري في ذاك، أو شاحوا<sup>(٢)</sup>  
غرقت في حبسهم دهرأ ، ألم ترني  
في بجرهم سفنٌ - حقأ - وملاح ؟ !  
ماذا على ، من رأى - يوماً - جماهم  
أن ليس تبدو له ؛ شمس وإصباح  
جبال مكة ؛ لو شامت محاسنهم  
حنوا. ومن شوقهم : ناحوا ؛ وقد صاحوا<sup>(٣)</sup>  
شهب الدراري ، مدى الأيام ، ساجدة  
لو أبصرتهم ؛ لما جاءوا ، ولا راحوا  
لو كنت أعجب من شيء ؛ لأعجبني  
صبرُ المحبين : ما ناحوا ، ولا باحوا

(١) قلّنتني : هجرتني

(٢) شاح : وأشاح ، دار بوجهه عنه اجتناباً لرؤيته

(٣) استخدام التشخيص في هذا البيت والذي يليه وقيام ما لا عقل له مقام العاقل واستعمال جمع المذكر له كالإنسان تماماً ... كل هذا ليس عن ضعف في التأليف أو جهل باللغة وقواعدها . بل لأن الصوفية يرون في الموجودات صفة من صفات الله تقوم بها . ويعتقدون أنها تتحدث وتعمل وتفهم وتحس وتشعر كالإنسان العادي تماماً . ولذلك يخاطبونها بصيغة العاقل

أريد كتمَ الهوى ، حيناً ، فيمنعني  
تهتكى . كيف لا ؟ ! والحبُّ فضّاح  
لا شيء يثني عناني ، عن محبتهم  
ولا الصوارمُ ، في صدري ، وأرمّاح  
قال العواذلُ : فيك السحر . قلت لهم :  
نعم ! ولي صحةٌ فيه ، وإصلاح  
لا زال يربو ، مع الآفات ، <sup>(١)</sup> بي ، أبداً  
فلي بهِ بَيْنُ أهل الحبِّ ، أمداح  
يا عاذلي ! كن عذيري ، في محبتهم  
فإن قلبي ، بما يهواه ، مشحاح <sup>(٢)</sup>  
إن الملام ؛ لأغراء ، وتقوية  
مهلاً ! فإنك مكشّار ، وملحاح <sup>(٣)</sup>  
إني لأهجر خلاً ، لا يحدثني  
عنهم . وتحرمُ ، في التوراة ، ألواح

( ١ ) آفات : أزمان . وهي الأيام والليالي على التوالي

( ٢ ) مشحاح : صيغة من صيغ المبالغة في الشح وهو البخل

( ٣ ) ملحاح : صيغة مبالغة من الاخلاص



شرعُ المحبة ؛ قاض ، في حكومته  
 بصرم خلٍ ، من الأشجان ، يرتاح  
 مسكين ! ما ذاق طعم العشق ، منذ بدا  
 ولا استفزته ، من لقمان ، أرواح<sup>(١)</sup>  
 فما نديمي ، بجانِ الأنس ؛ غيرُ فتى  
 له ، لأخبارهم ، نشر ، وإيضاح  
 لا كسبَ لي . بل ؛ ولا شغلٌ ولا عملٌ  
 فقي حديثهم ؛ تجرُّ ، وأرباح  
 ما جنَّةُ الخلد ؛ إلا في مجالسهم  
 فيها ثمارٌ ، وأطيَّارٌ ، وأرواح  
 هوى الحب ؛ لدى المحبوب ، حيث ثوى  
 وكيفما راح ؛ هبت ، منه ، أرواح  
 أودُّ ، طول الليالي ، أن خلوت بهم  
 وقد أُديرْتُ أباريقٌ ، وأقداح  
 يروعني الصبح ؛ إن لاحت طلائعُه  
 ياليتَه ! لم يكن ضوء ، وإصباح !

(١) روح لقمان : هو الأمونياك ، يشتم منه المغمى عليه ليستفيق . والمعنى : أنه لم  
 يذوق طعم الهوى . ولم يصب بآلامه حتى يغمى عليه فينتعش بروح لقمان ؛ فهو مسكينٌ جدير  
 بالعطف عليه والرأفة له

ليلى ؛ بدا مشرقاً ، من حسن طلعتهم  
وكلّ ذا الدهر ؛ أنوار ، وأفراح  
اسكن فؤادي ! وطب نفساً ، وقرّ ؛ لقد  
بلغت ما رمت . قرّ الناس ، أو ساحوا  
واطلب إلهك ، ما ترجو . فإنّ له  
خزائناً ؛ ما لها قفلٌ ، ومفتاح

\*\*\*

# لَا الحب والمحبوب والحبة

عن الحب : مالي ، كلما رمت ، سلوانا  
أرى حشو أحشائي ، من الشوق ، نيرانا ؟  
لواعج<sup>(١)</sup> ؛ لو أن البحار جميعها  
صَيَّيْنْ ؛ لكان الحرُّ ، أضعاف ما كانا  
تُج<sup>(٢)</sup> ؛ إذا ما نجدُ هبَ نسيْمُها  
وتذكو<sup>(٣)</sup> بأرواح<sup>(٤)</sup> ؛ تناوح<sup>(٥)</sup> ، ألوانا  
فلو أن ماء الأرض ، طرأ ، شربته  
لما نالني ريُّ . ولا زلت ظمآننا

( ١ ) اللاعج : حرقه الحب

( ٢ ) تُج : تنوقد وتزفر

( ٣ ) تذكو : تنقد

( ٤ ) أرواح : رياح

( ٥ ) تناوح : تتلاعب بهويها من جهات مختلفة

وإن قلت — يوماً — قد تدانت ديارنا  
 لأسلو عنهم ؛ زادني القربُ أشجانا  
 فما القربُ لي شافٍ . ولا البعدُ نافع  
 وفي قربنا عشق ؛ دعائي هيماناً<sup>(١)</sup>  
 وفي بعدنا شوق ؛ يقطعُ مهجتي  
 كتقطع بيت الشعر ، للنظم ، ميزاناً<sup>(٢)</sup>  
 فيزداد شوقي ؛ كلما زدت قرينةً  
 ويزداد وجدِّي ؛ كلما زدت عرفاناً  
 فيا قلبي المجروح ، بالبعد واللقاء !  
 دواك عزيز . لست تنفكُ ولهاناً  
 ويا كبدي ذوبي أسيً ، وتحرقاً !  
 ويا ناظري ! لا زلت ، بالدمع ، غرقاناً  
 أسائل عن نفسي ؛ فياني ضللتها  
 وكان جنوني ؛ مثل ما قيل : أفنانا

---

(١) هيمان : عطشان

(٢) المعنى : يقطع بيت الشعر ليزن على التفعيلات فيمتاز صحيحه من مكسورة  
 ولكن تقطعاته في الغالب تظهر عديمة المعنى . وهكذا تقطع قلبي من البعد حتى لم يعد له  
 من معاني القلب إلا مقطعات لا تجدي .



أسائل من لا قيتُ عني ، والهأ  
 ولا أتخاشم : رجالاً وركباناً  
 أقول لهم : من ذا الذي هو جامعي  
 ويأخذني عبداً ، مدى الدهر ، حلوانا  
 وأسأل عن نجد ، وفيه مخيمي  
 وأطلب روض الرقتين ، ونعمانا  
 منازل كانت لي : مصيفاً ومربعاً  
 غداة ، بها أدعى ، صبيّاً ، وشيانا  
 ومن عجب : ما همّتُ إلا بمهجتي  
 ولا عشقت نفسي سواها ، وما كانا  
 أنا الحبُّ والمحجوب والحُبُّ جملةً  
 أنا العاشق المعشوق ، سرّاً وإعلانا

\* \*

## الناعورة العاشقة

قام الأمير برحلة في سوريا زار خلالها حمص ودير  
سبعان ، حيث زار قبر خالد بن الوليد وعمر بن العزيز .  
ثم عاد إلى حماه فأقيمت له المآدب الفخمة دعي  
إليها عدد عظيم من الأكابر ، واستقبله السكان استقبال  
الملوك حينما حلّ . وقد استوقف نظره في إحدى  
المآدب ناعورة تنسج وتدمع فأنشأ الأبيات  
التالية شبه ارتجال وكان ذلك عام ١٢٧٧هـ ١٨٨٢م

وناعورة ؛ ناشدتها عن حنينها

حنينَ الحوار ؛ والدموعُ تسيلُ

فقلت ؛ وأبدت عذرها بمقالها

وللصدق آيات ، عليه دليل ؛

ألست تراني ، ألقمُ الشدي لحظةً ؛

وأدفع عنه ؛ والبلاء طويلُ

وحالي ؛ كحال العشق ، بات محالفاً  
يدور بدار الحب ؛ وهو ذليل  
يطاطيء ، حزناً ، رأسه بتذليل  
ويرفع أخرى ؛ والعويل عويل

\*\*\*

# أي واد صبحوا؟!!

ليتهم ؛ إذ ملكوني ، أسبحوا !  
رحلوا العيس ؛ ولم أشعر بهم  
أخذوا قلبي وماذا ضرهم  
أي عيش ، يهنا لي ، من بعدهم ؟!  
ويح أهل العشق ؛ هذا حظهم  
ليتهم إذ ما عفوا ؛ أن يصفحوا !  
ليت شعري أي واد صبحوا ؟!  
أن يكونوا ؛ بجميعي ، جنحوا ؟!  
طار قلبي ، وعظامي ملّحوا  
هلكى ! مهما كتموا أو صرّحوا

## وصمة الوجود

أنا حق ، أنا خلق  
أنا عرش ، أنا فرش  
أنا ماء ، أنا نار  
أنا كم ، أنا كيف  
أنا ذات ، أنا وصف  
كل كون ، بذاك كوني  
أنا رب ، أنا عبد  
أنا جحيم ، أنا خلد  
أنا هواء ، أنا صلد  
أنا وجد ، أنا فقد  
أنا قرب ، أنا بعد  
أنا وحدي ، أنا فرد



# هو الباطن والظاهر

نظم هذه المقطوعة في حال غيبوبة صوفية فجاءت  
مختلة الوزن والقوافي ؛ وفيها كثير من الزحاف  
والضرائر ؛ لو كان صاحباً وكلف نفسه مشقة  
النظر فيها دقائق ؛ خلّت من كل ما ترى . وقد  
تركتها كما هي لأمانة النقل ولتصوير الشاعر في حال  
شطحاته الصوفية وغيبوبته عن الوجود إلى اللا وجود

أردّدُ طرفي ، في الرسوم ، فلا أرى

سوى ؛ من به كانت : رسوماً وآثاراً

وأسألها عنه ؛ فكلُّ أجنبي

بأنه ما رآه يوماً ، ولا أدري

فقلت لهم : هذا عجيب ! فإني

ما أبصرته ؛ إلا بكم متظاهراً

عرفته منكم . ثم زاد في عرفاتنا

بأنني إياه . ولكن منكراً

عجبت له ؛ كيف اختفى بظهوره ! ؟

فعيني حجابهُ الظهور ، ولا انقرا

ألا فاعجبوا ؛ من ظاهرٍ في بطونه

ومن باطن ؛ لا زال بادٍ وظاهرا

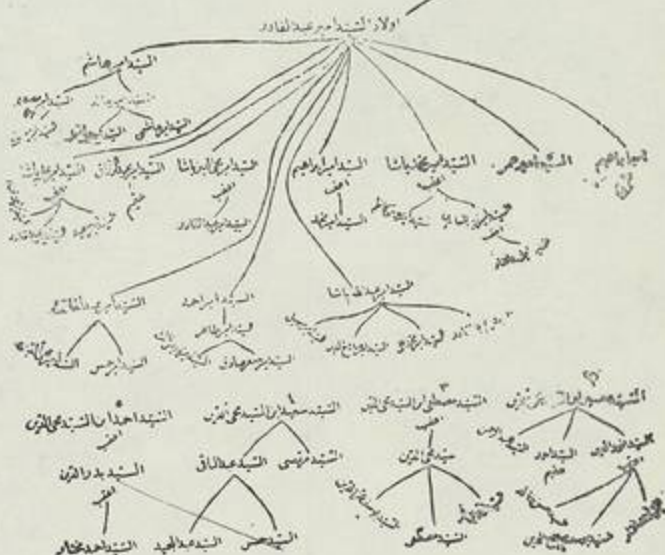
## كَا كُنْتَ

هن إذا ساعدك الدهر فذو العقل يهون  
فإذا حطَّكَ دهرٌ فكما كنت تكون

\*\*\*

# العبد في الدين

## اعقاب



هذا النوع المذكور في العلم منسباً إلى  
لذا لم يذكر في نسخة لا تسمى في رابع  
المراد في كتابه فقهه وعلومه الصالحة  
أبى نكاح السيد محمد بن الحسن بن عبد الله  
بمكة الربيع الحيد العتيق  
في سنة



اعقاب الأمير عبد القادر الجزائري حتى يوم طبع الديوان

# الفهرس

| صفحة |                         | صفحة                                |
|------|-------------------------|-------------------------------------|
| ٥٣   | ( باب المسامحة )        | ٣ مقدمة الديوان بقلم : محقق الديوان |
| ٥٥   | متى ينقلب نحسي          | ١٢ ( باب الفخر )                    |
| ٥٦   | عبونا رهج السنايك       | ١٣ وراء الصورة                      |
| ٥٧   | روحي فداك               | ١٤ أبونا رسول الله                  |
| ٥٨   | أهلاً بالحبيب           | ١٥ بنا اقتخر الزمان                 |
| ٥٩   | صبراً لحكم الله         | ١٧ لبيك تلمسان                      |
| ٦٠   | السر الليلة عندنا       | ٢٠ بي يحيى جيشي                     |
| ٦١   | لا يأبى الكرامة إلا ... | ٢٢ ما في البداوة من عيب             |
| ٦٢   | نعمة الشفاء             | ٢٨ شددت عليه شدة هاشمية             |
| ٦٣   | الله يكشف البلوى        | ٣٧ ( باب الفزل )                    |
| ٦٤   | ياقرة العين             | ٣٩ مسلوب الرقاد                     |
| ٦٤   | وقاكم الله المحن        | ٣٩ دموع وثار                        |
| ٦٥   | الشوق يكتمه الأريب      | ٤٠ منثوا بلقياسكم                   |
| ٦٦   | عتاب مريض غريب          | ٤٠ يتيه بدله عمداً                  |
| ٦٧   | لا تعجل بلومك           | ٤١ بنت العم                         |
| ٦٨   | ندمت على عتي            | ٤٣ جودي بطيف                        |
| ٦٩   | لاندنم ولا ملامة        | ٤٤ فراقك نار                        |
| ٧٠   | يا كثير البعد           | ٤٧ أرضى بطيف خيال                   |
| ٧٠   | لم هو قلبي سواكم        | ٤٨ ذات خلخال                        |



## تابع الفهرس

| صفحة                           | صفحة                         |
|--------------------------------|------------------------------|
| ١١٣ نعم الأكرمين               | ٧١ قنور الكريم               |
| ١١٤ بمن اعتاض عنك              | ٧٢ ترك العادة ذنب            |
| ١١٥ غلاء الدار بالجار          | ٧٣ الجوع براني               |
| ١١٩ كريم من كريم               | ٧٤ أكل الفيل                 |
| ١٢١ بحامد العلم                | ٧٤ هل للحب دواء              |
| ١٢٣ هدية وشكر                  | ٧٥ ليس للحب دواء             |
| ١٢٤ ما أكمله                   | ٧٦ زكاة العلم                |
| ١٢٥ عود وورد                   | ٧٨ أنا مخلص للود" شاكر       |
| ١٢٦ مناجاة أحد                 | ٧٩ أنفاس أحبابي تخميني       |
| ١٢٧ جنات دمر                   | ٨١ رباط الود" مشته           |
| ١٢٩ سر" الولي الأكبر           | ٨٢ يراع ينث سحرأ             |
| ١٣٢ وليمة الله                 | ٨٤ باللعظ تخدش وجنة          |
| ١٣٢ الحمد لله                  | ٨٥ لن يبرأ                   |
| ١٣٣ (باب النصفوف)              | ٨٦ الكبر والهرم              |
| ١٣٥ استاذي الصوفي              | ٨٧ (باب المناسبات)           |
| ١٥٠ غيب                        | ٨٩ طال ليلى بأحبابي          |
| ١٥٢ مسكين . . لم يذق طعم الهوى | ٩١ تحصنت" لاخوفاً من الموت   |
| ١٥٧ أنا الحب والمحجوب          | ٩٢ الباذلون نفوسهم           |
| ١٦٠ الناعورة العاشقة           | ٩٩ عذاب الأسر                |
| ١٦٢ اي واد صبحوا               | ١٠٣ ياسيدي !! يا رسول الله ! |
| ١٦٢ وحدة الوجود                | ١٠٤ أعزني قلباً              |
| ١٦٣ هو الباطن والظاهر          | ١٠٥ آمن من حمام مكة          |
| ١٦٣ كما كنت تكون               | ١٠٩ نوسلات ودعاء             |

## فهرست ابواب الديوان

| صفحة |               |
|------|---------------|
| ١٢   | باب الفخر     |
| ٣٧   | باب الغزل     |
| ٥٣   | باب المساجلات |
| ٨٧   | باب المناسبات |
| ١٣٣  | باب التصوف    |

## فهرست الصور

| صفحة |   |
|------|---|
| ٥    | صورة الأمير عبد القادر                  |
| ١٩   | صورة ضريح الأمير عبد القادر             |
| ٥٢   | صورة الأمير سعيد حفيد الأمير عبد القادر |
| ١٦٤  | شجرة النسب لأعقاب الأمير عبد القادر     |

11

2

3

4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100

101  
102  
103  
104  
105  
106  
107  
108  
109  
110  
111  
112  
113  
114  
115  
116  
117  
118  
119  
120  
121  
122  
123  
124  
125  
126  
127  
128  
129  
130  
131  
132  
133  
134  
135  
136  
137  
138  
139  
140  
141  
142  
143  
144  
145  
146  
147  
148  
149  
150  
151  
152  
153  
154  
155  
156  
157  
158  
159  
160  
161  
162  
163  
164  
165  
166  
167  
168  
169  
170  
171  
172  
173  
174  
175  
176  
177  
178  
179  
180  
181  
182  
183  
184  
185  
186  
187  
188  
189  
190  
191  
192  
193  
194  
195  
196  
197  
198  
199  
200

# دار البقطة العربية للتأليف والترجمة والنشر

## تقدم

الدكتور محمود مكي

قال الدكتور أحمد أمين ؛ عميد كلية الآداب بمصر : ممدوح حقي ؛ مجموعة مختارة من الذكاء الحاد والنشاط والألمعية . عميق الفهم ، غزير المادة ، عالمه أدب ، وأدبه شعر ، وشعره موسيقا .

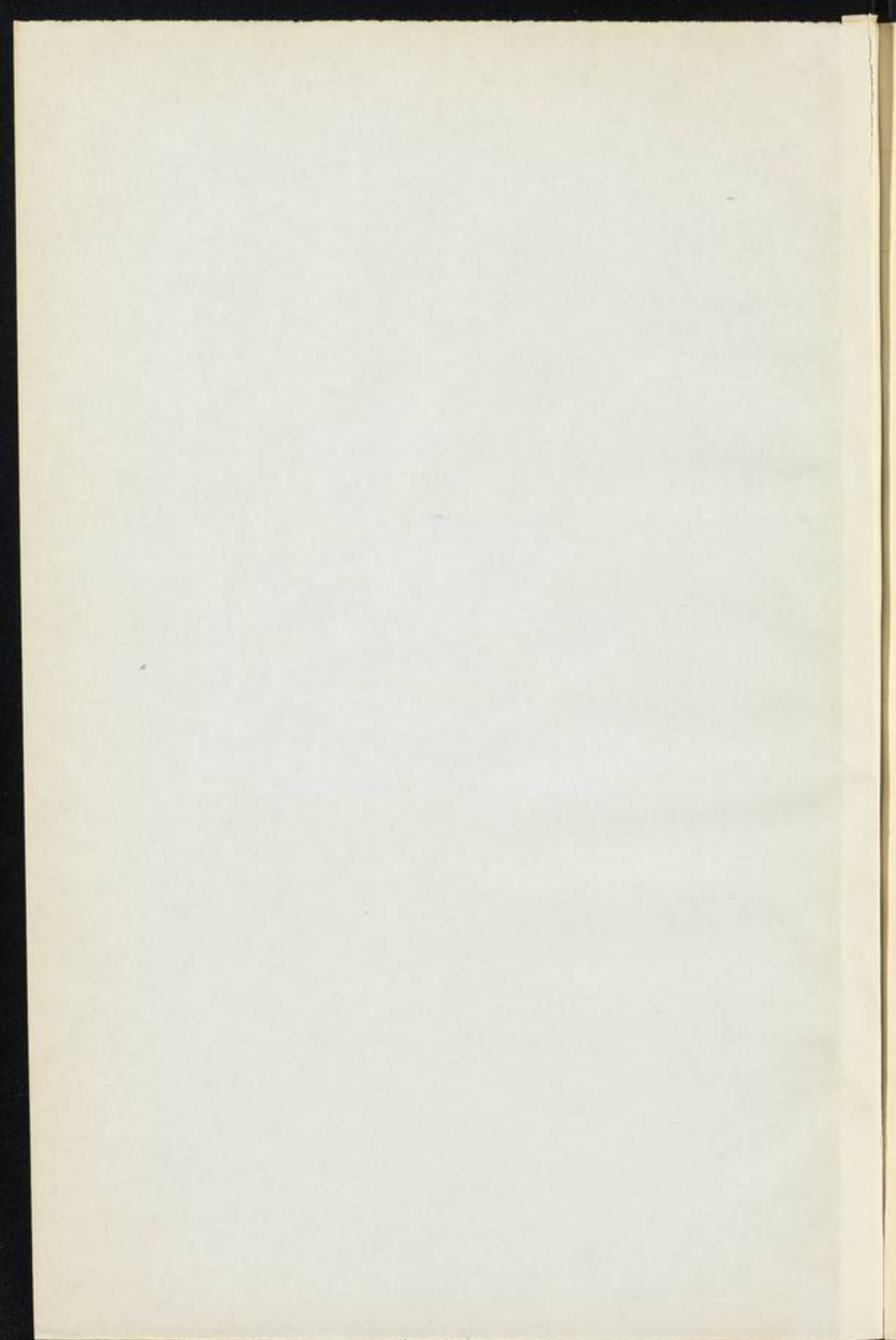
وقال ج . غوردون ؛ استاذ الأدب في برنهام : لم أفهم أسرار الثقافة الإسلامية وستو الدور الذي لعبته في تطور الحضارة الانسانية إلا من ممدوح حقي . ولو أتيح لهذا الأديب العالم أن ينشر في لغة أوووية ؛ لكان في عداد الخالدين ...

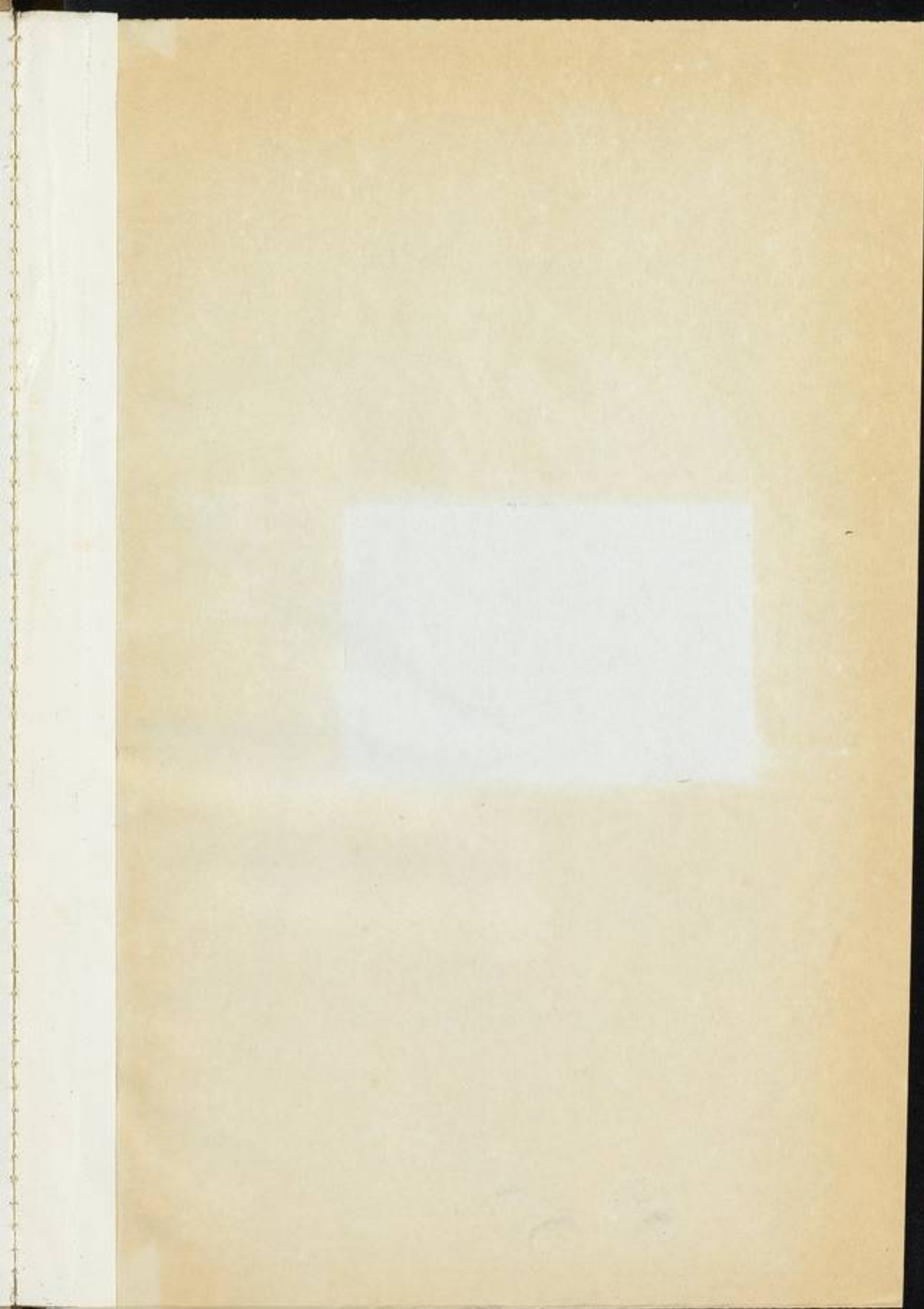
ونحن نعرف من مزايا أديبنا العالم ممدوح حقي وأريحيته ما يعرفه قراؤنا معنا ؛ فقد أنافت مؤلفاته القيمة على الثلاثين وهو شاب . ولبعضا قيمة عالمية ككتاب الكشف ، وقاموس الحقوق

نال الشهادات الجامعية العليا في الأدب والحقوق والفلسفة وهو موظف يعمل ويكدر للحياة بلا ملل . . وقد اختير مستشاراً للمعارف في ليبيا فخدم في نهضتها وتقدمها العلمي . وعين مديراً لمكتب الأنباء في قصر الملك ... كما اختير إلى مناصب دبلوماسية رفيعة . ودرس الأدب والحقوق في مصر وسورية ، وترك فيها آثاراً علمية مشهودة . أسلوبه ؛ مبسط ، سهل ، ممتع . قال عنه بعض كبار الأدباء : إنه يختار التركيب الذي يريد ، للمعنى الذي يريد بسرعة مذهلة ، سواء أكتب أو خطب أو تحدث ...

دار البقطة العربية







LIBRARY  
OF  
PRINCETON UNIVERSITY



Princeton University Library



32101 073831735

(NEC)  
PJ7804  
.Q4  
A6  
1960